

الْكَبَرَاءِ مُونْتَلَك

عِلْمُ الْقِيَامِ

مُکتبہ فروخت

علم الحق حق

علم و فتن سلسلہ

34۔ اردو بازار، لاہور، فون: 7232336، 7352332
www.ilmoirfanpublishers.com. E-mail: ilmoirfanpublishers@hotmail.com

انتساب!

کمزور حافظے کی مالک

عوام کے نام

جہاڑ کوئی آف کیے کچھ دیر ہو گئی تھی۔ جگد لیش کا سامان کشم کے مراحل سے گزر رہا تھا۔ ”باہر کاراپ کی منتظر ہے بس۔“ اس کے سیکرٹری نے اُسے بتایا۔ اُس نے سیکریٹری کی طرف دیکھے بغیر سر کو تھیہ جنہیں دی اور بہ دستور کشم آفیسر کو دیکھتا رہا، جو اُس کے سامان کی تلاشی لے رہا تھا۔

تحوزی دیر بعد وہ اپنے سامان سمیت اڑ پورٹ کی عمارت سے باہر آیا۔ قلی نے اُس کا سامان کار کی ڈکی میں رکھا شوفر نے اُس کے لیے عقبی دروازہ کھولا اور وہ عقبی نشست پر پر نہم دراز ہو گیا۔ ”مالک صاحب گاندھی کلب میں آپ کے منتظر ہیں جناب۔“ شوفر نے بتایا۔ جگد لیش نے سر ہلا دیا۔ اُس نے اب تک کسی سے کوئی بات نہیں کی تھی۔

وہ منٹ کے بعد کار گاندھی کلب کے دروازے کے سامنے رکی چاہا مالک پہلے ہی سے موجود تھا۔ وہ جلدی سے جگد لیش کے برابر آبیٹھا۔ کار آگے بڑھ گئی۔

”سماش صاحب کا کیا حال ہے؟“ جگد لیش نے مالک سے پوچھا، وہ یہ بات کچھ نہیں سمجھ سکتا تھا کہ مالک، سماش کا سیکریٹری ہے، مالیاتی مشیر ہے یا باڑی گارڈ۔ شاید وہ تینوں کام کرتا تھا۔

مالک کچھ دیر سوچتا رہا۔ ”گزشتہ چھ ماہ میں درجنوں ڈاکٹر ان کا معائنہ کر کے

”ڈیڑھ سال پہلے جو ایک ہوا تھا، اُس نے میری رفتار کم کر دی ہے۔ میں زیادہ دیر بات نہیں کر سکتا، اس لیے وقت ضائع نہیں کروں گا۔ میں نے ایک بار تم سے کہا تھا کہ ہم کبھی نہ کبھی کسی بڑے کام میں اشتراک ضرور کریں گے۔ اب اس کا وقت آگیا ہے۔“

جگدیش نے اُس کو بہت غور سے دیکھا، وہ اُس کا آئینہ میں تھا ایک لمحہ کو اُس نے سوچا کہ کیا وہ بھی زندگی کے آخری ایام سماں کی طرح گزارے گا۔ کیا اس کے نزدیک بھی کاروبار، ان تحکم کام اور رقومات کے اعداد کے علاوہ دُنیا کی کسی چیز کی اہمیت نہیں رہے گی، پھر اُس نے یہ خیالات ذہن سے بھکر دیے۔ ”کام کی نوعیت تو بتائے۔“ اُس نے کہا۔ ”میں پس منظر سے شروع کروں گا۔ یہ اعداد شمار میرے اضاف نے مرتب کیے ہیں۔ میری اور تمہاری کمپنی سیست 62 کپیاں ایسی ہیں، جو دنیا بھر کے چالیس فیصد اٹاؤں کی مالک ہیں۔

جگدیش نے ایک لمحے اس بیان پر غور کیا۔ یہ شماریاتی تجزیہ وہ پہلے بھی سن چکا تھا۔ ”ہم وہ بد نصیب لوگ ہیں جو طاقت ور ہیں، اس کے باوجود ہمارے ساتھ حکومتوں کا روایہ اچھا نہیں ہے۔ ہم محنت کرتے ہیں، سرمایہ لگاتے ہیں، لوگوں کو روزگار فراہم کرتے ہیں۔ تاکہ می کا خطرہ اور تناکاہی ہماری ہوتی ہے، جبکہ کامیابی کا بڑا حصہ ہم سے نیکس کے نام پر چھین لیا جاتا ہے۔ یہ نہیں سوچا جاتا کہ اس کے کتنے برے اثرات مرتب ہوتے ہیں۔ ہم جیسے لوگ سرمایہ کاری کے بجائے سوئٹر لینڈ کے بیکوں میں کھاتے کھولنے پر مجبور ہو جاتے ہیں اور یوں کمیونٹوں کی بن آتی ہے۔ میں صفت اور کاروبار میں نئے تجربے کیوں کروں؟ جبکہ مجھے علم ہے، میرا بیشتر منافع حکومت چھین لے گی۔“

جگدیش سوچتا رہا۔ وہ سماں کی ہر بات سے متفق تھا۔ سماں کو اپنے باپ سے ترکے میں تو لا کھڑو پے ملے تھے۔ چالیس سال کے عرصے میں اُس نے اپنی ذہانت کے مل پر اُس سرمائی کو کہاں کا کہاں پہنچا دیا تھا۔ اُس نے ہر کام میں تجربے کیے تھے۔ فلم انڈسٹری میں بھی دچپی لی تھی۔ ملک کی سب سے باصلاحیت اداکارہ اسی کی دریافت تھی اور وہ فلم اُس نے خود ہی ڈائریکٹ کی تھی۔

”اب صورت حال اتنی بگڑ گئی ہے کہ ہمیں معنوی منافع کے لیے بھی سخت جدوجہد

ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ بس کم از کم دس سال اور جیسیں گے۔“ بالآخر اس نے کہا۔ ”اور اس میں پانچ سال قوت ارادی کے بھی شامل کرو۔“ جگدیش نے ہنستے ہوئے کہا۔ ”لیکن سماں کا کہنا ہے کہ وہ بیمار ہیں۔“

”میرے خیال میں تو وہ نمیک ٹھاک ہیں۔“

”میری ملاقات ہو گی اُن سے؟“

”یقیناً۔ انہوں نے آپ کو اسی لیے بلا�ا ہے۔“

”تمہیں کام کی نوعیت کے بارے میں کچھ معلوم ہے؟“ جگدیش نے پوچھا۔

”بس اتنا کہہ سکتا ہوں کہ اس سے بڑا کاروباری معاملہ اب تک نہیں نمائیا گیا ہو گا۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ انہوں نے اس کے متعلق بھی کچھ نہیں بتایا۔“ مالک نے جواب دیا۔ جگدیش سوچتا رہا چند منٹ بعد کارسماں گپتا کی سلطنت میں داخل ہوئی، جو بے حد وسیع و عریض تھی۔ سماں گپتا کو کاروباری حلقت بڑے مٹکوں لجھے میں ارب پتی ترار دیتے تھے۔ اس کی یہ وجہ نہیں تھی کہ انہیں اُس کے ارب پتی ہونے میں ملک تھا۔ بات صرف اتنی تھی کہ سماں گپتا کی دولت کا کوئی اندازہ نہیں لکایا جاسکتا تھا۔ وہ دُنیا کے دس امیر ترین افراد میں سے ایک تھا۔

شوفر کا رود کتے ہی پھر تی سے نیچے آتا اور عقبی دروازہ کھول کر مددوب کھڑا ہو گیا۔ وہ دونوں کار سے اترے! میں آپ کوفوری طور پر بس کے پاس لے چلوں گا۔“ مالک نے کہا۔

جگدیش، سماں سے ایک سال بعد ملا تھا۔ اُسے دل ہی دل میں اعتراف کرنا پڑا کہ سماں کی صحت پہلے کے مقابلے میں بہتر لگ رہی ہے۔ ڈاکٹروں کی بات پر یقین نہ کرنے کا کوئی جواز نہیں تھا۔ سماں کی آنکھوں میں زندگی بھی تھی اور وہ اضطراب بھی، جو اسے ہر وقت کچھ نہ کچھ کرتے رہنے پر مجبور کرتا تھا۔ وہ نہ صرف یہ کہ صحت مند و کھانا دے رہا تھا بلکہ اُسے دیکھ کر کوئی نہیں کہ سکتا تھا کہ اُس کی عمر 72 سال ہے۔ وہ بستر پر دراز تھا جگدیش بستر کے برابر کھی ہوئی کری پر نک گیا۔ کمرے کا دروازہ بند تھا لیکن اس کے باہر دو مسلح بادی گارڈ موجود تھے۔

”کیسے ہو جگدیش؟“ جگدیش کے پیٹھے ہی سماں نے پوچھا۔

”میں نمیک ہوں، آپ سنائیے۔“

کرنا پڑتی ہے۔ ”سجاش گپتا کہہ رہا تھا۔“ اور اب حکومت نیکس سے پچھے کے تمام ذرائع ختم کرنے پر تل گئی ہے ساری دنیا کا یہی حال ہے۔ عنقریب انکم نیکس کے مشیروں پر پابندی لگادی جائے گی تاکہ ہمارے لیے رہے ہے منافع کا دفاع بھی ناممکن ہو جائے لیکن ایک پہلو پر کسی نے نہیں سوچا ہم اپنے اٹاٹے اپنا تمام کاروبار اور صنعتیں اپنے ملکوں سے کہیں اور منتقل کر سکتے ہیں اور یہ اقدام غیر قانونی بھی نہیں ہو گا۔ سوال یہ ہے کہ یہ ممکن تو ہے لیکن ہم جائیں گے کہاں۔ چنانچہ تھہرا ایک ملک خریدنے کے بارے میں کیا خیال ہے؟ میں ایسے ملک میں منتقلی کی بات نہیں کر رہا ہوں، جہاں نیکس کے نام پر ٹلزم نہ توڑا جاتا ہو۔ میں حق بچ کے ملک کی بات کر رہا ہوں۔ ہم ایک ملک مکمل خرید لیں۔ اس طرح ملک کا نظام و نتی، اُس کی اسیل، اُس کی فوج سب کچھ ہمارا ہو پھر ہم اپنا سب کچھ وہاں منتقل کر دیں۔ اس صورت میں ہم اس استیصال سے بچ سکتے ہیں، جو نیکس کے نام پر کیا جاتا ہے۔“

”کیا مطلب ہے آپ کا؟ کوئی ملک خریدا بھی جاسکتا ہے مکمل ملک انتظامیہ اور فوج سمیت!“ جگدیش نے بڑے تحمل سے پوچھا۔ اُس کے خیال میں بڑے میاں کا دماغ چل گیا تھا۔

”ہاں، ایسا ایک ملک موجود ہے۔ جنوبی امریکا کا ملک نکارا گوا۔“

”یہ کیسے ممکن ہے؟“

”میں جو تاریخاں تھیں۔“ سجاش نے چڑچڑے پن سے کہا۔

”کیسے اور کتنے میں؟“

”تمن ارب ڈالر میں۔ ایک ارب ڈالر فوری طور پر اور باقی دوارب پانچ سال کے عرصے میں ادا کرنے ہوں گے۔“

”یقین نہیں آتا۔“

”نکارا گو بہت عرصے سے برائے فروخت ہے۔ میں تمہیں اس کی تاریخ اور جغرافیہ کے متعلق بتاتا ہوں۔ وہ وسطی امریکا کا سب سے بڑا ملک ہے۔ آبادی بیش لاکھ کے لگ بھگ ہے۔ 1936ء سے اُس کی باغ ڈور سموزا فیلی کے ہاتھوں میں ہے۔ سموزا کویں سال کی حکمرانی کے بعد 1956ء میں قتل کر دیا گیا تھا۔ اُس کے بعد اُس کا بڑا بیٹا حکمران ہوا اور اب اس کا چھوٹا

بینا جز ل انٹونیو ملک کا سربراہ ہے۔ وہ اقتدار ہماری کسی کٹھ پتی کو سونپ کر ملک سے باہر جانے کو تیار ہے۔ یقین کرو، یہ مستند صورت حال ہے۔“

”خریدنے والے کو تین ارب ڈالر کے عوض ملے گا کیا؟“

”سب کچھ پورا ملک، فوج کا سربراہ، انتظامیہ کا سربراہ، سب ہمارے نامزد کیے ہوئے ہوں گے۔ اسیلی ہماری مرضی کا آئین نافذ کرے گی۔ اقوام متحده میں ہمارا نامزد کروہ آدمی ملک کی نمائندگی کرے گا۔ جتنے عرصے میں ہم یہ تبدیلیاں کریں گے، جز ل انٹونیو بہ دستور ملک کا نظام چلاتا رہے گا۔ حسب سابق، آئین ڈنٹے کے زور پر۔“

جگدیش نے اعتراضات سوچنے کی کوشش کی لیکن سب کچھ اس قدر اچاک سامنے آیا تھا کہ اُس کا ذہن کام ہی نہیں کر رہا تھا۔ وہ یہ بھی جانتا تھا کہ سجاش کنزور بنیاد پر کبھی کوئی بات نہیں کرتا۔

حکومتیں نیکس میں بچت کی روک تھام کر سکتی ہیں۔ وہ ایک ایسے ملک کو نہیں مٹا سکتیں، جو اقوام متحده میں نمائندگی رکھتا ہو، جو وسطی امریکا کی سیاست میں اہم ترین حیثیت کا حامل ہو۔“ سجاش نے مزید کہا۔

”جز ل انٹونیو سے مذکورات کہاں تک پہنچے ہیں؟“ جگدیش نے دریافت کیا۔

”ابھی شروع ہوئے ہیں۔ میرا رابطہ دنیا کے نو بڑے سرمایہ داروں سے بھی ہے، وہ بھی اس میں دلچسپی لے رہے ہیں۔“

”بات کہاں تک پہنچی؟“

”تمام عناصر اکٹھا کر لیے گئے ہیں۔ اب انہیں بیکجا کرنا ہے۔ میں نے اس سلسلے میں بھی اپنے نو دوستوں سے بات کی ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ عناصر کو بیکجا کرنے کا کام تم کرو۔“

”میں!“ جگدیش کا منہ کھلے کا کھلا رہ گیا۔



ٹھیک چھ بجے جگدیش نیو یارک کے لیے روانہ ہو گیا۔ سجاش نے سات بجے مشہور زمانہ ارب پتی اتنا سک کوفون کیا ”اونا سک، ہمارا دوست کام کرنے پر راضی ہو گیا ہے، لا طین امریکا والے سلسلے میں۔“

”بہت خوب، اگر بات بن سکتی ہے تو اب یقیناً بن جائے گی۔“ اوناں کی آواز سنائی دی۔

”بات یقیناً بنے گی، نہ بننے کی کوئی سی بات ہے اس میں۔“
”ویکھیں گے۔“

سجاش نے رسیور کھٹے ہوئے اوناں کے بارے میں سوچا کر اوناں کے عدم یقین کا سبب معاہدے کی پیچیدگی ہے یا اُنکے ذہن میں یہ بات ہے کہ عاصر کی سمجھاتی تک جگد لش زندہ ہی نہیں رہے گا۔



”وہ نہیں آئے گا۔“ موٹے آدمی نے اپنے دنوں ساتھیوں کو پہ غور دیکھتے ہوئے کہا۔ اُن کے نقوش انہیں لاٹپنی امریکا کا باشندہ ثابت کرتے تھے۔ اُن پر اعتماد نہیں تھا۔ اس کے خیال میں لاٹپنی امریکا کے لوگ اس قابل نہیں ہوتے تھے کہ اُن پر اعتماد کیا جاسکے۔ ”میں جانتا تھا۔“ اُس نے کار سے باہر چرا میں دیکھتے ہوئے کہا اور اپنی پیشانی سے پسند پوچھنے لگا۔

وہ جس کار میں پام اسپرنگز آئے تھے، چوری کی تھی۔ انہیں جس شخص سے ملتا تھا، وہ لوئیسا کا رہنے والا تھا۔ موٹے شخص نے اس کے بارے میں خاصی تحقیق کی تھی۔ مطلوبہ شخص ہر فن مولا قسم کا آدمی تھا اور اب تک کمی پیشے بدلتا تھا۔ وہ جو چیز فروخت کرنا چاہتا تھا، ناقابل یقین تھی لیکن تحقیق پر اُس کے ہر دعوے کی تائید ہوئی تھی۔ اُس نے فون پر کہا تھا کہ وہ فہرست اپنے ساتھ نہیں لائے گا کیونکہ پہلے قیمت کے سلسلے میں بات ہونا چاہیے۔ موٹے کا خیال تھا کہ ہر فن نے یقیناً خطرہ بھانپ لیا تھا۔

وہ یہاں تک اُس شخص کے بنائے ہوئے نقشے کے مطابق پہنچے تھے، جسے یہاں ان سے ملتا تھا۔ یہ علاقہ ہال ڈیزرت کہلاتا تھا۔ وہ اس جھونپڑی تک پہنچ گئے تھے، جس پر اُن کے ہدف کا نقشہ میں ”ضرب“ کا نشان بنایا تھا۔ اس غفر کے لیے وہ کارنا مناسب تھی جو انہوں نے چاہی تھی۔ تاہم وہ کسی طرح پہنچ ہی گئے تھے۔ البتہ کار کی حالت بے حد خستہ ہو گئی تھی۔

”وہ نہیں آئے گا۔“ موٹے نے پھر کہا اور جیکٹ کی جیب میں ہاتھ ڈال کر اپنے

ریوالر کو چھوڑ۔ ”بس، ہم دس منٹ اور انتظار کریں گے۔“ اُن نے غراز کہا۔ اُسے رہ کر غصہ آرہا تھا۔ اپنے ہدف پر بھی اور دنوں ساتھیوں پر بھی، جو اُس کے ساتھی ہرگز نہیں تھے۔ انہوں نے اُس کی خدمات حاصل کی تھیں۔ اُس نے تین بختم اُس ہدف کو تلاش کرنے اور اُس کا پس منظر معلوم کرنے میں گوائے تھے اور ابھی تک اُسے معاوضے کے معاوضے کے وعدوں کے سوا کچھ نہیں ملا تھا۔

”وہ دیکھو۔“ رائلن بردار نے ایک سست اشارہ کرتے ہوئے یہجانی لمحہ میں کہا۔ دور بہت دور جگنو سے جمع رہے تھے جو یقیناً کسی گاڑی کی ہیئت لائش تھیں۔ پانچ منٹ بعد فاصلہ کم ہونے پر انہیں احساس ہوا کہ وہ ایک ٹرک ہے۔ موٹے نے رائلن بردار کو اشارہ کیا۔ وہ گرد و پیش کی تاریکی میں گم ہو گیا۔ موٹا اپنے دوسرے ساتھی کی طرف ٹڑا۔ ”تیار ہو جاؤ، مجھلی آرہی ہے جال میں۔“

ٹرک اُن سے پچاس فٹ دور رک گیا۔ اُس میں سے ایک شخص برآمد ہوا۔ اس کے ہاتھ میں پستول تھا۔

موٹا کار کے بونٹ پر نکل گیا۔ ”تم میں ہو؟“ اُس نے نووارد سے پوچھا۔ نووارد نے اثبات میں سرہلا یا۔ ”جلدی ہتاو، کتنی قیمت لو گے اور ادا نگی کا کیا طریقہ ہو گا۔ فہرست کہاں ہے اور یہ تم نے پستول کیوں تان رکھا ہے؟“

نووارد کو جواب دینے کا موقع نہیں ملا۔ تاریکی میں چھپا ہوا رائلن بردار بہت تیزی سے حرکت میں آیا تھا۔ رائلن کی نال نووارد کی گروں سے نکل گئی۔ ”ہلنا مت۔“ اُس نے کہا اور ہاتھ بڑھا کر نووارد کا پستول چھین لیا۔

موٹا اپنے ساتھی کے ساتھ نووارد کی طرف بڑھا۔ اتنی دیر میں میں نامی نووارد نے خود کو سنبھال لیا تھا۔ یہ بتا دوں کہ میں نے آتے ہوئے پولیس کو کال کر دیا تھا کہ میں صحرائی بھلک گیا ہوں۔ ”اُس نے کہا۔“ وہ زیادہ سے زیادہ آدھے گھنٹے میں یہاں پہنچ جائیں گے۔ جو بات کرنی ہے، جلدی سے کرو۔“

موٹے نے لپک کر ٹرک کا جائزہ لیا۔ ڈرائیور گ سیٹ پر سی بی ریڈی یو موجود تھا۔ ”جلدی سے کار میں بیٹھو۔ پولیس والے یہی سمجھیں گے کہ یہ اُن کی طرف سے مایوس ہو کر لفت لے کر چل دیا ہے۔“ اس نے اپنے ساتھیوں سے کہا۔

رائل بردار نے بین کو کار طرف دھکیلا۔ اس کا دوسرا ساتھی ڈرائیور سیٹ سنپال چکا تھا۔ کار چل دی۔ وہ آدھا میل دور گئے ہوں گے کہ حادثہ ہو گیا۔ درحقیقت راستے کے دونوں اطراف پڑھنیں تھیں اور بعض مقامات پر راستے بے حد تھے۔ دوسری طرف انہیں جلدی تھی۔ ڈرائیور نے کار کو ایک سمت چنان سے بچانے کی کوشش کی تیجہ یہ نکلا کہ وہ دوسری جانب والی چنان سے نکلا گئی۔ وہ سب ایک دوسرے پر جا پڑے اور چھٹنے چلانے لگے۔ سب سے پہلے موٹا سنپال ڈرائیور اپنی ناک سنپالے ہوئے تھا۔ جس سے خون جاری تھا لیکن سب سے زیادہ مشکل میں اُن کا قیدی تھا۔ وہ بے ہوش ہو گیا۔ چنان دروازے سے نکلائی تھی اور دروازہ کم از کم ایک فٹ عرض کیا تھا۔ شاید قیدی نے سنجھنے کے لیے اپنا دایاں پاؤں پھیلایا ہو گا۔ اُس کا پاؤں سیٹ کے فریم میں پھنسا ہوا تھا۔ اُس کے علاوہ اس کا سر بھی دروازے سے نکلا یا تھا۔ وہ فوراً ہی بے ہوش ہو گیا تھا۔

”کار اسارت کرنے کی کوشش کرو۔“ موٹے نے کراہتے ہوئے ڈرائیور سے سخت لمحہ میں کہا۔

ڈرائیور نے کوشش کی لیکن انہیں چند لمحے کھانے کے بعد خاموش ہو گیا۔ ”یہ تو گئی۔“ ڈرائیور نے ساتھ ملتے ہوئے کہا۔

”نکلو یہاں سے اور ٹرک کی طرف چلو۔“ موٹے نے حکم دیا۔ ڈرائیور کوٹ کی آسٹین سے خون آکرداں کو نجھتا ہوا باہر نکلا اور اس طرف چل دیا، جہاں انہوں نے ٹرک کو چھوڑا تھا۔ موٹا شخص اور رائل بردار پانچ منٹ تک اپنے قیدی کو کار کے دروازے اور سیٹ کے فریم کی گرفت سے آزاد کرنے کی کوشش کرتے رہے لیکن کوئی نتیجہ نہ نکلا۔ نیچے خون کا اچھا خاصا تالاب بن گیا تھا۔ ”ہمیں یہیں معلومات حاصل کرنی ہوں گی۔ اسے ساتھ لے جانا تو ممکن نہیں ہے۔“ رائل بردار نے کہا۔

”یہ ہمارے ساتھ جائے گا۔“ موٹے نے چڑ کر کہا اور اپنے کوٹ کی جیب سے چاقو نکال لیا۔

صح پونے چار بجے پام اسپر ٹنگر پولیس کو پیدا رہا ڈاکٹر نے فون کر کے بتایا کہ تمنے مسلح افراد اس کے گھر آئے تھے۔ اُن کے ساتھ ایک اور شخص تھا جس کی ناگ گھٹنے کے نیچے سے کافی گئی تھی۔ مسلح افراد نے روپاور کے زور پر اسے زخمی کی مرہم پی کرنے پر مجبور کیا۔ بیس

گھٹنے بعد بالٹ ڈیزرت میں پولیس کو ایک ٹکٹستہ کیڈی بلک اکارٹی، جس میں ایک کٹی ہوئی ناگ موجود تھی۔ دونوں بعد بارہ ہویں شاہراہ پر ایک ٹرک ملا جس میں دو لاشیں تھیں۔ اُن میں ایک موٹا آدمی تھا۔ جیب میں موجود شاخی کاغذات سے ثابت ہوا کہ وہ پرائیوریت سراغ رسان جیک ہے۔ اُسے عقب سے شوٹ کیا گیا تھا۔ گولی اُس کی گدی سے پار نکل گئی تھی۔ دوسرے کا نام پاکر کر تھا۔ وہ جگدیش کار پوریشن میں فائنگ کلرک کی حیثیت سے ملازم تھا۔ اس کی دائیں ناگ کٹی ہوئی تھی اور اسے بھی شوٹ کیا گیا تھا۔



حارت کو اُس ڈن پارٹی میں سلوکم لے گیا تھا۔ سلوکم بھی پولیس میں رہ چکا تھا لیکن اب محکمہ چھوڑنے کے بعد اُس نے اپنی ڈیمیجن اپنی قائم کر لی تھی۔ پارٹی میں ان کے علاوہ بارہ افراد شریک تھے۔ چھ مردار چھ عورتیں۔ وہ شادی شدہ جوڑے تھے۔ تمام مرد جگدیش کار پوریشن کے عہدے دار تھے۔ یہ عجیب بات تھی کہ وہ اُن دونوں کو نظر انداز کر رہے تھے۔ حارت نے اُس کی وجہ سوچنے کی کوشش کی لیکن ایک ہی بات سمجھ میں آسکی۔ شاید جگدیش نے انہیں بتا دیا تھا کہ حارت سابق پولیس میں ہے، جس پر گزشتہ سال ستمبر میں مقدمہ چلا تھا، جس کی خبروں کو اخبارات نے بہت اچھا لکھا تھا۔ ممکن ہے اُن میں سے کچھ کو وہ مقدمہ یاد ہوا وہ اُسے ناپسند کرتے ہوں لیکن پھر اُس نے فیصلہ کیا کہ جگدیش اپنے ملازم میں سے اسی باتیں نہیں کر سکتا۔ حارت نے وہ سب کچھ ذہن سے جھٹک دیا۔ اُسے کسی بات کی پرواہ نہیں تھی۔ بہر حال کھانا بہت شامدر تھا۔ اُس نے ڈٹ کر کھایا۔ وہ مسلسل جگدیش کو دیکھتا رہا۔ اُس کے ساتھ ہی ڈنر ختم ہو گیا۔ ” مجھے امید ہے، آپ لوگوں کو فلمیں پسند آئیں گی۔“ اُس نے ظیق لمحہ میں کہا۔ یہ فلمیں میں نے منتخب کی ہیں۔ میں مخذرات چاہتا ہوں، مجھے ڈرائیکٹ کام ہے۔“ یہ کہہ کر وہ اٹھ گیا۔

اس کے جانے کے بعد ایک منٹ خاموشی رہی پھر گفتگو دوبارہ شروع ہو گئی۔ بڑنے آکر پہلے سلوکم کو اور پھر اسے مطلع کیا۔ ”مسٹر جگدیش پانچ منٹ بعد آپ سے ملنے چاہتے ہیں۔“ پانچ منٹ بعد سلوکم، حارت کو لے کر جگدیش کے اسٹڈی روم کی طرف چلا گیا۔ وہ

باہر بیٹھے ہی تھے کہ جگد لیش اسٹڈی روم کے دروازے پر نعمودار ہوا۔ اُس نے حارت کو نظر انداز کرتے ہوئے کہا۔ ”مسٹر سلوکم! اندر آجائیے۔“

اُن دنوں کے عقب میں دروازہ ٹھیک طرح سے بند نہیں ہو سکا تھا۔ حارت اندر ہونے والی گفتگو سن سکتا تھا۔ ”مجھے اس شخص کے بارے میں بتاؤ۔“ جگد لیش کی آواز اُبھری۔

تبر کے اخبارات میں اُس کے متعلق سب کچھ شائع ہو چکا ہے۔ یہ لاس انجلز پولیس میں پیڑیوں میں تھا۔ ایک رات یہ معمول کے مطابق گشت پر تھا۔ اس کا پارٹنر بیمار ہو گیا تھا، اس لیے ایک نیا پیڑیوں میں ڈیفس اس کے ساتھ تھا۔ ڈیفس درحقیقت نفسیاتی مریض ثابت ہوا۔ آدمی رات کو اُنہیں کال موصول ہوئی کہ ایک زیر تعمیر عمارت کے پاس ایک چوری کا ٹرک کھڑا ہوا ہے۔ یہ دنوں وہاں پہنچے۔ حارت اپنی کار سے اُترا ہی تھا کہ زیر تعمیر عمارت کے اندر سے فائر گک کی گئی۔ اس کے گھنٹے میں گولی گلی۔ ڈیفس اُتر کر اندر لپکا۔ اندر کچھ لوگ تھے۔ ریوالور آن میں سے صرف ایک کے پاس تھا۔ وہ بھی جلد ہی خالی ہو گیا۔ ڈیفس نے اپناریوالور آن لوگوں پر خالی کر دیا پھر وہ باہر نکلا اور حارت کاریوالر بھی نکال لے گیا۔ یوں اُس نے آٹھ آدمی ہلاک کر دیے۔ بعد میں ڈیفس نے یہ ماننے سے انکار کر دیا کہ حارت کا ریوالور اُس نے استعمال کیا تھا۔ ان دنوں پر مقدمہ چلا۔ آخر میں ڈیفس کو نفسیاتی اسپتال بیجع دیا گیا۔ جبکہ حارت بری ہو گیا۔“

حارت خاموشی سے سنتا رہا، تقریباً سبھی کچھ ٹھیک تھا۔

”اور تمہارا خیال ہے، یہ مارکوس کو پہچانتا ہے؟“ جگد لیش نے پوچھا۔

”بہت اچھی طرح۔“

”اور اس سے ہٹ کر بھی بتاؤ۔ کیا یہ ہارت کام کا آدمی ہے؟“

”می ہاں جتاب۔ سب سے بڑی بات یہ کہ ضرورت مند ہے۔ کیس میں بہت اخراجات ہوئے تھے، یہ 33 ہزار ڈالر کا مقرر ہے۔“

کچھ دری خاموشی رہی پھر جگد لیش کی آواز اُبھری۔ ”ہمارے حساب سے یہ کچھ زیادہ ہی راست عمل تو نہیں ہے؟“

باہر بیٹھا ہوا حارت سوچ میں پڑ گیا۔ کہیں یہ سب کچھ اُسے دانستہ تو نہیں سنوایا

جارہا ہے۔

”وہ کچھ بھی ہو، ہوتا رہے۔ ہمارے لیے اُسے صرف یہ کرنا ہے کہ ایک آدمی کو پہچانتا ہے۔“ حارت نے سلوکم کا جواب سنा۔

”ٹھیک ہے، اسے اندر لے آؤ۔“

ایک لمحے بعد سلوکم دروازے پر آیا اور اُس نے حارت کو اشارے سے بلایا۔ حارت اسٹڈی میں داخل ہو گیا۔ جگد لیش نے اُسے بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ ”مسٹر حارت! تمہیں مسٹر سلوکم کے ساتھ سفر کرنا ہو گا اور ایک آدمی کی نشاندہی کرنا ہو گی۔ تمہیں مسٹر سلوکم نے رقم کی جو آفرکی ہے، وہ تمہارے خیال میں مناسب ہے؟“

”می ہاں۔“ حارت نے جواب دیا۔

”یہ رقم درحقیقت تمن کاموں کے لیے ہے۔ تمہیں ایک شخص کو تلاش کرنا ہے، اس سلسلے میں رازداری برتنی ہے اور سوال کرنے سے پرہیز کرنا ہے۔ میں تمہیں ایک سوال کا جواب بہر حال دوں گا کیونکہ یہ جلد یا بدیر تمہیں ضرور تھک کرے گا۔ مارکوس، جسے تم تلاش کرو گے، کے بارے میں ہمارے عزم ام جارحانہ نہیں ہیں۔ ہم جانتے ہیں کہ تم راست گو، راست قدم ہو۔ اگر ہمارے عزم مکروہ ہوتے تو ہم تمہارا انتخاب ہرگز نہ کرتے۔ ہم کاروباری لوگ ہیں مسٹر حارت۔ مارکوس کے ذریعے ایک اہم کاروباری معابدے کی تکمیل ہونی ہے۔ اب بولو، تم ہماری مدد کر دے گے؟“

لفظوں سے زیادہ حارت کی توجہ جگد لیش کے چہرے کی طرف تھی۔ پولیس کی تربیت نے اُسے یہی سکھایا تھا کہ لفظوں کی کوئی اہمیت نہیں ہوتی۔ اُسے یقین تھا کہ جگد لیش جھوٹ بول رہا ہے، بغیر کسی دشواری کے۔ ”میں مارکوس کو تلاش کرنے کے سلسلے میں پہلے ہی رضا مندی ظاہر کر چکا ہوں۔ اُس نے کہا۔

اٹھر دیو ختم ہو گیا۔ حارت باہر نکل رہا تھا کہ جگد لیش کی آوازنے اُسے چونکا دیا۔ ”ادر یہ کام بہت اہم ہے مسٹر حارت۔ میں ہفتوں یادوں میں نہیں، گھنٹوں میں اس کی تکمیل چاہتا ہوں۔“ جگد لیش کا لمحہ خست تھا۔

”ہم پوری پوری کوشش کریں گے جناب۔“ اس بار سلوکم نے کہا۔

"میں ایک بات بتا دوں۔" جگد لیش نے انتہائی سر دلچسپی میں کہا۔ "مجھے اس جملے سے نفرت ہے۔ کوشش پوری ہو یا آدمی، اچھی ہو یا بُری، مجھے صرف کامیابی سے غرض ہے۔"



نیو فاؤنڈ لینڈ میں سینٹ جان ایئر پورٹ کی عمارت برف میں گھری ہوئی تھی۔ محکمہ موسیمات کے مطابق ایک اور طوفان کی آمد آمد تھی۔ یہی وجہ تھی کہ جہاز کی لینڈنگ ہموار نہیں تھی۔ دروازے کھلتے ہی جہاز کے اندر کا پُرپچر تیزی سے گرنے لگا۔ مسافر ایک ایک کر کے باہر آئے۔ ان میں حارت بھی تھا۔ ریٹائل کی عمارت کم از کم پچاس گز دور تھی۔ وہاں تک پہنچنے پہنچنے حارت کی قلمی جنم گئی۔ اسے بتایا گیا تھا کہ ایئر پورٹ پر اسے کوئی لینے آئے گا۔ اس نے ادھر ادھر دیکھا لیکن، اسے کوئی ایسا شخص نظر نہیں آیا جو کسی کا منتظر ہو۔ اس نے انشار میشن ڈائیک پر اپنا تعارف کرایا۔ "حارت..... فلاٹ نو فورائیٹ، میرے لیے کوئی پیغام ہے؟" اس نے پوچھا۔ "جی ہاں مسٹر حارت! اب بھی پلیک ایئر سسٹم پر اعلان کرنے والے تھے۔ آپ کا ذرا سیور آدمی گھنٹے تا خیر سے آئے گا۔"

حارت کے پاس صرف ایک بریف کیس تھا۔ کشم میں زیادہ دری نہیں گلی۔ وہاں سے فارغ ہو کر انتظار گاہ کی طرف چلا آیا۔ باہر طوفان کی شدت کو دیکھتے ہوئے اسے اندازہ ہوا کہ ڈرائیور کی طرف سے تا خیر باعثِ زحمت نہیں بلکہ باعثِ رحمت ہے۔ اس طرح اسے سوچنے کا موقع بھی مل گیا تھا۔ اسے جگد لیش و رما اور سلوکم جیسے لوگوں کے ملوث ہونے کی وجہ سے اندازہ ہو رہا تھا کہ مہم جب بھی شروع ہوئی، واقعات اتنی تیز رفتاری کے ساتھ رونما ہوں گے کہ سوچنے کی مہلت ہی نہیں ملے گی۔ اسے وہی اور جسمانی طور پر پوری طرح چوکس رہتا ہو گا۔

اس کا باپ سعید، ہندوستانی مسلمان تھا اور کم عمری میں امریکا آگیا تھا۔ حارت کی ماں امریکن تھی۔ وہ پانچ سال کا تھا کہ ماں باپ کے درمیان علیحدگی ہو گئی۔ ماں نے اپنی مرضی سے اسے باپ کے پاس چھوڑ دیا تھا اور وہ اس میں خوش تھا کیونکہ باپ سے بے پناہ محبت کرتا تھا۔ اس کا باپ تھا بھی محبت کے قابل۔ وہ برسوں سے ایک لیکسی کمپنی میں ملازم تھا اور لیکسی چلاتا تھا۔ حارت نے اسے ہمیشہ خوشحال دیکھا لیکن جوئے کی لوت نے اسے کبھی بچت کا موقع نہیں دیا تھا۔ بیٹے کو اس نے وہ سب کچھ دیا، جس کی اس نے آرزو دی۔ حارت اس وقت اپنے

باپ ہی کی وجہ سے یہاں موجود تھا۔

بوزھے باپ نے اس کا کیس لڑنے کے لیے بہترین دکیل منتخب کیا اور پیسہ پانی کی طرح بھایا۔ اس نے حارت کو یقین دلایا کہ وہ اپنی بچائی ہوئی رقم خرچ کر رہا ہے اور تشویش کی کوئی بات نہیں لیکن حارت جانتا تھا کہ اس کا ہاتھ ہمیشہ کھل رہا ہے۔ بچت کا کوئی سوال ہی نہیں تھا۔ بعد میں اسے پتا چلا کہ اس کے باپ نے سود پر قرض لیا تھا اور اب وہ 33 ہزار ڈالر کا مقرض ہے۔ شاید وہ قرض اٹارنے کے لیے اس نے کبی کی حیثیت سے ملزمت بھی قبول کر لی تھی۔ حالانکہ وہ اس کے آدم کرنے کے دن تھے۔

حارت سوچتا رہا کہ اگر اس کے باپ کو اس کام کا علم ہوتا تو وہ کیا کہتا۔ وہ یقیناً سرگوشی میں کہتا۔ "قرض کی فکر نہ کرو۔ 33 ہزار ڈالر کوئی بڑی رقم نہیں ہے۔ بنی، مجھے یہ کام ٹھیک معلوم نہیں ہوتا۔ اس میں یقیناً کوئی گز بڑا ہے۔ بہر حال اگر تم حسب معمول اس بار بھی اپنا تعارف کرایا۔" حارت..... فلاٹ نو فورائیٹ، میرے لیے کوئی پیغام ہے؟" اس نے پوچھا۔ "جی ہاں مسٹر حارت! اب بھی پلیک ایئر سسٹم پر اعلان کرنے والے تھے۔ آپ کا ذرا سیور آدمی گھنٹے تا خیر سے آئے گا۔"

قدموں کی آواز نے اسے چونکا دیا۔ آدھا گھنٹا گزر گیا تھا اور اسے پتا ہی نہیں چلا تھا۔ وہ اس طویل القامت اور قوی الجثہ آدمی کو اپنی طرف بڑھتے دیکھتا رہا۔ "مسٹر حارت؟" اس شخص نے سوالیہ لبھ میں پوچھا۔ حارت نے اثبات میں سر ہلا کیا۔ "میرے ساتھ آئیے۔" اس شخص نے کہا۔ حارت نے اپنا بریف کیس انٹھایا اور اس کے پیچھے چل دیا۔

ریٹائل کے باہر پارکنگ ایریا میں بیز شیور لیٹ کھڑی تھی۔ اس کے واپر تحرک تھے۔ اس شخص نے عقی دروازہ کھولا۔ حارت کار میں بیٹھ گیا۔ وہ شخص گھوم کر ڈرائیور گیٹ سیٹ پر آیا اور کار اسٹارٹ کر دی۔ برف کا طوفان جاری تھا لیکن ڈرائیور میشنی مہارت کے ساتھ کار ڈرائیور کر رہا تھا۔ اس وقت سہ پہر کے ڈھائی بجے تھے لیکن طوفان کی وجہ سے نظر دوسو گز سے زیادہ دیکھنے سے قاصر تھی۔

ہوا تھا اور باقی سینے سے یعنی تو ند کی شکل میں موجود تھا۔ اُس نے حارث کو دیکھ کر سر ہلا�ا اور اپنے بریف کیس کو بیٹھ پر رکھ دیا پھر اُس نے حارث کو بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ ”میرا نام رین فیلڈ ہے۔“ اس نے کہا۔ ”سلوکم نے تمہیں ضروری باتیں بتادی ہوں گی۔ کیا بتایا گیا ہے تمہیں؟“ ”کچھ زیادہ نہیں۔“ حارث نے جواب دیا۔ ”مجھے مارکوس کو تلاش کرنے کا معاوضہ چالیس ہزار ڈالر ملے گا۔ دس ہزار مجھ مل پکے ہیں۔ اُس نے کہا تھا، مجھے یہاں بیٹھ کر تم سے ملتا ہے۔ میرا خیال تھا، وہ بھی بیہیں ملے گا، وہ یہاں نہیں ہے کیا؟“ ”نہیں۔“ رین فیلڈ نے چڑھے پن سے کہا۔ چڑھنے کی بات ہی تھی۔ سوالات اُسے کرنے تھے نہ کہ حارث کو۔ ”سلوکم نے تمہیں بتایا تھا کہ تمہیں میرے ساتھ کام کرنا؟“ ”نام تو نہیں بتایا تھا تمہارا۔ البتہ کہا تھا کہ میں اکیلانہیں ہوں گا۔“ ”اگر ہمیں مارکوس کو نہ فاؤنڈ لینڈ میں تلاش کرنا ہے تو تیزی سے کام کرنا ہوگا۔ علاقہ بہت وسیع ہے۔ تم مجھ سے تعاون کرو گے؟“ ”یقیناً کروں گا۔“

”تمہیں معلوم ہے کہ راز داری کی وجہ سے تمہیں اتنا زیادہ معاوضہ دیا جا رہا ہے۔ تمہیں سوالات سے بھی پرہیز کرنا ہوگا۔“ حارث سوچ میں پڑ گیا کہ اپنے شہباد کا انٹھار اس وقت کرے یا سلوکم سے ملاقات انتظار کرے پھر اُس نے رین فیلڈ کو جانچنے کا فیصلہ کیا۔ ”سلوکم نے کہا تھا کہ وہ جکدیں کار پوریش کے ایک اہم کاروباری معابدے کے سلسلے میں کام کر رہا ہے۔ مارکوس ان کاروباری حریف ہے۔ ہمیں اُسے تلاش کرنا ہے تاکہ اُسے خریدا جاسکے، اگر بات بھی ہے تو مجھے کوئی اعتراض نہیں اور اگر بات کچھ اور ہے تو مجھے سوچنا پڑے گا۔ چالیس ہزار ڈالر کے معاوضے سے تو ایسا لگتا ہے جیسے مارکوس کو تلاش کر کے ٹھکانے لگانا ہے اور اُسے تلاش کرنا میرا کام ہے، کیا خیال ہے تمہارا؟“

رین فیلڈ کو یا بولنے سے پہلے لفظوں کو تول رہا تھا۔ بالآخر اُس نے سرد لمحہ میں کہا۔ ”یہ سب کچھ تم سلوکم سے دریافت کرنا۔ مجھے بھی احکامات اُسی سے ملتے ہیں۔“ ”میں نے ابھی تک دس ہزار خرچ نہیں کیے ہیں اور میں رقم واپس کرنے کا حق رکھتا

”کتنی دور جانا ہے ہمیں؟“ حارث نے پوچھا۔ ”چند میل۔“ ”تم کس کے لیے کام کر رہے ہو؟“ ”رین فیلڈ کے لیے۔“ ”تمہارا نام کیا ہے؟“ ”میڈوز۔“ ”تمہارا قلعہ یہیں سے ہے؟“ ”اموریو سے۔“ طویل القامت ڈرامیور نے کہا پھر ایک لمحہ کے توقف کے بعد بولا۔ ”اگر آپ ایک پیس میں اپنی منزل پر پہنچنا چاہتے ہیں تو سوالات موقوف کر دیں۔ یہاں ڈرامیوگ کے لیے ارتکاز ضروری ہے۔“ حارث کھڑکی سے باہر دیکھنے لگا۔ یعنی بندرگاہ پر چار پانچ اسٹریٹ اور سات آٹھ ماہی گیری کی کشتیاں کھڑی تھیں۔ بالآخر کاراکیٹ فیکٹری کی حدود میں داخل ہو گئی۔ سائیں بورڈ پر آٹھن ڈری تحریر تھا۔ ”بلڈنگ کا اٹلی دروازہ۔“ ڈرامیور نے کہا۔ وہ مختصر ترین گفتگو کا عادی معلوم ہوتا تھا۔ حارث نے اپنا بریف کیس سنبھالا اور کار سے اتر آیا۔ وہ دو منزلہ عمارت تھی۔ دروازے تک پہنچتے پہنچتے اسے تھر تھری چڑھ گئی۔ اندر ایک ہال وے تھا، جس میں زینہ بھی تھا۔ زینوں کے اوپر دروازہ تھا۔ وہ بڑا سا کراشیدلیب کے طور پر استعمال ہوتا تھا۔ وہاں موجود آلات سے بھی اندازہ ہو رہا تھا۔ حارث نے کرے میں داخل ہو کر اپنا بریف کیس اسٹول پر رکھا اور گھٹری میں وقت دیکھا۔ ساڑھے تین بجے تھے، جبکہ مینگ کا وقت تین بجے طے ہوا تھا۔ کرے میں کئی یتھیں پڑی تھیں۔ لیکن حارث بیٹھنے کے بجائے کرے میں بیٹھنے لگا۔ سردی ہڈیوں میں سرایت کرتی محسوس ہو رہی تھی۔

اچاک قدموں کی آہٹ سنائی دی، دروازہ کھلا اور ایک ٹھنڈ کرے میں داخل ہوا۔ اُس کی عمر پچاس کے لگ بھگ ہو گی۔ وہ فربہ اندام تھا۔ اپنے قد کے اعتبار سے اُس کا وزن کم از کم پچاس پونڈ زیادہ تھا۔ اس پچاس پونڈ کا ایک حصہ گوشت کی تہوں کی صورت چہرے پر لپٹا

ڈالر دیتا۔ تیس ہزار تو اسے اس وقت تک مل پچھے تھا۔ اس صورت حال میں آئی ہوئی رقم واپس کرنے کا تصور بہت بڑی خود فرسی تھی۔

"تمہیں معلوم ہے، حارث پولیس سے کس طرح لٹکا تھا؟" رین فیلڈ نے میڈوز سے پوچھا۔ "زبردست ہنگامہ ہوا تھا....."

حارث نے فوراً موٹے رین فیلڈ کو ٹوک دیا۔ "میں اس کیس کے سلسلے میں گفتگو پسند نہیں کرتا۔"

"چھوڑو بھی، یہ گھر کی بات ہے۔ پولیس کا محکمہ ہم لوگوں کے درمیان قدر مشترک ہے۔" رین فیلڈ نے کہا اور کیس کی پوری تفصیل میڈوز کو سنادی۔ میڈوز نے خاموشی سے سنایا اور کوئی رو عمل ظاہر نہیں کیا۔ حسب سابق اس کی پوری توجہ ڈرائیورگ کی طرف تھی۔ سڑک سنان تھی۔ ٹریک نہ ہونے کے برابر تھا۔ حارث گھر کی سے باہر گزرتے ہوئے مناظر دیکھا رہا۔ حد نظر تک برف ہی برف تھی۔ کار میں سردی نہ ہوتی، تب بھی باہر کے مناظر سردی کا احساس دلانے کے لیے بہت کافی تھے۔

"تم نے مقدمہ کے بعد پولیس کی ملازمت سے استغفار کیوں دے دیا تھا

"میڈوز نے پانچ منٹ بعد پوچھا۔

"میرے خیال میں یہی مناسب تھا۔" حارث نے جواب دیا۔

"استغفار کیوں؟" میڈوز کا لہجہ سرد تھا۔ "استغفار کی کیا بات تھی۔ تم نے غلطی کی۔ لوگوں کو معلوم ہونا چاہیے کہ ہمارا کام کسی قدراعصاب نہیں ہے۔ ڈیفرس جیسے لوگ پاکیں بھی ہو جاتے ہیں۔ جب تم بڑی ہو گئے تو استغفار دینے کی کیا ضرورت تھی؟"

حارث نے کوئی جواب نہ دیا۔ جواب دینے کی ضرورت ہی نہیں تھی۔ اس طرح میڈوز کے جارحانہ انداز کی حوصلہ افزائی ہوتی۔ جو کچھ ہوا تھا، اس نے اس کی روح کو بیمار کر دیا تھا۔ پھر سب سے بڑی بات یہ تھی کہ پولیس کی ملازمت کے ذریعے وہ 33 ہزار ڈالر کا قرض کسی بھی طرح اونٹھیں کر سکتا تھا۔

سڑک نے جنوب مغرب کی طرف مل کھایا تھا۔ کار بہ دستور ساحل کے متوازی سفر کر رہی تھی۔ رین فیلڈ نے میڈوز سے کچھ پوچھا۔ میڈوز نے جواب دیا لیکن حارث نے کچھ

رین فیلڈ نے پھلو بدلنا، اپنابریف کیس کھولا اور لفافہ نکال کر حارث کی طرف بڑھایا۔ "یہ تیس ہزار ڈالر ہیں۔ اصل کہانی یہ ہے کہ مارکوس اور ہمارے باس ایک خطرناک بڑش ڈیل میں ملوث ہیں، مارکوس کو حللاش کر کے اُسے تحفظ فراہم کرنا چاہتے ہیں۔ یہ بات طے ہے کہ تم رفاقتہ معترض ہو گے اور تمہیں مزید اعتماد میں لیا جائے گا۔"

حارث نے لفافہ کھول کر اس میں جھانکا پھر اسے کوٹ کی اندر ونی جیب میں رکھا۔

"اپنے ہوٹل کا رخ کرنے سے پہلے، تمہیں سینٹ اوریل جانا ہوگا۔ وہاں تم سلوکم سے مل سکو گے، ٹھیک ہے؟" رین فیلڈ نے کہا۔ حارث نے اثبات میں سر ہلا دیا۔ "یہ یوالور بھی رکھو۔" رین فیلڈ نے اس کی طرف ریوالور بڑھایا۔

حارث نے مضحکانہ انداز میں اُسے دیکھا۔ "ابھی تو تم پر امن گفتگو کر رہے تھے اور اب یووالور.....؟"

"یہ سب کچھ سلوکم سے پوچھنا۔" رین فیلڈ نے چڑ کر کہا۔ "آؤ میرے ساتھ....."

وہ جس کار میں ایئرپورٹ سے آیا تھا، اب بھی باہر موجود تھی۔ رین فیلڈ نے حارث کو ڈرائیور سے متعارف کرایا۔ "یہ میڈوز ہے۔" پھر اس نے میڈوز سے کہا۔ "ہمیں سینٹ اوریل چلنا ہے۔"



کاروں منٹ میں روڈ پر چلنے کے بعد ایک ذیلی سڑک پر مڑ گئی۔ "میڈوز مقامی پولیس میں کام کر چکا ہے۔" رین فیلڈ نے حارث کو بتایا۔ "درحقیقت ہم بھی سابق پولیس میں ہیں۔ میں نویارک میں پولیس میں رہا ہوں۔"

حارث نے سکون کا سائز لیا۔ ایسا لگا، جیسے وہ اپنی میں آگیا ہو۔ اس سیٹ اپ کا ایک مطلب یہ بھی تھا کہ ہدایات سنوار ان پر عمل کرو، سوالات مت کرو۔ اس نے سلوکم سے اور اب رین فیلڈ سے کہا تھا کہ وہ رقم واپس کرنے کا حق محفوظ رکھتا ہے۔ سوال یہ تھا کہ وہ اس طرح کس کو بے وقف بنارہا ہے؟ خود کو یا اور کسی کو؟ بوڑھا بپ اسی کی وجہ سے مقروض ہوا تھا اور اب اُسے وہ قرض ادا کرنا تھا۔ وینا میں اور ایسا کون تھا جو ایک کام کا معاوضہ چالیس ہزار

نہیں ساپھرین فیلڈ، حارث کی طرف متوجہ ہوا۔ ”میں تمہیں سینٹ اوریل کے بارے میں بتا دوں۔ چھوٹا سا علاقہ ہے۔ آبادی ڈھائی سو کے لگ بھگ ہوگی۔ کھاڑی کے پاس ایک بڑا مکان ہے، جس میں ڈاکٹر بلکن نای ایک شخص رہتا ہے۔“ اس نے حارث کو غور دیکھتے ہوئے کہا۔ شاید وہ اس نام پر اُس کا رد عمل دیکھنا چاہتا تھا۔ ”بلکن کے بارے میں سن لو۔ ہمیں پہنچنے طور پر وہی مارکوس تک پہنچا سکتا ہے۔ ڈاکٹر بلکن پیدائشی طور پر آسٹریلیا ہے۔ اُس نے انٹر نیشنل لائیز ڈاکٹریٹ لی ہے۔ 1937ء میں وہ امریکا آیا۔ 1963ء میں کینیڈا کی شہریت حاصل کی۔ بہ ظاہر نہ کوئی اس کا ساتھی ہے، نہ ملازم۔ بہ وقت ضرورت امریکی حکومت پیچیدہ معاملات میں اُسے بروکر کی حیثیت سے استعمال کرتی ہے۔ فرض کرو، امریکی حکومت، روسیوں سے خفیہ طور پر کوئی چیز خریدنا چاہتی ہے یا معاملہ برعکس ہے۔ ایسے موقع پر ڈاکٹر بلکن ہی کو استعمال کیا جاتا ہے۔“

”کیا مطلب؟ میں سمجھا نہیں۔“ حارث نے کہا۔

”تین سال پہلے امریکا کو ما سکو کے تربیت یافتہ فلسطینیوں کی فہرست درکار تھی۔ دوسری طرف ان فلسطینیوں نے روسیوں کو مایوس کیا تھا۔ چنانچہ روسیوں نے بلکن کے تو سط سے وہ فہرست فروخت کر دی۔“ رین فیلڈ نے وضاحت کی۔ ”سودا ڈیڑلاکھ ڈالر میں ہوا تھا۔ امریکی اٹیلی جس نے ایک لاکھ اور اسرائیلوں نے پچاس ہزار ڈالر ادا کئے۔ ابھی دو سال پہلے روپی، جینیوں کے بنائے ہوئے اٹیلی ریڈار سے خائف تھے۔ امریکیوں کے پاس اس سلسلے میں کامل معلومات تھیں، جو ان کے نکتہ نظر سے غیر اہم تھیں۔ انہوں نے بلکن کے ذریعے وہ تمام معلومات ماسکو کو فراہم کر دیں۔ یہ بلکن بہت کار آمد آدمی ہے..... رابطے کے لیے۔ وہ صرف اور صرف دولت کے لیے کام کرتا ہے بلکن وہ یہ بھی جانتا ہے کہ جب بھی وہ ضرر رسان ثابت ہوا، حرف غلط کی طرح منادیا جائے گا۔“

”سوال یہ ہے کہ مارکوس سے اس کا کیا تعین ہے؟“

”ہم یقین سے کچھ نہیں کہ سکتے۔“ رین فیلڈ کے لمحے میں یقین کی کمی تھی۔ ”تم سلوکم سے پوچھ لیتا، وہی ہمارا بابس ہے۔ میں، تم اور میڈوز برابر کی حیثیت رکھتے ہیں۔“

حارت خاموش ہو گیا۔ برف باری گئی تھی۔ بادل تیزی سے جنوب کی طرف جا رہے تھے۔ نیلا آسمان نظر آنے لگا تھا پرانج بجھے میں جیس منٹ پر رین فیلڈ نے اعلان کیا کہ وہ سینٹ اوریل پہنچ گئے ہیں۔ حارت نے باہر دیکھا۔ موڑ کاٹتے ہی اُسے سینٹ اوریل کا قصہ نظر آیا جو خلیج کے ایک پہلوکی سمت بسا ہوا تھا۔

”یہاں کشیوں کے ذریعے سامان آتا جاتا رہتا ہے۔“ رین فیلڈ نے پورٹ پر لگنر انداز اسٹیروں کے سلسلے میں وضاحت کی۔ ”اگست کامہینہ ماہی گیری کا موسوم تھا۔ اُس وقت یہاں کی آبادی ساڑھے تین سو تک پہنچ جاتی ہے۔ یہاں ایک ہوٹل، کرائے پر انٹھنے والے چھ کامیج اور دو بارہ ہیں۔“

”تم نیو قاؤنٹی لینڈ میں کب سے ہو؟“ حارت نے پوچھا۔

”دش دن سے..... اور اب ڈاکٹر بلکن کا مکان دیکھو۔“

حارت پہلے ہی اُس بڑے مکان کی طرف متوجہ تھا۔ اور ایک میل کے برقانی میدان کے درمیان تھا اور خلیج سے مغرب کی سمت واقع تھا۔ سمندر کی لہریں ریت کے ٹیلے سے ٹکر کر لوٹ جاتی تھیں۔ دوسری سمت ایک پہاڑی سڑک تھی۔ پہاڑ کی بلندی کا اندازہ کرنا مشکل تھا کیونکہ اُس کا بالائی حصہ بادلوں میں گھرا ہوا تھا۔ سمندر اور مکان کے درمیان صوبہ کے درختوں کا ایک جھنڈا اور جھاڑیاں حائل تھیں۔ مکان کی تعمیر میں بڑا حصہ لکڑی کا تھا۔ ہلکی ڈھلوانی چھٹت تھی۔ نیم دائرے کی شکل کے ڈرائیووے میں اس وقت دو گاڑیاں موجود تھیں۔

وہاں سو کے قریب دو منزلہ مکانات تھے، جو بندگاہ کے اوپر شاہی ڈھلوانوں پر بکھرے ہوئے تھے۔ ٹورست ہاؤس کی تین منزلہ عمارت وہ واحد عمارت تھی جس کے سامنے سڑک موجود تھی۔ ٹورست ہاؤس کے عین سامنے بندگاہ کی سکنی دیوار تھی۔ دیوار کے عقب میں جیٹی تھی، جہاں دش بارہ کشتیاں بندھی ہوئی تھیں۔ ہوا میں مچھلی کی بساند رجی ہوئی تھی۔ اس وقت جیٹی سنستان تھی۔

کار رکتے ہی وہ اترے اور ہوٹل میں داخل ہو گئے۔ میڈوز آگے آگے تھا۔ ہال کی پیشان پر مسز ڈائز ٹورست ہوم تحریر تھا۔ دروازے کی دوسری سمت چوبی سیڑھیاں تھیں۔ وہ اوپر

چڑھ گئے۔ اوپر دو دروازے تھے، ایک سامنے اور دوسرا عقب میں۔ رین فیلڈ نے سامنے والے بیٹھ روم کا دروازہ کھولا۔ سب سے پہلی چیز جو نظر آئی وہ ایک اشینڈ پر لگا ہوا ٹیکسکو پک لینس والا کیمرا تھا۔ سلوکم کھڑکی کے پاس کھڑا تھا۔ اُس نے بڑھ کر حارث سے ہاتھ ملاایا۔ ”اس کا مطلب ہے، تم نے ارادہ تبدیل نہیں کیا۔ گذ..... ویری گذ۔“ اُس نے آہت سے کہا۔

”نہیں لیکن میرے ذہن میں کچھ سوالات بدستور سر بردار ہے ہیں۔“

سلوکم نے کندھے جھٹک دیے۔ گویا سوالات کی کوئی اہمیت نہیں تھی۔ وہ اُس کا ہاتھ تھام کر اُسے کھڑکی کے پاس لے گیا۔ یہ ڈاکٹر اسکن کا مکان ہے۔ ہمیں یقین ہے کہ مارکوس یہاں ضرور آئے گا۔ جیسے ہی تم اُسے مکان میں داخل ہوتے دیکھو، ہمیں بتا دو۔ بس اتنا سا کام ہے تمہارا۔“ اُس نے کہا۔

حارث نے ٹیکسکو پک لینس سے عمارت کو دیکھا۔ لینس بے حد طاقت ور تھا۔ ایک میل کا فاصلہ اُس کے سامنے بے حیثیت نظر آ رہا تھا۔ ”اور میرے سوالات؟“ حارث نے کہا۔

”پوچھو۔“

”تمہارا کہنا ہے کہ میں واحد آدمی ہوں جو مارکوس کو شاخت کر سکتا ہے، یہ کیسے ممکن ہے جبکہ مارکوس لاس انجلز اور نیویارک میں بڑنس کرتا ہے۔“

”وہ امریکی نہیں ہے چنانچہ ہمیں نہ اُس کی تصور مسرا آئی ہے نہ ایف بی آئی کے پرنس۔ وہ صرف لاس انجلز پولیس کمپیوٹر کی یادداشت میں محفوظ ہے اور اُس کیس کی تفتیش تم نے کی تھی۔ وہ کبھی گرفتار نہیں ہوا۔“

حارث نے اشینڈ کو گھما کر گرد پیش کا جائزہ لیا۔ ”دوسرا سوال، مجھے رویال اور کیا ضرورت پڑ سکتی ہے؟ اُس نے کہا۔

”اوہ، یہ بات مجھے پہلے ہی بتا دینا چاہیے تھی۔ مجھے یقین ہے کہ اگر مارکوس نے تمہیں پہلے دیکھ لیا تو وہ تمہیں قتل کرنے کی کوشش کرے گا۔“

”یہ کیسے ممکن ہے۔ میرے اور اُس کے تعلقات کبھی ایسے نہیں رہے۔“

”صورت حال یہ ہے کہ یہ داؤ بہت لمبا ہے۔“

”تب تو ہبھر ہے کہ تم مجھے اس کے متعلق بتاؤ۔“

”ہاں، نھیک ہے۔ آؤ، چل کر اسکلن کے مکان کو قریب سے دیکھیں۔ میں تمہیں اس ڈیل کے متعلق بتاتا ہوں.....“



ہال میں سرزوال ویکیم کلیز کے ذریعے صفائی میں صرف تھی۔ اُس نے انہیں دیکھ کر سر کو خفیہ سی جیش دی۔ ”خوش قسمتی سے یہ اونچا سنتی ہے۔“ سلوکم نے حارث کو بتایا۔

”تم اسکلن کے مکان کی کب سے نگرانی کر رہے ہو؟“
”دُس دن سے۔“

”اس دوران اسکلن کے ملاقاتیوں کی تصویریں مجھے دیکھاو گے؟“

”اس کی ضرورت نہیں، وہ سب جانے پہچانے مقامی آدمی ہیں۔“

”یہ کیسے پاچھے گا کہ اُسے اپنی نگرانی کا علم ہو گیا ہے؟“
”جب بھی ایسا ہوا، وہ مکان چھوڑ جائے گا۔“

ٹورسٹ ہوم کے عقب میں سلوکم کی کار موجود تھی۔ وہ کار میں بیٹھ گئے۔ سلوکم نے کار اسٹارٹ کر دی۔ اس کا رخ خلیج کی طرف تھا۔ ”میں اختصار سے کام لوں گا۔ سرمایہ داروں کا ایک گروپ لاطینی امریکا کے ایک ملک میں اثر و نفع خریدنے کی کوشش کر رہا ہے۔ مارکوس اور اسکلن اس سلسلے میں ہونے والی سودے بازی سے متعلق ہیں۔“ سلوکم نے بتایا۔ ”اس میں تن فریق ہیں۔ ایک وہ ملک، مارکوس جس کی نمائندگی کر رہا ہے۔ دوسرے وہ سرمایہ دار، جن کی نمائندگی میں کر رہا ہوں۔ اسکلن رابطے کے طور پر کام کر رہا ہے۔“

”اس ملک کا نام؟“

”یہ میں تمہیں نہیں بتا سکوں گا۔ اس کی کوئی اہمیت بھی نہیں ہے۔ ہم منتظر ہیں کہ مارکوس ہم سے رابطہ قائم کرے گا۔ ہم پر داؤ کم نہیں ہے۔ سرمایہ داروں کا گروپ چاہتا ہے کہ چار بیٹھے کے اندر اندر مکمل ہو جائیں لیکن مارکوس کا اب تک کوئی پتا نہیں ہے۔ البتہ ہمیں اتنا معلوم ہو گیا ہے کہ اُس کی گرل فرینڈ یعنی جان میں موجود ہے۔“

اب وہ ایکلن کے مکان کے بہت قریب سے گزر رہے تھے۔ مکان پر سکوت طاری تھا۔ صرف ڈرائیورے میں کھڑی ہوئی دوکاریں مکان کی آبادی کی گواہی دے رہی تھیں۔ حارث سوچ رہا تھا کہ اب بھی اسے کام کی معلومات حاصل نہیں ہو سکی ہیں، اُس کے بنیادی سوالات کی تفصیل نہیں ہوئی تھیں۔

اپنے سلوکم نے کار پارک کر دی۔ وہ نیچے اتر آئے۔ اب وہ پہلی اُسی سمت میں سفر کر رہے تھے، جہاں سے آئے تھے۔ سلوکم آگے آگے تھا۔ وہ برف پر سڑک کے موازی درختوں کی آڑ لے کر بڑھتے رہے۔ بیس منٹ بعد ایکلن کا مکان پھر ان کی نظرؤں کے سامنے تھا۔ راستے میں ایک جگہ سلوکم لا کھڑایا اور اُس کا پاؤں برف کے نیچے موجود پانی میں چلا گیا۔ سلوکم زیر لب کچھ کہد کر رہ گیا۔ حارث کو وہ سب کچھ بے حد غیر حقیقی لگ رہا تھا۔ وہ صونبر کے جھنڈ کے درمیان آخری ڈھلان کی طرف بڑھتے رہے۔ بالآخر وہ برف سے ڈھکی ہوئی ایک چٹان تک پہنچ گئے۔ وہاں سے خلیج کا منظر بھی دکھائی دے رہا تھا اور ایکلن کا مکان صرف چوتھائی میل دور تھا۔

پہلی بار حارث کو مکان کی وسعت کا اندازہ ہوا۔ مکان کی ہر منزل پر کم از کم چھ کمرے ہوں گے۔ چھت پر اٹی وی کا پندرہ فٹ اونچا ایک میل تھا۔ ایسے ایک میل اسے ہر مکان کی چھت پر نظر آئے تھے۔ سلوکم کچھ دیر سانس سننے کا انتظار کرتا ہا پھر بولا۔ ”تین بخت پہلے ایک گڑ بڑھ گئی۔ ایک ایسے سرمایہ دار کی کمپنی کے ملازم کو پام اسپرنگر میں قتل کر دیا گیا جو اس کاروباری سودے میں شریک ہے۔“ ہمارا خیال ہے کہ قتل کا تعلق اس کاروباری معابدے سے ہے۔ بلکہ مارکوں سے ہے۔“ سلوکم نے حارث کو بے غور دیکھا۔ ”اسی لیے میں ضروری سمجھتا ہوں کہ تم مسلخ رہو، نیک ہے؟“

حارث نے سرکو تھیں جنبش دی۔

”اور یہ کار بھی تم ہی رکھو جو میرے پاس ہے۔“

کار کی طرف واپس آتے ہی سلوکم نے ڈکی کھول کر ایک بیگ نکالا اور بیگ میں سے ایک روالور نکال کر حارث کو دیا۔ اس کے علاوہ کارتوسون کا ایک ڈبا اور ایک دور میں بھی تھی۔ حارث نے روالور لوڈ کر لیا۔

”آخری سوال۔“ اُس نے کہا۔ ”یہ ہے کہ مجھے مارکوں کو کب تک تلاش کرنا ہے؟“ ابھی تم نے کہا کہ تمہارے پاس صرف چار بخت ہیں۔“

”تین بخت کو، اگر بات تین بخت سے آگئی تو تمہیں اضافی معاوضہ ملے گا۔ اب میرا خیال ہے کہ تم مزید سوالات کے بغیر بھی اپنا کام کر سکو گے۔“ حارث نے اثبات میں سر ہلایا۔ سلوکم نے بھی سر ہلایا۔ ”مگر۔“ اُس نے آہستہ سے کہا۔

واپسی کے سفر میں حارث نے کار ڈرائیور کی سلوکم ٹورسٹ ہاؤس اُتر اور اُس نے حارث سے کہا کہ وہ رین فیلڈ کو اپنے ساتھ بینٹ جان لے جائے۔

بینٹ جان تک کا ایک گھنٹے کا سفر خاموشی سے کٹا۔ بینٹ جان میں داخل ہونے کے بعد رین فیلڈ، حارث کا رہنمائی کرتا رہا۔ اُس نے ایک اپاٹرمنٹ بلڈنگ کی تیسری منزل کی کھڑکی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے حارث کو بتایا۔ ”مارکوں کی محبوبہ یہاں رہتی ہے۔“ میڈوز نے ٹیلی گراف کے سکھے پر چڑھ کر ایکلن کے میلیوں کے لیے ایک الکٹریو مک بک لگایا تھا۔ اس کی بدولت ہمیں امریکا سے ایک لڑکی کی کال ریسیو کرنے کا موقع ملا۔ لڑکی کی ایکلن سے بات نہیں ہو سکی، تاہم اُس نے اپنا نمبر چھوڑا تھا۔ اُس نمبر کے ذریعے ہم نے سراغ لگایا۔ وہ لڑکی نیویارک میں ممزہ مارکوں کے نام سے مقیم تھی۔ ہم نے اُس پر نظر کھی پھر وہ یہاں آگئی۔ میڈوز نے موقع پا کر ایک بگ اُس کے ٹیلی فون کے ساتھ بھی اٹھ کر دیا۔ ”رین فیلڈ نے بھر کھڑکی کی طرف اشارہ کیا۔“ اب ہم کسی کال کے منتظر ہیں، جو مارکوں کی ہو۔ اس سلسلے میں بھی تم ہی ہماری مدد کرو گے۔ یوں تمہیں دُھرا کام کرنا ہو گا۔ تم یہاں ہو گے تو میں بینٹ اور میں میں ایکلن کے گھر آنے والوں کی تصویریں لیتا رہوں گا۔“

حارث نے اپنی گھڑی پر نکاہ ڈالی۔ سات بجے منٹ ہوئے تھے۔ ”فی الوقت تم مجھ سے کیا چاہتے ہو؟“ اُس نے پوچھا۔

”ہائٹن میں تمہارے لیے کمرائے لیا گیا ہے۔ کمرے میں ریسیور موجود ہے، جس کے ذریعے تم اس نام نہاد ممزہ مارکوں کی نقل و حرکت سے باخبر رہ سکتے ہو۔ میں تمہیں کمرے میں چل کر سب کچھ سمجھا دوں گا۔“

ہوٹل جدید طرز کا تھا۔ حارث کا کمرا تیسرا منزل پر تھا۔ بیڈروم سے پہاڑی کا ماظن

نظر آتا تھا۔ رین فیلڈ نے بگ کار ریسیور سونی کے کیسٹ پلیسٹ، ریڈ یو میں چھپا کھا تھا۔ بگ لڑکی کے اپارٹمنٹ میں ٹلی فون میں نصب تھا، اس کے ذریعے صرف فون کا لاری نہیں، ڈرائیکٹ روم میں ہونے والی گفتگو بھی سنی جاسکتی تھی۔ رین فیلڈ نے ریڈ یو آن کیا۔ یوں وہ چوتھائی میل دور اُس لڑکی کی ذاتی دنیا میں داخل ہو گئے۔ پہلی آواز جو حارت نے سنی، قدموں کی آہٹ کی تھی۔ پھر خاموشی چھا گئی۔

”میں میز ہوٹل میں ہوں۔ ریسیور پر کوئی کام کی بات سنو تو مجھے مطلع کر دینا۔ میرا نمبر تمہیں میز کے استقبالیہ سے مل جائے گا۔“

”لڑکی کا نام کیا ہے؟“

”البرٹ پریٹ۔“

رین فیلڈ کے جانے کے بعد حارت بستر پر نہم دراز ہو گیا۔ اُس نے روم سروس کو فون کر کے کھانا منگوایا۔ اس دوران اُس نے نہادو کر لباس تبدیل کر لیا، پھر اُس نے ریڈ یو آن کیا۔ لڑکی برتن دھو رہی تھی۔



جلدیش، البرٹ کے بھرے پر اُس کا مہمان تھا۔ وہ البرٹ سے پہلے بھی تین بار مل چکا تھا لیکن تھائی میں یہ اُس کی پہلی ملاقات تھی۔ جلدیش نے البرٹ کو کبھی پسند نہیں کیا تھا لیکن اب صورت حال مختلف تھی۔ البرٹ اُن بارہ سرمایہ داروں میں شامل تھا، جو نکارا گوا کو خریدنے میں دلچسپی رکھتے تھے۔ یہ ملاقات بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی تھی۔

کھانے کے بعد کافی پیش کی گئی اور ویریکین سے نکل گئے۔ البرٹ نے تمہید میں وقت ضائع کیے بغیر مطلب کی بات چھیڑی۔ ”محض سجاش سے معلوم ہوا ہے کہ تمہارا ایک ملازم قتل ہو گیا ہے، اسی ذیل کے سلسلے میں۔ تمہیں یقین ہے کہ یہ کیونٹ گوریلوں کی حرکت نہیں ہے؟“

”نہیں، کیوںٹ گوریلے اتنی البتت نہیں رکھتے۔“ جلدیش کے لیجے میں یقین تھا حالانکہ اندر سے وہ اتنا پر اعتماد نہیں تھا۔ پارکرنے جانے کیسے اُس کی خفیہ فالوں تک پہنچ گیا تھا۔ اُسے محرا میں قتل کیا گیا تھا، لیکن کیوں؟ کیا اس قتل کا تعلق نکارا گوا کے سودے سے تھا یا وہ پارکر کی کسی ذاتی حادثت کا شاخانہ تھا۔ ”میرے خیال میں پارکروا لے واقعہ کی کوئی اہمیت نہیں ہے۔“

البرٹ نے کافی کا گھونٹ لیتے ہوئے کہا۔ ”میرے آدمی حیری سے کاغذی کام کر رہے ہیں لیکن میری سمجھ میں نہیں آتا کہ اتنی جلدی کیا ہے۔ ضروری ہے کہ سب کچھ چار ہفتون میں کمل ہو جائے؟“

”مسئلہ جزل انٹونیو کا ہے۔“ جلدیش نے جواب دیا۔ ”اس کا مزاد پل بل بدلتا ہے۔ میرا خیال ہے، ہم ایک ماہ تک تو اسے سنبھال لیں گے۔“ بہر حال، وہ بہت حیری سے ارادے بدلتا ہے۔“

”ٹھیک ہے۔ اور ہاں، میرے آدمیوں نے بتایا ہے کہ سرمایہ کاری کے تابع کے اعتبار سے تم دیگر پارٹنر کے مقابلے میں وہ فیصد زیادہ منافع لے رہے ہو، اس کا سبب؟“

”یہ میری محنت کا صلہ ہے۔ جس کا سلسلہ میں، میں تھارے سامنے موجود ہوں۔ اس ذیل کے سلسلے میں میرا بہت وقت ضائع ہو رہا ہے۔ مجھے اپنے کار و بار کی طرف سے غافل رہنا پڑا ہے۔“

”بکواس۔“ البرٹ نے دانت نکالتے ہوئے کہا۔ ”میں سمجھ گیا کہ ہادرڈ ہیوز اور سجاش تمہیں کیوں پسند کرتے ہیں، تم بدمعاش ہو۔“

جلدیش کو غصہ آگیا۔ زندگی میں کبھی کسی نے اُسے اس کے منہ پر بدمعاش کہنے کی جرات نہیں کی تھی۔ ایک لمحے کو وہ الجھ گیا۔ جانتا تھا کہ البرٹ مذعرت کرنے والوں میں سے نہیں ہے۔ ویسے بھی نکارا گوا کا سودا زیادہ اہم تھا۔ بہتر بھی تھا کہ وہ اس وقت اس توہین کو پی جائے اور سودے کی سمجھیل کے بعد اس کا بدل لے۔ یہ تو طے تھا کہ البرٹ کو اپنے ان لفظوں پر پچھتا ناپڑے گا۔

البرٹ اُس کے رد عمل سے مطلق بے خبر تھا۔ اُس نے پرخیال لجھے میں کہا۔ ”یہ سودا دنیا پر کب اور کس طرح کھلے گا۔ میرا خیال ہے، اُس وقت تک تمام پارٹنرزوں کو خاموش اور محتاط رہنا ہو گا۔“

”ہاں، اس سیٹ اپ میں کسی پارٹنر کو ملوٹ نہیں کیا جائے گا۔“

”سیٹ اپ کون تیار کر رہا ہے؟“ سودے کے اور ہمارے تحفظ کی ذمے داری کس کی ہے؟ ہمیں یہ بھی خیال رکھنا ہے..... کہ پام اسپرنگز میں پارکر کے قتل جیسے واقعات کا

اعادہ نہ ہو۔ صفائی کا کام کون کر رہا ہے؟“

”ہیں کچھ لوگ..... سابق پولیس میں، چھوٹے لوگ۔“

”چھوٹے لوگ۔“ البرٹ نے ایک ایک لفظ پر زور دے کر کہا۔ ”محاذات رہنا۔ میں نے عمر بھر بھی دیکھا ہے کہ چھوٹے لوگ ہی اہم ہوتے ہیں۔ وہ اچانک تھارے پیروں کے نیچے آئیں گے اور اگلے ہی لمحہ خود کو من۔ کے بل گرا پاؤ گے۔“



حارت ساڑھے آٹھ بجے بیدار ہوا۔ یہ یاد کرنے میں اُسے کچھ دریگی کہ وہ کہاں ہے اور کیوں ہے۔ با Thornton سے نلتے ہی اُس نے روم سروں کو فون کر کے ناشتا طلب کیا۔ ناشتا سے فارغ ہو کر اُس نے ریڈ یو آن کر دیا پھر وہ اخبار پڑھتا رہا۔ اب وہ ایک بار پھر اپنی یہاں آمد کے سلسلے میں الجھ رہا تھا۔ کہ یہ باب کے قرض کی ادائیگی کی موڑ صورت تھی۔ یا یہ جیل کا راستہ تھا۔ مختصر ترین راستہ اوہ اپنی ایک گزروڑی سے بخوبی واقتھا۔ اُس نے زندگی کے اہم ترین فیصلے کرتے ہوئے ہمیشہ عجلت سے کام لیا تھا۔ مثلاً پولیس کی ملازمت کا فیصلہ۔ اس کے زمانہ طالب علمی کے ایک ساتھی نے جو خوبی پولیس میں تھا۔ اُسے پولیس کی ملازمت کا مشورہ دیا تھا اور وہ اگلے ہی دن اس کے لیے درخواست فارم لے آیا تھا۔ ایک بخت بعد اُس نے ڈیوٹی بھی جوائن کر لی تھی پھر اُس نے شادی کا فیصلہ بھی سرعت سے کیا تھا اور اُس کے بعد یوں سے طلاق کا فیصلہ بھی اور اب اس کی تازہ ترین مثال یہ تھی کہ اس وقت وہ سینٹ جان کے ایک ہوٹل میں موجود تھا۔

ساڑھے نوبجے رین فیلڈ نے اُسے فون کیا۔ ”میں لابی میں ہوں، سلوکم نے تمہیں کمال کیا تھا؟“

”نہیں۔“ اُس نے جواب دیا۔

”میں آرہا ہوں۔“

چند لمحے بعد رین فیلڈ اس کے کمرے میں داخل ہوا۔ ”میں سینٹ اور میل جا رہا ہوں۔ تم لڑکی کو چیک کرو گے۔ سوال یہ ہے کہ تمہارا طریقہ کار کیا ہوگا، پیشے رہو گے؟“ رین فیلڈ نے پوچھا۔

”ہاں، میں صرف اس صورت میں بیباں سے ہٹوں گا، جب مجھے لڑکی کے کسی ملاقاتی کا تعاقب کرنا ہوگا۔“

”مناسب ہے۔“ رین فیلڈ نے سر ہلاتے ہوئے کہا۔ ”تم یقیناً پویس میں بھی فعال رہے ہو گے۔“

”ہاں میں میز پر بیٹھ کر کام کرنے والا نہیں ہوں۔“ حارت نے کہا۔ ”سلوکم کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے؟“

”میں اس کے احکامات کی تکمیل کرتا ہوں اور بس۔“

”اور کام کے بارے میں محدود معلومات کے سلسلے میں تمہیں کوئی اعتراض نہیں؟“ حارت نے پوچھا۔

”مجھے کیا پڑی ہے اعتراض کرنے کی۔“ لیکن حارت نے اُس کے انداز میں خفیف سی پچکچا ہمہت بھانپ لی۔

”بہر حال، معلومات میں اضافہ ہوتا اُس میں مجھے بھی شریک کر لینا۔“ حارت نے کہا۔

”ٹھیک ہے۔“ رین فیلڈ نے کندھے جھکتے ہوئے کہا۔ ”اب میں چلتا ہوں، سلوکم تمہیں گیارہ بجے کے قریب فون کرے گا۔“

آدھے گھنٹے بعد حارت ہوٹل سے نکلا۔ اُس نے ایک استور سے پارکا اور کچھ گرم کپڑے خریدے۔ درجہ حرارت صفر سے نیچے چلا گیا تھا۔ وہ ہوٹل واپس آیا اور سلوکم کی کال کا انتظار کرتا رہا لیکن دوپھر ہو گئی۔ سلوکم نے فون نہیں کیا۔ حارت باہر نکلا اور کار میں آبیٹھا۔ ساڑھے بارہ بجے وہ اس اپارٹمنٹ ہاؤس کے سامنے موجود تھا، جس میں وہ لڑکی مقیم تھی۔

موسم ایسا تھا کہ انجن سرد ہونے کا خطرہ رہتا تھا۔ وہ ہر میں منٹ بعد انجن اشارت کرتا رہا۔ ڈیڑھ بجے اس کھڑکی کا پرده ہٹا، جس کی نشاندہی رین فیلڈ نے کی تھی۔ سڑک سنان

تھی۔ حارت سوچتا رہا۔ ادھوری معلومات کی روشنی میں ہدایات کے مطابق کام کیوں کیا جائے۔ یہ ممکن تھا کہ لڑکی اُسے وہ بات بتا دے، جو سلوکم اُس سے چھپا رہا ہے۔ کیوں نہ سیدھا لڑکی کے پاس جایا جائے اور اُس سے پوچھ لیا جائے۔ سوال یہ تھا کہ کیا لڑکی اُسے خود تک پہنچتے دے گی یا

”میں تھائی میں بات کرنا چاہتا ہوں۔“ حارث نے ڈور مین کو دیکھتے ہوئے کہا۔
 ڈور مین سننے چکنی سے پہلو بدل کرہ گیا۔
 وہ کچھ دیر سوچتی اور اسے بغور دیکھتی رہی پھر بولی۔ ”چلو اپر۔“ اس کے بعد وہ
 بڑھے ڈور مین سے مخاطب ہوئی۔ ”مسٹر انجلو، پانچ منٹ بعد مجھے فون کرنا۔ میں بتاؤں گی کہ
 یہ صاحب واپس جا رہے ہیں یا نہیں۔“
 ”بہت بہتر خاتون۔“
 وہ دونوں لفٹ میں داخل ہوئے۔ حارث نے پہلی بار اسے غور سے دیکھا۔ وہ خاصی
 خوبصورت تھی۔ دوسری طرف وہ بھی اسے بغور دیکھ رہی تھی۔
 تیسرا منزل پر لفت کا دروازہ کھلا اور وہ اسے اپنے اپارٹمنٹ میں لے آئی۔
 اپارٹمنٹ کا دروازہ کھلوڑ آئی تھی۔ ڈرانگ روم میں ہجھ کروہ رک گئی۔ ”ہاں، اب بتاؤ تم
 کیا چاہتے ہو؟“
 ”میں مارکوس سے تین سال پہلے لاس انجلو میں ملا تھا، میں یقیناً اسے یاد ہوں گا۔“
 ”لیکن میں تو مارکوس نہیں جانتی۔“
 ”ایک منٹ۔“ حارث نے ہاتھ انداخت کر کہا پھر اس نے کمرے کا جائزہ لیا۔ ٹیلی فون
 کی طرف پڑھا اور رسیور انداختا ہوا۔ اس نے رسیور لا کے صوف پر رکھا اور اس کے اوپر دو مردم
 کش رکھ دیے۔ لڑکی حرمت سے اسے دیکھ رہی تھی۔ ”اس فون میں بگ موجود ہے۔“ حارث
 نے وضاحت کی۔
 ”تم کون ہو اور تمہیں یہ بات کیسے معلوم ہوئی؟“
 ”جن لوگوں نے یہ بگ فٹ کیا ہے، میں ان کے لیے کام کر رہا ہوں۔ مجھے مارکوس
 کی تلاش پر مأمور کیا گیا ہے۔ معاوضہ بہت اچھا ہے۔ ان لوگوں کو صرف اتنا علم ہے کہ تم مارکوس
 کی دوست ہو اور یہاں رہتی ہو۔ میں نے یہ کام صرف اس لیے قبول کیا کہ مجھے رقم کی ضرورت
 ہے لیکن میرا خیال ہے، مارکوس مجھے زیادہ رقم دے سکتا ہے۔“
 لڑکی بدستور اسے گھوڑتی رہی۔ اسی وقت فون کی گھٹتی بجی۔ لڑکی نے رسیور انداختا اور
 ماؤتھ پیس میں کہا۔ ”شکریہ مسٹر انجلو، میرا مہمان کچھ دیر تھہرے گا۔“ پھر اس نے رسیور کو

وہ چوکیدار سے آگے نہیں بڑھ سکے گا۔ شیشے کے دوپٹ والے دروازے کے فوراً بعد ایک میر
 تھی۔ کرسی پر ایک بڑھا شخص بیٹھا اخبار پڑھ رہا تھا۔ اس نے ایک بار بھی نظر نہیں انداختی تھی۔
 وہ کار کے سردماحول میں بیٹھا خود سے ابھتارہا۔ پردے اٹھنے کا مطلب یہ بھی ہو
 سکتا ہے کہ وہ کہیں جانے کے لیے تیار ہو رہی ہو۔ اس صورت میں وہ اس کا پیچھا کر سکتا ہے۔ ممکن
 ہے، اس صورت میں کسی اہم شخصیت سے واقف ہونے کا موقع مل جائے۔ بالآخر اس نے طے
 کیا کہ اگر وہ آدھے گھنٹے کے اندر باہر نہ لکلی تو وہ اندر جا کر اس سے ملنے کی کوشش کرے گا۔
 آدھا گھنٹا پورا ہوتے ہی حارث کار سے نکلا، سڑک کراس کی اور گلاس ڈور کو دھکیلتا
 ہوا پارٹمنٹ ہاؤس میں داخل ہوا۔ ”مارکوس..... مجھے مسٹر مارکوس سے ملتا ہے۔“ اس نے ڈور
 میں کو بتایا۔
 ”مارکوس۔“ بڑھا چند لمحے اپنے ذہن پر زور دیتا رہا پھر اس نے نفی میں سر ہلا دیا۔
 ”مس پیرٹ تو یہیں رہتی ہیں نا؟“ حارث نے پوچھا۔
 بڑھا ایک لمحے کو پیچھا پایا پھر اس کی آنکھوں میں شک کی پر چھایاں لرز نے لگیں۔
 تاہم اس نے اثبات میں سر ہلاتے ہوئے کہا۔
 ”جی ہاں۔“
 ”میرا نام حارث سعید ہے۔“
 ”میں ان سے پوچھتا ہوں کہ کیا وہ تم سے ملتا پسند کریں گی۔“ بڑھے نے کہا اور
 رسیور انداختا۔ ”مس پر تھہ۔“ اس نے ماؤتھ پیس میں کہا۔ ”مسٹر.....؟“
 ”حارث سعید۔ اُن سے کہو میں مسٹر مارکوس کا دوست ہوں۔“
 بڑھے نے ماؤتھ پیس میں وہی سب کچھ کہا پھر کچھ دیر سنتا رہا۔ آخر میں..... جی، بہتر
 ہے کہہ کر رسیور رکھ دیا۔ وہ اب پہلے سے زیادہ مشکوک نظر آرہا تھا اور حارث کو غور سے بھی دیکھ
 رہا تھا، جیسے اُس کا حلیہ ذہن نشین کر رہا ہو۔ ایک لمحے بعد لفت کا دروازہ کھلا۔ وہ سیدھی حارث
 کی طرف بڑھی۔ ”میں تو تمہیں نہیں جانتی۔“ اس نے کہا اور چند قدم کے فاصلے پر ٹھہر گئی۔
 ”میں مارکوس سے واقف ہوں۔“ حارث نے کہا۔
 ”اچھا، مجھے بھی بتاؤ، وہ کون ہے۔“ لڑکی کا لجھ زرم تھا۔

دوبارہ کشن کے نیچے دبادیا۔ اب وہ حارث سے مخاطب ہوئی۔ ”میں مارکوس نام کے کسی آدمی سے واقع نہیں ہو۔“

”تم جانتی ہو اسے۔ میں صرف اتنا چاہتا ہوں کہ تم مجھ سے اُس کی بات کراؤ، فون پر ہی سکی۔“

اس بارہہ دیر تک سوچتی رہی۔ شاید فیصلہ بہت پیچیدہ تھا۔ ”ٹھیک ہے، میں کسی فون بوتھ سے اُسے فون کروں گی۔“ بالآخر اس نے کہا۔ ”اور اگر تم نے میرا پیچھا کیا تو میں ہرگز فون نہیں کروں گی۔“ حارث نے سرکشی جیسی دلیل کی۔ لڑکی نے بیند رومن کا دروازہ مغلل کیا۔ اپنا فرکوٹ پہننا اور پرس سنبھالتے ہوئے بولی۔ ”بیند رومن میں گھنسنے کی کوشش نہ کرنا۔“ پھر وہ اپارٹمنٹ سے نکل گئی۔ حارث کھڑکی کی طرف بڑھ گیا۔

ایک سنت بہ، لڑکی اپارٹمنٹ ہاؤس کے دروازے سے نمودار ہوئی اور تیز قدموں سے چلتی ہوئی پہلے موڑ تک پہنچی اور نظر وہ اجھلی ہو گئی۔ حارث سوچتا رہ گیا کہ کہیں اُس نے لڑکی کو کھوئی نہیں دیا پھر سر جھٹک کر وہ کچن کی طرف گیا۔ فریج سے براہمی کی بوتنی نکال کر اُس نے ایک جام بنایا اور کھڑکی کی طرف پلت آیا۔ کچھ دیر بعد فون کی گھنٹی بجی۔ اُس نے رسیور اٹھایا۔ ”یੱچے آجائو۔“ وہ سری طرف سے لڑکی کی آواز سنائی دی۔

حارث اپارٹمنٹ سے نکلا اور یੱچے آیا۔ وہ ہال میں کھڑی تھی۔ اُس کو لفٹ سے نکلتا دیکھ کر باہر کی طرف چل دی۔ حارث لپک کر اُس کے پاس پہنچا۔

”پانچ منٹ بعد تم مارکوس سے بات کر سکو گے۔“ اُس نے کہا۔ ”وہ خود رنگ کرے گا۔“

حارث اُس کے ساتھ چلتا رہا۔ موڑ کے کوئی سوگز آگے وہ فون بوتھ تھا۔ اس وقت بوتھ میں کوئی شخص کاں کرنے میں مصروف تھا۔ وہ سردی سے ٹھہر تے انتظار کرتے رہے۔ لڑکی کا بدنبال کپکارا ہاتھا۔ خدا خدا کر کے بوتھ خالی ہوا۔ وہ فون بوتھ میں گھے۔ فوڑا ہی فون کی گھنٹی بجی۔ الزبتھ نے رسیور اٹھایا۔ موجود ہے۔“ یہ کہہ کر اُس نے رسیور حارث کو دے دیا۔ تین سال سے رابطہ ہونے کے باوجود حارث نے اُس کی آواز پہچان لی۔“

”الزبتھ نے تمہیں بتایا۔.....“

”ہاں۔ یہ بتاؤ، تمہیں کس نے یہ کام سونپا ہے؟“
”یہ تمام باتیں ملنے پر ہوں گی۔“

اچاک مارکوس کے لبھ میں تھکن اور فکر مندی اتر آئی۔ ”میں اُس پرندے کی طرح ہوں جو فضائیں بے سود چکر رہا ہو۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا، کیا کروں تھہارے سلسلے میں بھی بھی کنیت ہے۔“

حارث کو اس کی آواز میں خوف جھلکتا محسوس ہوا۔ ”تم کسی مشکل میں ہو؟“ اُس نے پوچھا۔ ”اور اگر ہو تو کس کی طرف سے؟“
”طویل کہانی ہے۔ یہ بتاؤ کہ جنمبوں نے تمہیں الزبتھ کے پیچے لگایا، انہوں نے تمہیں سو دے کی نوعیت کے متعلق بھی بتایا؟“

”ہاں، لا۔ اٹھنی امریکا کا ایک ملک.....“
”کون سا ملک؟“

”وہ مجھے چالیس ہزار ڈالر دے رہے ہیں، تم اپنی پیش کش کے بارے میں بتاؤ۔“
دوسری طرف چند لمحے خاموشی رہی، جیسے مارکوس ڈھنی طور پر حساب کتاب میں مصروف ہو۔ پھر اس کی آواز اُبھری۔ ”میں تمہیں اس سے زیادہ دوں گا۔ میں تم سے کام بھی لے سکتا ہوں، تم کہاں تھہرے ہوئے ہوئے؟“
”ہالش میں۔“

”ٹھیک ہے، میں تمہیں پانچ بجے الزبتھ کے اپارٹمنٹ میں کاں کروں گا۔“
”لیکن وہ تو بگد ہے۔“

”میں تمہیں صرف وقت دوں گا۔ اُس وقت پر تم اسی بوتھ میں پہنچ جانا، جہاں سے کاں کر رہے ہو۔ اور حارث، بھتاطر رہنا، بہت خطرناک معاملہ ہے، اب رسیور ازبتھ کو دے دو۔“
حارث نے رسیور ازبتھ کو دے دیا۔ جو معمول میں بات کرتی رہی پھر اس نے رسیور لپک پر لٹکا دیا۔ وہ باہر نکل آئے۔ اپارٹمنٹ کے دروازے پر وہ رکی۔ ”تم پانچ بجے آنا، کاں کے وقت۔“ اُس نے حارث سے کہا۔

”میں اپنا آدھا جام اور پر ہی چھوڑ آیا تھا۔“ حارث نے ششیے کا دروازہ دھکیتے ہوئے

کہا۔ الزبتھ نے مزید بحث نہیں کی۔

اپارٹمنٹ پہنچتے ہی وہ کچن میں چلی گئی۔ حارث جام اٹھا کر کھڑکی کی طرف چل دیا۔ ”کچھ کھاؤ گے؟“ الزبتھ نے کچن میں سے پوچھا۔

”اگر کچھ مل جائے تو انکار نہیں کروں گا۔“ حارث نے کہا اور کچن کی طرف چل دیا۔ ”تم مارکوس سے آخری بار کب مل تھیں؟ وہ کہاں رہ رہا ہے؟“ اس نے پوچھا۔

وہ فرائنگ پیں میں اٹھے توڑ رہی تھی۔ ”بارہ دن پہلے نویارک میں مل تھی اس سے۔“ اس نے نظریں اٹھائے بغیر جواب دیا۔ ”یہاں آنے کے بعد سے نہیں ملی ہوں۔“ وہ دن پہلے فون کر کے اس نے مجھے ایک نمبر دیا تھا۔“

”محمل سکتا ہے وہ نمبر؟“

”نہیں۔“ الزبتھ نے بے حد نرم لمحہ میں کہا۔ ”یہ بتاؤ، تم اس کے مقابلین کے لیے کام کیوں کر رہے ہو؟“

”اب سے دس منٹ پہلے تک میں سمجھ رہا تھا کہ صورتِ حال میرے قابو میں ہے۔“ حارث نے اس کے سوال کو نظر انداز کرتے ہوئے کہا۔

”کیا مطلب؟“

”مطلب یہ ہے کہ نیچے ہرے رنگ کی ایک شیوریٹ موجود ہے۔“ اس میں بیٹھے ہوئے شخص نے فون یو تھنک ہمارا تعاقب کیا تھا۔“

الزبتھ نے فرائنگ پیں چولھے سے اٹاڑ کر ایک طرف رکھا اور چند لمحے خالی خالی سکتی رہی پھر وہ کچن سے نکل کر ڈرائیکٹ روم کی کھڑکی کی طرف بڑھ گئی۔ حارث اس کے پیچھے تھا۔ الزبتھ نے کھڑکی سے دیکھا، نیچے واقعی ہری شیوریٹ موجود تھی۔ البتہ وہ کار میں موجود شخص کے خدوخال نہیں دیکھ سکتی۔ ”تمہیں یقین ہے کہ اس نے ہمارا تعاقب کیا تھا؟“ اس نے حارث سے پوچھا۔

حارث نے اثبات میں سرہلا یا۔ وہ اسے بغور دیکھ رہا تھا۔ پہلے اس کے چہرے پر اس بھن تھی لیکن اب اس بھن کی جگہ خوف نے لے لی تھی۔ وہ کچن میں گیا۔ اس بار اس نے دو جام بنائے۔ وہ واپس آیا تو الزبتھ بدستور کھڑکی سے جھاٹک رہی تھی۔ اس کے چہرے پر تشویش

اور خوف کے ساتھ لرز رہے تھے۔ حارث نے جام اُس کی طرف بڑھایا۔ اس نے جام لیا اور تھکے تھکے انداز میں کاڑچ پر ڈھیر ہو گئی۔

حارث اُس کے برادر بیٹھ گیا۔ ”مارکوس نے کبھی تمہیں میرے بارے میں بتایا؟“ اس نے پوچھا۔ الزبتھ نے نفی میں سرہلا یا۔ ”ہم لاس انجیز میں ملے تھے۔“ حارث نے اسے بتایا۔ ”میں پولیس میں تھا مجھے پانچ لاکھ ڈال کا فراڈ کا کیس تفتیش کے لیے دیا گیا۔ مارکوس سر غندھ تھا۔ کیس میں چند افراد اور ملوث تھے۔ مارکوس نے بڑی صفائی سے کام کیا تھا اور جانتا تھا کہ اسے گرفتار نہیں کیا جاسکتا۔ وہ اکثر مجھے مدعو کرتا تھا کہ میں اسے تفتیش کے متعلق بتاؤ۔ اس کے پارٹنر کے خلاف تحقیقات جاری تھیں لیکن وہ بہت مطمئن تھا۔ اس کی بدمعاشی کے باوجود میں اس کی ذہانت کو سراہے بغیر نہ رہ سکا۔“

”مجھے بتاؤ، یہ نیچے موجود شخص کون ہے؟“ الزبتھ نے تیز لمحہ میں پوچھا۔ شاید اس کا خیال تھا کہ وہ اس سے حقیقت چھپانے کی کوشش کر رہا ہے۔

”مجھے نہیں معلوم لیکن تم فکرنا کرو۔ وہ اور آیا تو میں اس سے نہ لوں گا۔ میرے پاس رویالور ہے۔“

”ایسے ہی شوٹ کر دو گے، بغیر جانے بوجھے؟ کیا ہا، اس کا تعلق پولیس سے ہو۔“ حارث اُس لمحے اس خور بصورت لڑکی سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکا جو مارکوس کے جال میں بڑی طرح پھنسی ہوئی تھی۔ وہ یہ سمجھنے سے قاصر تھا کہ اس کے ساتھ کیا ویر کے، اگر اس سے کوئی کام کی بات اگلوانی تھی تو ضروری تھا کہ وہ اسے خوفزدہ ہونے سے بچائے۔ ”تم فکرنا کرو، میں شناختی کا نہ دیکھے بغیر کبھی کسی کو شوٹ نہیں کرتا۔“ اس نے کہا۔

الزبتھ نے چوک کر اسے دیکھا پھر اسے احساس ہوا کہ وہ مذاق کر رہا ہے۔ اس نے جام سے دو طویل گھونٹ لیے۔ حارث نے کچن میں جا کر چولھا بھاگ دیا۔ اس نے کھانے کا پروگرام بنتوی کر دیا۔ الزبتھ سے سوالات کرنا کھانے سے زیادہ اہم تھا۔ اس نے جلدی سے دو جام بنائے۔

الزبتھ نے کہا۔ ”میں اور نہیں پوچھ گی۔“

”بس، ایک جام اور۔“ حارث نے اصرار کیا۔ ”اگر مجھے رقم کی ضرورت نہ ہوتی تو جام بنائے۔ وہ واپس آیا تو الزبتھ بدستور کھڑکی سے جھاٹک رہی تھی۔ اس کے چہرے پر تشویش

ہال میں ہوں، اور آرہا ہوں۔ ”سلوکم نے کہا اور رابطہ منقطع کر دیا۔
دومٹ بعد دروازہ کھلا اور سلوکم کمرے میں داخل ہوا۔ وہ بہت غصے میں تھا۔ ”لڑکی
کے اپارٹمنٹ میں کیا ہوا؟ تم نے کہا۔۔۔ ایک منٹ، اس کے بعد ہمارا بیسیور خاموش ہو گیا۔ تم
نے گڑبڑ کی۔۔۔ کیوں؟“
حارت سنجل کر بیٹھ گیا ”میں اپنے کام کے بارے میں تفصیل سے جانتا چاہتا ہوں۔“
”مجھ سے سیدھی سیدھی بات کرو۔ ہمارے ساتھ ہو یا ہمارا ساتھ چھوڑ رہے ہو؟“
سلوکم نے سخت لمحہ میں پوچھا۔
”ممکن ہے، تمہارا ساتھ چھوڑ دوں۔ اس صورت میں تمہارا عمل کیا ہوگا؟“
سلوکم ایک لمحے کو قلکر مند نظر آیا۔ معاوضہ بڑھوانا چاہتے ہو؟ کتنا؟“
حارت نے فنی میں سر ہلاایا۔ ”تم جانتے ہو، بات صرف اتنی سی ہے کہ میں معاملے
کی نوعیت سے پوری طرح واقف ہونا چاہتا ہوں۔ میں نے تمہارے بگ کو بیکار کر کے لڑکی
سے یہی بات پوچھی اور پھر مارکوس سے۔“
”کیا! کیا تم مارکوس سے بھی مل لیے؟“ سلوکم نے یہجانی لمحہ میں کہا۔
”نبیس، فون پر بات کی تھی۔“
”ناممکن، کال کی حد تک بگ کام کر رہا تھا۔“
”لڑکی نے مجھے ایک فون بوٹھ میں لے گئی تھی، مارکوس نے وہاں رنگ کیا تھا۔“
”کوئی کام کی بات نہیں ہوئی۔ اس نے دوبارہ فون کرنے کو کہا تھا لیکن نہیں کیا۔ وہ
خوفزدہ معلوم ہو رہا تھا۔“
”خوفزدہ! کس بات سے؟“
”یہ تو مجھے معلوم نہیں۔“
”کال لوکل تھی؟“
”میرا اندازہ تو یہی ہے کہ وہ سینیں موجود ہے۔“
”لعنت ہے، تو پھر وہ رابطہ کیوں نہیں کرتا۔ لیکن سے ہمارے پاس سودا مکمل
کرنے کے لیے چار ہفتے کی مہلت ہے اور وہ مرد و رابطہ قائم نہیں کر رہا ہے۔“

میں یہ کام کبھی قبول نہ کرتا۔ مجھے کامل معلومات فراہم نہیں کی گئیں۔“ وہ کچن سے نکل آیا۔
الزبھ نے جام تھامتے ہوئے کہا۔ ”حالانکہ اس کی وجہ سے مارکوس کے لیے خطرات
بڑھ گئے ہیں۔“

”میرے خیال میں وہ پہلے ہی اپنے لیے مصیبتیں خرید چکا تھا۔ اُس نے تمہیں بھی
 المصیبت میں پھنسا دیا۔ تم مجھے کچھ بتانا پسند کرو گی؟“
الزبھ خاموش رہی۔ اگلے ایک گھنٹے حارت اُسے پلاتا رہا۔ اور وہ تھوڑا تھوڑا اکر کے
کھلکھل رہی۔ اس نے بتایا کہ وہ پہلی بار مارکوس سے کب اور کیسے مل تھی۔ یہ بات قطعاً غیر اہم تھی
لیکن خوش آئندہ بھی تھی کہ وہ کھل رہی ہے۔ حارت اس دوران اُسے اپنے بارے میں بتاتا رہا۔
وہ بڑی توجہ سے سنتی رہی۔ حارت نے اپنی زندگی اُس کے سامنے پوری طرح کھول کر کھو دی۔
اچانک حارت کو حساس ہوا کہ الزبھ پریشان ہے۔ مارکوس کی کال کے بعد سے
مارکوس نے اُس سے نہ جانے کیا کہا ہو گا پھر الزبھ کی اچانک بے تکلفی نے اُسے سب کچھ سمجھا
دیا۔ اس بے تکلفی میں بھی کھنقاو تھا، کراہیت تھی۔
”اُس نے تم سے بھی کہا ہے ناکہ اپنے حسن کی رشوت دے کر مجھ سے معلومات
حاصل کرو۔“

وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔

”مجھے رشوت کی ضرورت نہیں۔ میں نے تو یہی تھمہیں سب کچھ بتادیا ہے۔“
حارت نے گھٹری پر نگاہ ڈالی اور بولا۔ ”سو اچھے بجے ہیں۔ اُس نے پانچ بجے فون کرنے کو کہا
تھا۔ میں ہوٹل میں ہوں۔ کوئی خطرہ محسوس ہو تو مجھے فون کر دینا۔ مارکوس رابطہ قائم کرے تو مجھے
فون کر دینا۔ اپارٹمنٹ تک ہی محدود رہنا۔ آدمی پہنچانے لیغیر کبھی دروازہ نہ کھولنا۔ تمہیں اب محتاط
رہنا ہو گا۔“

وہ نیچے اتر اور اپنی کار میں آ جیا۔ بزرشیور لیٹ موجود نہیں تھی۔ وہ کار میں بیٹھا رہا۔
آنٹھ بجے الزبھ کے اپارٹمنٹ کی مقیت بجھ گئی۔ بزرشیور لیٹ ابھی تک واپس نہیں آئی تھی۔ اُس
نے انجن اسٹارٹ کیا اور کار آگے بڑھا دی۔ ہوٹل پہنچنے ہی اُس نے روم سروں کو فون کر کے
کھانا مگلوایا۔ اُس نے فون رکھا ہی تھا کہ کھنچ بھی۔ دوسری طرف سے سلوکم بول رہا تھا۔ ”میں

حارت نے بہ غور اسے دیکھا۔ وہ فکر مند بھی تھا اور نزدیک بھی۔ ”میرے پاس ان سوالوں کا کوئی جواب نہیں ہے۔“

سلوم چند لمحے اسے نگاہوں میں تو تارہ پھر اس نے پوچھا۔ ”اب تم کیا کرو گے؟“ ”کھانا کھاؤں گا، وہ سونے کے لیے لیٹچلی ہے۔“ ”اور صبح؟“

”صحیح معمول کے مطابق اس کی نگرانی کروں گا۔“

”اُسی وقت دیڑکھانا لے آیا۔ دیڑ کے جانے کے بعد حارت نے کھانے پر جھکتے ہوئے کہا۔“ بزرگ شیور لیٹ میں ایک شخص لڑکی کے اپارٹمنٹ کی نگرانی کر رہا تھا۔“

سلوم جو باہر جانے کے لیے دروازہ کھول چکا تھا، بری طرح چونکا۔ ”لیا نگرانی؟“ حارت نے اثبات میں سر ہلایا۔ لیکن یہ ناممکن ہے۔“

”اس نے فون بتھنک ہمارا تعاقب کیا تھا اور پھر دوبارہ کار میں جائیٹھا تھا۔ سات بجے تک وہ موجود ہا پھر پولیس والوں کی طرح جیسے اپنی ڈیوٹی پوری کر کے چلا گیا۔“

”کیا بکواس ہے، میری سمجھ میں تو کچھ نہیں آتا۔“ سلوم جھنجلا گیا۔ ”کل اگر وہ نظر آئے تو اسے چیک کرو۔ پہلا کام یہی ہے کہ معلوم کرو، وہ کون ہے؟ میں رین فیلڈ کو لڑکی کی ڈیوٹی پر لگادوں گا۔“ یہ کہہ کر وہ کمرے سے نکل گیا۔

* * *

سماں گاؤں میں جزل انٹنیو سے چوتھی ملاقات کے لیے آیا تھا۔ وہاں اس کا استقبال ایسے کیا گیا، جیسے وہ کسی ملک کا سربراہ ہو اور سرکاری دورے پر آیا ہو۔ ہیل جیئن پر لایا گیا تھا اور اس کے ہمراہ ایک پورا وند بھی تھا۔ جزل انٹنیو نے مخدودت خواہانہ انداز میں مملکت کے اہم عہدے داروں سے سماں کو تعارف کرایا۔ اس کا انداز ایسا تھا، جیسے وہ سماں کو زحمت دے رہا ہو لیکن سماں سماں ان تمام لوگوں کی اہمیت سے بے خوبی واتفق تھا۔ وہ مخفی وزراء اور سکریٹری نہیں، وہ لوگ تھے جن کے مل پر انٹنیو اپنا اقتدار قائم رکھے ہوئے تھا۔ سماں کو محل کے مہمان خانے میں لایا گیا، جسے اس کے لیے بہ طور خاص آرائش کیا گیا تھا۔

کچھ دیر بعد سماں اور جزل انٹنیو مہمان خانے میں تھا رہ گئے۔ ”میرا خیال ہے،

مذاکرات مکمل ہو چکے ہیں مسٹر گپتا اور صرف معاهدے پر دستخط ہونے ہیں۔“ بزرل نے کہا۔

”میری سمجھ میں نہیں آتا کہ اس ملاقات کا مقصد کیا ہے؟“

”ایک تو میں اپنے ڈیزائنرز کو محل کا مشتری حصہ کھانا چاہتا تھا تاکہ وہ اس پر تبدیلیوں کی پلانگ کر سکیں۔ دوسرے ہمارے مذاکرات کے ایک نکتے پر کام نہیں ہوا ہے۔ اہم نہ کسی لیکن وہ مسئلہ حل ہو جانا چاہیے۔“

”اب تم سمجھ سے کیا چاہتے ہو مسٹر گپتا؟“ بزرل کے لمحے میں بیزاری تھی۔ اُس کی دانست میں سماں اور اس کے ساتھی سرمایہ داروں نے زبردست سودے بازی کی تھی۔ اب مزید کوئی مطالباہ اُس کے نزدیک قابل غور نہیں ہو سکتا تھا۔

”ایک ماہ پہلے بات ہوئی تھی۔ تم نے کہا تھا کہ تم اپنی اٹھیلی جنس کے ذریعے اس سودے کے سلسلے میں امریکی حکومت کے رد عمل کا اندازہ لگاؤ گے۔ میں بنیادی طور پر بھارتی ہوں لیکن سمجھ سیاست میرے تمام ساتھیوں کی پیشتر صفتیں امریکا ہی میں قائم ہیں۔ امریکی حکومت کے رد عمل کی ہمارے نزدیک بہت زیادہ اہمیت ہے۔“

بزرل چند لمحے سوچنے کے بعد ہوا۔ ”موجودہ امریکی صدر بے حد نرم مراجح ہے۔ وہ اور اس کی اٹھیلی جنس کو دو باتوں کا علم ہے۔ پہلی تھی ہے کہ اس ملک میں سوزا فیلی کے اقتدار کے دن گئے جا چکے ہیں، دوسری یہ کہ یہاں کیونٹھوں کا اثر و نفع ہر ہر رہا ہے۔ میرا اور میری اٹھیلی جنس کا خیال ہے کہ وہ کیونٹھ حکومت پر آپ لوگوں کی سرمایہ دارانہ حکومت کو ترجیح دیں گے۔“

”کمال ہے، دیت نام میں جو کچھ ہوا۔ وہ بالکل مختلف تھا۔“ سماں نے اعتراض کیا۔ ”ہاں امریکی حکومت نے دس لاکھ آدمی مار دیے اور آخر میں دیت نام کو کیونٹھوں کے سپرد کر دیا۔“

”مسٹر گپتا۔ تمہارا اسٹائل خالص امریکی ہے۔ تم سمجھتے ہو کہ ہر مسئلے کا حل منصوبہ بندی ہے۔ لیکن اس بار تم کوئی جہاز نہیں بلکہ ایک بڑا ملک خرید رہے ہو۔ جہاز کے ساتھ عملہ ہوتا ہے۔ اس عملے کو قابو میں رکھنا ہوتا ہے پھر سندری سفر ہموار بھی ہوتا ہے اور طوفانی بھی اور طوفان کی آمد کا پہلے سے علم نہیں ہوتا۔ طوفان کو گفت و شنید اور مذاکرات کے ذریعے نہیں روکا جاسکتا۔ ہم چالیس سال سے یہ ملک چلا رہے ہیں اور ہمیں امریکی حکومت کی مدد حاصل رہی ہے لیکن

اب امریکا ہماری مدد سے ہاتھ کھینچ رہا ہے۔ یہ فیشن ہے۔ تم اور تمہارے ساتھی اس سودے کے ذریعے اس ملک کو بچالو گے، ورنہ یہی حال رہا تو میں سال بعد جنوبی امریکا کا ہردار الحکومت ہوا تا ہو گا اور ہر ملک کیوبا۔“

”میں تمہاری بات سمجھ رہا ہوں۔ میں اور میرے ساتھی چیچے ہٹنے والے نہیں۔ ہم جانتے ہیں کہ ہم جو کچھ کر رہے ہیں، تاریخی اہمیت کا حال ہے۔“

”مسٹر گلتا! سات ماہ سے مذکور اس جل رہے ہیں۔ معابرے پر دستخط کے لیے تم مقرر کردہ تاریخیں گزرا چکی ہیں۔ اب یہ پوچھی تاریخ ہے 5۔ جون اور یہ آخری تاریخ ہے۔“

”ہاں، بشرطیکہ تم اور تمہارے مشیر ہمیں آخری آئندہ فراہم کر دیں۔“

”وہ کیا؟“ جزل نے بیزاری سے پوچھا۔

”تم نے اور تمہاری گورنمنٹ نے مجھے جو اعداد و شمار کی فائلیں اور ضروری کاغذات فراہم کیے ہیں، ان کا وزن ایک ٹن سے زیادہ ہے۔ ہمارے لیے یہ درود سربن گیا ہے۔ ہم گوشواروں کے آدمی ہیں۔“

”میں سمجھا نہیں۔“

”میں چاہتا ہوں کہ تمہارے آدمی ہمیں ایک مکمل فہرست فراہم کر دیں۔ پہلے دن سے پچاسویں دن تک۔ پہلا دن معابرے پر دستخط کا ہے۔ اس روز جزل سینڈر کی جگہ ہمارے آدمی جزل زیلیبا کی تقری کا اعلان ہو گا۔ اس روز محل، ریڈ یا اورٹی وی ایشیش کی حفاظت کا خصوصی بندوبست کیا جائے گا۔ جزل سینڈر عوام میں مقبول ہے، چنانچہ کچھ علاقوں میں کرنیو کے امکانات کو بھی پیش نظر رکھنا ہو گا۔ پہلے ہفت کے اختتام پر پولیس چیف کی تبدیلی ہو گی۔ تم بیری بات سمجھ رہے ہوئے؟“

”اس سلسلے میں تمام جزئیات پہلے ہی طے پا چکی ہیں۔“ جزل انٹونیو نے کہا۔

”میں ان جزئیات کو ایک دستاویز کی شکل میں دیکھنا چاہتا ہوں تاکہ میرے پارٹر ز مطمئن ہو جائیں۔“ سجاش نے کہا۔ ”اس طرح سب کچھ زیادہ سے زیادہ سو صفحات میں سمش جائے گا۔ پچاس دن کے متعلق سو صفحات۔ تم کس موقع پر کس روڈل کی توقع کر رہے ہو اور اس سے کس طرح نہیں گے۔ وہ پچاس دن تم کیے گزارو گے۔ میں یہاں پچاسویں دن آؤں گا۔“

میرے ساتھی اعداد و شمار کے ماہر نہیں لیکن بے حد ذہین ہیں۔ مجھے ان کی ذہانت کو صحیح طور پر استعمال کرنا ہے۔ یہ صورت حال ایک چیخن ہے۔ اس سے پہلے کبھی کسی ملک کا انتظام جیسیں کاروباریوں نے نہیں سنپھالا، سمجھ رہے ہوتا۔“



حارت اپنے ہوٹل سے الیکٹھ کے اپارٹمنٹ ہاؤس کے لیے نکلا تو شہر سے کہر چھٹ رہی تھی۔ البتہ بذرگاہ کا علاقہ اب بھی کہر کی لپیٹ میں تھا۔ تین گھنٹے تک وہ اپنی کار میں بیٹھا الیکٹھ کے اپارٹمنٹ کی بند کھڑکی کو ملتا رہا۔ اس دوران وہ وققہ و قنے سے ابھن اشارات رکھتا رہا تھا۔ اب گیارہ بجے تھے۔ مارکوس کی تلاش شروع کیے اُسے تیسرادن تھا۔ اُسے اپنے اہم ترین سوالوں کا اب تک کوئی جواب نہیں ملا تھا۔ وہ ایک پیچیدہ ہیکل میں ملوٹ تھا، جس کا ایک ہی ضابطہ تھا اور وہ یہ کہ اُ۔ ہر ضابطے سے محروم رکھا جائے۔ اُس کی چھٹی حصہ بتاری تھی کہ کچھ نہ کچھ ہونے والا ہے..... ہو کر رہے گا۔

اُس نے گھٹری دیکھی اور فیصلہ کیا کہ الیکٹھ اب یقیناً اٹھ گئی ہو گی۔ اُسے اوپر جانا چاہیے۔ اب وہ کار سے نکلنے کے متعلق سوچ ہی رہا تھا کہا اُس کی نظر عقب نما آینے کی طرف اٹھ گئی۔ ایک سرخ کار اُس کی کار کے عین پیچھے پارک کی جا رہی تھی۔ کار میں چار افراد تھے۔ لیکن وہ ڈھنڈ لائے ہوئے وڈا سکرین کی وجہ سے اُن کی شکلیں دیکھنے سے قاصر تھا۔ ویسے بھی انہوں نے اپنے پارکا کے کار اٹھا رکھنے کے تھے۔ کار کے اندر ماحول اتنا سرد تو نہیں ہوتا۔ ابھی وہ غور ہی کر رہا تھا کہ سرخ کار کا ڈرائیور باہر نکلا۔ اُس کے ہاتھ میں ریو اور تھا۔ اُس نے انداہ ڈھنڈ حارت کی کار پر فائر گن شروع کر دی۔

ایک لمحے کو تو حارت بت بن کر رہ گیا پھر اُس نے تیزی سے اپنی کار اسٹارٹ کی۔ اُس کی کار کے عقبی پیوں نے برف اڑائی۔ فائر کرنے والا اُس برف کی زد میں آیا۔ حارت کی کار گولی کی طرح آگے بڑھی۔ اُس شخص نے مزید فائر کیے اور پھر جلدی سے ڈرائیور گیٹ سٹ پر چھلا گئی گاہی۔

حارت نے اپنی کار کو بائیں جانب موڑا۔ اُسے کہیں موقع پا کر کار رکھنی تھی۔ اُس کا ریو اور کار کی ڈکی میں رکھے ہوئے بیگ میں تھا۔ ریو اور نکالنے کے بعد اسے اُن کا پیچھا کرنا

تھا۔ وہ جانتا چاہتا تھا کہ وہ کون ہیں اور اس اچانک دیوانگی کا کیا مقصد ہے۔ سو گزارے گے ایک چورا ہے پر اُس نے کار موڑی اور بڑیک لگائے پھر اُس نے لپک کر ڈکی کھول کر بیک میں سے اپناریو الور نکالا۔ اس دوران سرخ کار چورا ہے سے سیدھی نکلی چلی گئی اُس نے کار اسٹارٹ کی، یوٹرن لیا اور اپنی کار کو اُس سڑک پر دوڑا دیا، جس پر سرخ کار گئی تھی۔ دس منٹ بعد اسے اندازہ ہو گیا کہ تعاقب بے سود ہے۔ سرخ کار کسی بھی موڑ پر مر گئی ہو گی۔

پندرہ منٹ بعد اپارٹمنٹ ہاؤس کی طرف واپس آگیا۔ اُس نے گاڑی کچھ پیچھے کھڑی کی۔ جہاں فائرگر ہوئی تھی، وہاں دس بارے افراد جمع تھے۔ وہ بھاجنی انداز میں اشارے کرتے ہوئے باتیں کر رہے تھے۔ پھر حارت نے ایک پولیس کار کو جائے وقوع کی طرف جاتے دیکھا۔ حارت اپنی کار سے اترًا۔ اُس نے دیکھ لیا تھا کہ اپارٹمنٹ ہاؤس کا ڈور میں بھی بھوم میں موجود ہے۔ اُس نے خاموشی سے سڑک کراس کی اور لفت میں بیٹھ کر تیری منزل پر جا اترًا۔

الزبھ کا چہرہ چغلی کھارہا تھا کہ وہ گزشتہ رات نیمیک طرح سے نہیں سو سکی ہے۔ تاہم اُس نے گرم جوشی سے حارت کا خیر مقدم کیا۔ ”یہ نیچے کیا ہو رہا ہے۔ پہلے فائرگر کی آوازیں سنائی دیں پھر لوگوں کا شور، اور ابھی میں نے پولیس کو آتے دیکھا ہے۔“

حارت نے سمجھ لیا کہ الزبھ کو صورت حال کا بالکل علم نہیں ہے۔ ”مجھے نہیں معلوم، شاید کوئی حادثہ ہو ہے۔ تمہارا ذریں میں بھی نیچے موجود نہیں تھا۔“ اُس نے جواب دیا۔

”مارکوس نے فون نہیں کیا۔“ الزبھ نے اسے بتایا۔

حارت کو کوئی جیرت نہیں ہوئی۔ ”تو کیا تمہیں توقع تھی کہ وہ فون کرے گا؟“ اُس نے پوچھا۔

”ہا۔“

حارت اسے کوٹ پہننے دیکھا رہا۔ ”کہیں جا رہی ہو؟“

”ہا، مجھے باہر نکلے دس دن ہو گئے ہیں۔ اب میرا دم گھنٹے لگا ہے۔“ میں پا گل ہو جاؤں گی۔“ الزبھ نے تند بجھے میں کہا پھر پوچھا۔ ”وہ شیور لیٹ والا اب بھی نیچے موجود ہے؟“ ”نہیں، اچھا چلو و پھر کا کھانا میرے ساتھ کھاؤ۔“

وہ باہر نکل آئے جمع چھٹ چکا تھا۔ البتہ دو آدمی پولیس والوں سے باتیں کر رہے

تھے۔ وہ کار میں آبیٹھے۔ حارت نے ہالٹن کے قریب ایک فرانسیسی ریٹھورنٹ کے سامنے کار روک دی۔ اسی وقت اسے سڑک کے دوسری طرف بزرگیور لیٹ کھڑی نظر آئی۔ کار میں وہی آدمی موجود تھا۔ جسے اُس نے گزشتہ روز دیکھا تھا۔ اُس نے کار کے بارے میں بتا کر اڑجتھ کو ہراساں کرنا مناسب نہ سمجھا۔

ریٹھورنٹ تقریباً خالی تھا۔ وہ دیر تک میتوں سے امتحنے رہے۔ درحقیقت انہیں ایک دوسرے کی قربت عجیب لگ رہی تھی۔ سمجھ میں نہیں آرہا تھا کہ کیا بات کی جائے۔ ویٹر کو آرڈر دینے کے بعد حارت نے ادھر ادھر کی باتیں کرنے کی کوشش کی لیکن اُسے اندازہ ہو گیا کہ یہ خاصا مشکل کام ہے۔ ایک طرف تو وہ خود پر نامعلوم افراد کے حملے کی وجہ سے انجھن میں تھا۔ دوسری طرف وہ اجنبی لڑکی جواب اُسے اجنبی نہیں لگتی تھی۔

”مجھے اپنے بارے میں بتاؤ۔“ حارت نے الزبھ سے کہا۔

الزبھ چند لمحے سوچتی رہی پھر بولی۔ ”میں نیو یارک میں پیدا ہوئی۔ نو سال کی عمر تک وہیں رہی پھر میں دس سال یونان میں رہی۔ میرا باپ یونان میں پیدا ہوا تھا۔ وہ جتنی تیزی سے دولت کماتے تھے، اتنی ہی تیزی سے گناہنے کے عادی تھے۔ زندگی میں دوبار وہ فلاں ہوئے۔ دونوں بار انہوں نے مجھے میری پھوپی کے پاس ایکھنر بھیج دیا۔ یونان کا طرزِ زندگی بے حد قدامت پسندانہ تھا۔ 19 سال کی عمر میں، میں امریکا والیں آئی۔ چار سال بعد مارکوس سے ملاقات ہوئی۔ میں پانچ سال سے اُس کے ساتھ ہوں۔ زیادہ تر وقت میں اُس کی منتظر رہتی ہوں اور اُس کے فون کا لازم تھکوں اور وعدوں کے سوا کچھ نہیں ملتا۔“

”تمہیں اس بات سے کوئی غرض نہیں کر وہ کیسا آدمی ہے؟“

”کیا فرق پڑتا ہے۔“ الزبھ نے کندھے جھکتے ہوئے کہا۔ ”وہ اپنی نظرت سے مجبور ہے۔ میکسیکو میں چھ ماہ اُس نے بڑے ڈھنگ سے ایک بینک میں ملازمت کی لیکن اس تمام عمر سے میں وہ ناخوش اور غیر مطمئن رہا۔ وہ صرف اپنے لیے کام کرنا چاہتا ہے اور ایسا صرف ایک ہی حیثیت میں ممکن ہے۔ جھوٹ بولنا..... بے ایمانی کرنا۔ اس وہ ایسا ہی ہے وہ خود بدلتیں سکتا۔ میں نے بھی تھک ہار کر اپنی کوششیں ترک کر دیں۔“

حارت چند لمحے سوچتا رہا، پھر بولا، میرے خیال میں تمہارا تجزیہ سو فیصد درست ہے۔“

رہا۔ وہ اپنے مقابلہ بیٹھی ہوئی لڑکی کے لیے کڑھ رہا تھا، جس کے دل پر مارکوس کی حکمرانی تھی۔ کھانے سے فراغت کے بعد اُس نے الزبھ کو سبز شیور لیٹ کے بارے میں بتایا۔ وہ خوفزدہ نظر آنے لگی۔ ”تم فکر نہ کرو۔ میرے پاس ریوالور ہے۔ میں اُسے چیک کر کے ابھی آتا ہوں۔“ اُس نے اٹھتے ہوئے کہا پھر اُس نے ریز گاری کے لیے اپنی جیبیں ٹولیں۔ اُس کے پاس میں ڈالر کے دونوں کے سوا کچھ بھی نہیں تھا۔ اُس نے الزبھ سے کہا الزبھ نے اپنا بگ کھول کر پانچ ڈالر کا نوٹ اُس کی طرف بڑھا دیا۔ بیک میں کمی کریڈٹ کا رڈ فولڈر موجود تھے۔ اُس نے الزبھ سے بدل منگوانے کو کہا اور فوراً واپس آنے کا وعدہ کر کے ریشور نٹ سے نکل آیا۔ اُس نے سڑک کراس کی اور سبز شیور لیٹ کے قریب سے گزرا۔ کار میں بیٹھے ہوئے شخص نے اُس کی طرف بالکل توجہ نہ دی۔ حارت نے اُس کا حلیہ ذہن میں محفوظ کیا۔ چند قدم آگے ایک اپارٹمنٹ ہاؤس تھا۔ وہ اُس میں داخل ہو گیا۔ وہاں سے وہ سڑک پر نظر رکھ سکتا تھا، شیور لیٹ پر کبھی اور ریشور نٹ کے دروازے پر بھی۔ الزبھ نے 35 منٹ اس کا انتظار کیا۔ وہ باہر نکلی تو فکر مند تھی۔ اُس کے چہرے پر الجھن کا تاثر بھی تھا۔ باہر نکل کر اُس نے چاروں طرف دیکھا پھر شاید اُس نے دیٹر سے کچھ کہا، جس نے فون کر کے میکی منگوانی۔ پانچ منٹ بعد یکی آئی۔ الزبھ یکسی میں بیٹھی۔ یکسی چل دی۔ اُس کا رخ اُس کے اپارٹمنٹ ہاؤس کی طرف تھا۔ شیور لیٹ والا یکسی کا تعاقب کر رہا تھا۔

حارت باہر نکلا اُس نے سڑک کراس کی اور ریشور نٹ میں چلا گیا۔ اُس نے دیٹر سے الزبھ کے بارے میں پوچھا۔ میل کے بارے میں دریافت کیا، تپا چلا کہ الزبھ نے چالیس ڈالر کا میل ڈائریکٹ کلب کے کریڈٹ کارڈ کی شکل میں ادا کیا ہے۔ دیٹر کے انداز میں ناپسندیدگی تھی۔ حارت نے میں ڈالر کے دونوں ٹکال کر اُسے تمہائے اور کارڈ واپس لے لیا۔ کارڈ پر اُس کا نام الزبھ مورس تحریر تھا۔

وہ ریشور نٹ سے نکلا اور اپنی کار میں اپارٹمنٹ ہاؤس کی طرف روانہ ہو گیا۔ اُس نے پورے بلاک کا چکر لگایا لیکن سبز شیور لیٹ کہیں موجود نہیں تھی۔ اُس نے اپنی کار ایک سڑک کے عقب میں اسٹریٹ یمپ کے قریب ہی پارک کر دی۔ اب الزبھ کے اپارٹمنٹ کی کھڑکی سے اُسے نہیں دیکھا جاسکتا تھا۔

”اب تم مجھے اپنے بارے میں بتاؤ۔“ ازبھ نے کہا۔

”کیا بتاؤں؟“

”تم شادی شدہ ہو، سچے ہیں تمہارے؟“

”میں تین سال شادی شدہ رہا پھر طلاق ہو گئی، بچہ کوئی نہیں۔“

”طلاق کیوں ہوئی؟“

”خود غرضی..... حماقتیں..... لیکن صرف میری۔“

”بچہ بھی، کوئی وجہ تو ہوگی؟“

”میں نے شادی کر کے غلطی کی تھی۔ میں اپنے کام سے شادی کر چکا تھا۔ پولیس میں کی ملازمت ایسی ہی ہوتی ہے۔۔۔ چوبیں سکھتے کی۔ اس سمجھے میں اپنی بیتا کے لیے اپنے اعصاب کو ہر وقت کشیدہ رکھنا پڑتا ہے تاکہ کسی بھی وقت، کسی بھی بجران کا مقابلہ کامیابی سے کیا جاسکے۔ ناکامی کا مطلب موت ہوتا ہے۔“

”بجران سے کیا مراد ہے تمہاری؟“

”دیکھو نا، فرض کرو۔ میں کسی کا چالان کر رہا ہوں۔ کوئی بھی شخص جس تیزی سے ڈرائیورگ لائن سن نکالتا ہے، اُسی تیزی سے ریوالور بھی نکال سکتا ہے۔ دنیا دیوانوں سے بھری ہوئی ہے۔ میں نے جس لڑکی سے شادی کی، وہ زندگی سے بھر پوچھی۔ میں نے سوچا، شاید مجھے زندگی سے متعارف کر ادے گی، یہ میری خود غرضی تھی۔ میں اُسے استعمال کر رہا تھا لیکن بات بنی نہیں۔ وہ گھر میرا منتظر کرتی۔ کبھی ڈریتی ہو گئی کہ کبیں میرے بجائے میری لاش گھرنے آئے۔ میں واپس آتا تو شہر کی سڑکوں سے اعصابی کشیدگی سمیٹ کر روتا چلتا آتا۔ اُس نے تین سال اذیت اٹھائی اور پھر میرا ساتھ چھوڑ گئی۔ میرے خیال میں اُس نے ٹھیک کیا۔ اچاک حارت کا حساس ہوا کہ اُس نے یہ باتیں تو کبھی کسی قربی شخص کو بھی نہیں بتائیں۔ اس کا کیا سبب ہو سکتا ہے۔ کیا اُس نے اس لیے یہ سب کچھ بتایا کہ وہ اچھی ہے۔۔۔ یادوں چاہتا ہے کہ الزبھ اُسے جانے، سمجھے۔

کھانا آگیا تھا۔ وہ خاموشی سے کھانا کھاتے رہے۔ اچاک حارت کو اپنی طبیعت گری گری محسوس ہوئی۔ وہ اُس کی وجہ سمجھنے کی کوشش کرتا رہا۔ سڑک پر موت اُس کی حلاش میں تھی لیکن وہ اس صورتِ حال سے نہ سنا جانتا تھا۔ وہ خود کو مٹولتا رہا لیکن یقین سبب سے نظریں چراتا

وہ اپارٹمنٹ ہاؤس میں داخل ہوا، ڈور میں کے ذریعے الزبھ سے اوپر آنے کی اجازت لی اور اُس کے اپارٹمنٹ میں چلا گیا۔ ”کیا ہوا تھا؟“ ”الزبھ نے اُس سے پوچھا۔

”میں نے بزرشیر لیٹ کا تعاقب کیا لیکن وہ کمجنگ مجھے ڈاچ دے گیا۔“ حارت نے بتایا۔ ”تم نے ریسٹورنٹ کامل دے دیا ہوگا۔“

وہ مطمئن نظر آنے لگی۔ ”معمولی سامنے تھا۔“ اُس نے کہا۔ ”یہ شخص کون ہو سکتا ہے؟ شیرلیٹ والا۔“

”ممکن ہے، کوئی پولیس والا ہو، تمہیں ایک بات بتاؤ۔“ پچھلی بار جو میں یہاں آیا تھا تو یہی رش کیوں تھا۔ ایک آدمی نے اپنی کار سے اتر کر مجھ پر فائرنگ کی تھی۔ کار میں تین آدمی اور تھے۔ میں نے کار کا تعاقب کیا لیکن ذرا سی چوک کی وجہ سے وہ نکل گئے۔ میں نے تمہیں نہیں بتایا کیونکہ میں تمہیں ڈرانا نہیں چاہتا تھا لیکن تمہیں یہ علم ہونا چاہیے کہ تم کتنی مصیبتوں میں گھری ہوئی ہو۔“

الزبھ صوفے پر نکل گئی۔ انداز سے لگتا تھا کہ کسی بھی لمحے روپرے گی۔ لیکن پھر اُس نے خود کو سنجھاں لیا۔ ”کون تھے وہ لوگ؟“

”یہ مجھے نہیں معلوم، بس اتنا بتا سکتا ہوں کہ سرخ کار تھی اور اُس کے ڈرائیور نے مجھ پر فائرنگ کی تھی۔“

وہ کسی سوکھے پتے کی طرح لرزنے لگی۔ شاید تصور کر رہی تھی کہ کچھ لوگ اسے ہلاک کرنا چاہتے ہیں۔

حارت کو احساس ہو گیا کہ وہ دو متقداد فیصلوں کے درمیان معلق ہے۔ ایک طرف تو وہ اُسی کے ذریعے مارکوس کو تلاش کرنے کا خواہش مند تھا۔ وہ بہت سے سوالوں کے درمیان گھر اہوا تھا اور اُسے وہ جواب الزبھ سے مل سکتے تھے۔ ”تم نے تو ایسی کوئی سرخ کار نہیں دیکھی؟ میرے خیال میں وہ کریسل تھی۔“ اس نے پوچھا۔

الزبھ نے نفی میں سر ہلاتے ہوئے کہا۔ ”تم نے مجھے اُسی وقت کیوں نہیں بتایا؟“ ”میں تمہیں خوفزدہ نہیں کرنا چاہتا تھا۔ مجھے تم سے کچھ بات کرنا تھی۔ میں چاہتا تھا کہ وقت کے ساتھ ساتھ تم مجھ پر اعتبار کرنا سیکھ لو میں چاہتا ہوں تم میرے سوالوں کا جواب

”دینے لگو۔“

وہ پھوٹ پھوٹ کر رو دی۔ حارت نے اُس کا ہاتھ تھاما اور اسے دلا سادھتا رہا۔ بالآخر اُس کے بدن کی لرزش موقوف ہو گئی۔ ”تم مجھ سے کیا چاہتے ہو؟ تم یہاں کیوں آئے ہو؟“ اس نے نرم لمحے میں پوچھا۔

”مجھے مارکوس کی تلاش ہے۔ وہ کچھ جانتا ہے اور مجھے خدشہ ہے کہ وہ ما راجائے گا۔“ وہ پھر رونے لگی۔ چند لمحے کی خاموشی کے بعد وہ بولی۔ ”کل مارکوس نے مجھے ہدایت کی تھی کہ میں تمہیں اپنے حسن کے دام میں الجھاؤں۔ تم نے بھانپ لیا۔ تم نے صورت حال کا فائدہ نہیں اٹھایا۔ اب میں چاہتی ہوں..... تمہیں!“ حارت حیران رہ گیا۔ ابھی کچھ دیر پہلے ریسٹورنٹ میں وہ متاسف تھا کہ وہ حسین لڑکی مارکوس کی اسیر ہے۔ اسے مارکوس کے علاوہ کوئی نظر نہیں آتا ہو گا لیکن اب..... اور وہ جانتی تھی کہ اُسے چاہنے لگا ہے اور وہ اُس کی چاہت کا ثابت جواب دے رہی تھی۔ اُس نے اُسے اظہار کی مجھوں زحمت سے بچالیا تھا۔



حارت کی آنکھ کملی تورات کی گناہ جیسی تاریکی کرے کو اپنی پیٹ میں لیے ہوئے تھی۔ اُس نے اپنی زندگی میں آنے والی عورتوں کو یاد کرنے کی کوشش کی لیکن اُس کے تصور میں اُس کی بیوی کا چہرہ بھی نہ ابھرا، جس کے ساتھ اُس نے تین سال گزارے تھے پھر بھی وہ جانتا تھا کہ اس لڑکی الزبھ کو مرتبے دم تک نہیں بھول سکے گا۔

وہ اُس لڑکی کو مارکوس کے ذوبتے ہوئے چہاز کے ساتھ غرقتا ہوتے نہیں دیکھا چاہتا تھا۔ مارکوس کو جلد یا بہ دیر ڈوبنا ہی تھا لیکن اُسے اندازہ تھا کہ فی الوقت الزبھ سے اس موضوع پر بات کرنا بے سود ہو گا۔ وہ یہی سمجھے گی کہ وہ اُسے مارکوس سے چھینتا چاہتا ہے۔ یہ حقیقت تھی کہ وہ اب بھی مارکوس کی ڈوریوں سے بندھی ہوئی تھی اور وہ اُن ڈوریوں کی عادی ہو گئی تھی۔ شاید وہ عمر بھر آزاد نہ ہو سکے۔ بعض اسیروں پر ایک وقت ایسا بھی آتا ہے، جب اُن کے نزدیک آزادی کا مفہوم بدلتا ہے۔ رہائی اسیری اور اسیری رہائی بن جاتی ہے۔ وہ ذین تھی اور اُس کے دلائل بہ آسانی رد کر سکتی تھی۔ چنانچہ اُس نے فیصلہ کیا کہ وہ خاموشی سے

اُسے تحفظ فراہم کرتا ہے گا۔ ذshawari یہ تھی کہ اُسے ساتھ ہی ساتھ سلوکم کے لیے کام بھی کرنا تھا۔ اس اعتبار سے الزبھ اس کام میں ایک نئی جہت کی حیثیت رکھتی تھی۔ اب اُسے مارکوس کو خلاش کر کے اُس کا سامنا کرنا تھا۔ الزبھ کو ہمیشہ کے لیے اُس کے چکل سے آزاد کرانا تھا۔ اچھی خاصی دیوار پری والی کہانی تھی۔

وہ انھا اور اُس نے کھڑکی کے پاس جا کر پردہ سرکاتے ہوئے جھاناکا۔ باہر سبز شیور لیٹ موجود تھی لیکن ڈرائیور بدلتا گیا تھا۔ الزبھ بھی اُس کے پیچے چلی آئی تھی۔ اُس نے الزبھ کو صورت حال سمجھائی اور پھر خوفزدہ ہو گئی لیکن اُس کے انداز کی بے پرواںی محسوس کر کے اُس کا اعتناد بجال ہو گیا۔ ”تم اچھے آدمی ہو حارث سعید۔“ الزبھ نے آہستہ سے کہا۔

”میرا ب جاؤں گا۔“

”کہاں؟ کیوں؟“

”مارکوس نے فون نہیں کیا اور میں نہیں سمجھتا کہ وہ یہاں آئے گا۔ تم مجھے اُس کا فون نمبر دو گئی نہیں۔ میں یونہی ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر نہیں بیٹھ سکتا۔ میں نیچے جا کر اُس کار والے کو چیک کروں گا لیکن میں واپس آؤں گا، جب تک مارکوس نہیں ملتا، میں تمہاری جان نہیں چھوڑوں گا۔ سمجھیں؟ فی الوقت خدا حافظ۔“

وہ عمارت سے نکل کر بزر شیور لیٹ کی طرف بڑھا۔ وہ شیور لیٹ سے چھاپاں فٹ دور ہو گا کہ ڈرائیورگ سیٹ پر بیٹھے ہوئے بھنس نے کار اسٹارٹ کی اور اُس کی طرف دیکھے بغیر اُسے بھگا لے گیا۔ حارث اپنی کار کی طرف بڑھا۔ نہ جانے کیوں اُسے احساس ہو رہا تھا کہ بزر شیور لیٹ والوں کا تعلق پولیس سے ہے۔ اس احساس کی وجہ وہ نہیں جانتا تھا البتہ یہ سوال تھا جو اُس سلوکم سے کرنا تھا۔

وہ سوچنے لگا کہ اب کیا کرے۔ سلوکم یارین فیلڈ سے رابطہ کر کے انہیں صورت حال سے آگاہ کرے یا..... ابھی وہ فیصلہ نہیں کر پایا تھا کہ اپارٹمنٹ ہاؤس کے دروازے پر ایک نیکی رکی۔ ڈرائیور اُتر اور اُس نے ڈور میں سے کچھ کہا۔ ڈور میں نے رسیور اٹھایا اور کسی سے بات کی۔ اُسی لمحے الزبھ کا اپارٹمنٹ تاریک ہو گیا۔ اس کا مطلب تھا کہ الزبھ کہیں جا رہی ہے اور جا رہی ہے تو اُسے یقیناً فون پر ہدایات ملی ہوں گی۔ اب اگر حارث۔ سلوکم یارین فیلڈ کو

مطلع کرتا تو وہ بگ کی ریکارڈنگ کے ذریعے کال سن لیتے اور یہ مناسب نہیں تھا۔ وہ ابھی خود سے الجھ رہا تھا کہ الزبھ نمودار ہوئی اور نیکی میں بیٹھ گئی۔ اُس کے انداز میں عجلت تھی۔ حارث۔“ مند ہو گیا۔ تاہم اُس نے کار اسٹارٹ کر دی۔ اگلے ہی لمحے وہ نیکی کا تعاقب کر رہا تھا۔ اُس نے عقب نما آئینے میں دیکھا۔ بزر شیور لیٹ بلکہ کوئی بھی کار اُس کے تعاقب نہیں تھی۔ اُس نے اطمینان کا سانس لیا اور تن بے تقدیر ہو گیا۔

الزبھ ایونیو پر پہنچ کر ڈرائیور نے نیکی کی رفارم کی۔ شاید اُسے کسی مخصوص پتے کی خلاش تھی۔ بالآخر نیکی ایک آفس بلاک کے سامنے رُک گئی۔ داخلی دروازے پر میں انجینئر گگ کار پوریشن کا بورڈ لگا ہوا تھا۔ الزبھ نے اُتر کر نیکی والے کو کرایہ دیا اور سڑک کراس کر کے اطلاعی گھنٹی کا بیٹھ دیا۔ وہ پانچ منٹ انتفار کرتی رہی لیکن گھنٹی کا کوئی رد عمل ظاہر نہیں ہوا۔

اُسی لمحے حارث کو کسی گاڑی کی آواز سنائی دی پھر اُس نے ایک کار کو اپنی کار کے پر اپرے گزرتے دیکھا۔ وہ کار آفس بلاک کے سامنے رُکی اور اُس میں سے ایک شخص نے الزبھ کو سر پلا کر اسٹارٹ کیا اور جیب سے چاپیوں کا سچھانکال کر دروازہ کھول دیا۔ وہ دونوں اندر چلے گئے۔ کوئی پانچ منٹ بعد ایک اور نیکی آفس کے سامنے آ کر رُکی۔ ڈرائیور نے ہارن دیا۔

الزبھ آفس سے نکلی اور نیکی میں آئی۔ نیکی فوراً ہی روشنہ ہو گئی۔

حارث اُبھن میں تھا اور جلد از جلد کسی فیصلے تک پہنچنے کی کوشش کر رہا تھا۔ وہ الزبھ کو نظروں سے اوچھل نہیں ہونے دینا چاہتا تھا اور یہ بھی جانتا تھا کہ اس سے اُس کی معلومات میں کوئی اضافہ نہیں ہو گا۔ اُسے نئے سراغ کا پیچھا کرنا چاہیے۔ الزبھ اپنے اپارٹمنٹ سے زیادہ دوڑ نہیں تھی اور قوی امکان تھا کہ یہ خیرو خوبی واپس پہنچ جائے گی۔ اس کے لیے بہتر یہی تھا کہ اس نے آدمی پر نظر رکھ۔ اُس نے فیصلہ کیا کہ وہ باہر آئے گا تو اُس کا تعاقب کریگا۔ ممکن ہے۔ وہ بیکلن کا نہایتہ ہو۔ ایکلن کو یقیناً اندازہ ہو گا کہ اُس کی نگرانی کی جا رہی ہے اور اُس کا فون ٹیپ کیا جا رہا ہے۔ ایسے میں وہ اپنا کام کسی غیر متعلق اور نامعلوم آدمی کے پر دکر سکتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ اُس نے اس سلسلے میں الزبھ کو استعمال کرنے کے متعلق سوچا ہو۔

وہ کار میں بیٹھا اندازے قائم کرتا اور انہیں مسترد کرتا رہا۔ ایک سوال یہ بھی تھا کہ وہ اس شخص کے برآمد ہونے کا انتظار کب تک کرے گا۔ اُسے انتفار کرتے ہوئے خاصی دیر

ہو گئی۔ اُس نے آفس میں گھنے کے متعلق سوچا لیکن بلا وجہ خطرہ مول لینے کا کچھ فائدہ نہیں تھا۔ اُس شخص کو باہر تو آنا ہی تھا۔ وہ اُس آفس میں پوری رات تو نہیں گزار سکتا تھا۔ اچانک اُسے خیال آیا کہ بین انجینئرنگ کی عمارت کے دوسری طرف بھی تو کوئی سڑک ہو گی۔ البتہ کوئے ہوئے آدھا گھنٹا ہو چکا تھا۔

وہ کار سے لکلا اور اپناریوالور ہاتھ میں لے کر عمارت کی طرف چل دیا۔ اُس نے کھڑکیوں سے اندر جھانکنے کی کوشش کی لیکن پردوں نے دیکھنے کے لیے کوئی رخنہ نہیں چھوڑا تھا۔ وہ عمارت کے ساتھ ساتھ کارزینک چلا گیا۔ کارزو والی بغلی سڑک پر بزرگ شیور لیٹ موجوں تھی۔ اُس کا بجنگ اسٹارٹ تھا پھر وہ عمارت کے عقبی حصے کی طرف گیا اور عمارت کے دروازے مٹو لے، وہ مقفل تھے۔ وہ واپس مرکزی دروازے کی طرف آیا اور اطلاعی گھنٹی کا بین دبایا۔ کوئی رعمل نہیں۔ تین منٹ بعد اُس نے دوبارہ گھنٹی بجا گئی۔ اس بارہ عمل سامنے آیا لیکن غیر متوقع۔ عمارت کی سامانڈ سے کار اسٹاٹ ہونے کی آواز سنائی دی۔ وہ یقینی طور پر بزرگ شیور لیٹ تھی اسے فو رائی احساس ہو گیا کہ اب وہ اُس کے تعاقب میں کامیاب نہیں ہو سکے گا۔

وہ پھر عمارت کے عقبی حصے کی طرف گیا۔ اس پار عقبی دروازہ کھلا ہوا تھا۔ اُس نے دروازہ کھولا اور کوئی درمیں داخل ہو گیا۔ دائیں جانب والے آخری آفسر میں روشنی تھی۔ اُس نے پہلے آفس کا دروازہ کھولا۔ اُس میں دو میزیں تھیں۔ ایک میز پر تاپ رائٹر موجود تھا۔ اسکے علاوہ چند کریسان تھیں۔ سفید فرش پر خون کے کمی دھبے تھے۔ دوسرا کر انہیں براہ راست بڑھا۔ اُس میں بھی دو میزیں تھیں۔ بیرونی کمرے کی طرح اُس کا فرش بھی سفید تھا اور خون سے بری طرح لتمڑا ہوا تھا۔ وہ وہاں کھڑا صورت حال کو سمجھنے کی کوشش کرتا رہا۔ خون کی مقدار بیاتی تھی کہ کوئی شخص شدید بلکہ ممکنہ طور پر مہلک حد تک زخمی ہوا ہے۔ ذرا سُچ بورڈز کے برابر ہی ایک پرنٹ آوت والا کیکلو لیٹر کھا تھا۔ اس کے علاوہ بھی چند ایک مشینیں تھیں۔ اُسے احساس ہو گیا کہ یہاں سے فوری طور پر نکل لینا بہتر ہے گا۔

وہ عقبی دروازے کی طرف جا رہا تھا پھر سوچ کر وہ زکا اور اُس نے لائن آف کر دی۔ وہ پلانا ہی تھا کہ اُسے اندر ہیرے میں سرخ روشنی چکتی دکھائی دی۔ اُس نے لائن آف پھر آن کی۔ روشنی ایک مشین کی چلی درز سے نظر آ رہی تھی۔ وہ مشین کی طرف بڑھا۔ اُس نے ایسی

مشین پہلے بھی کہیں دیکھی تھی، خطوط پھاڑ۔ والی مشین آن ہونے کا مطلب تھا کہ اُسے ابھی کچھ تھی دیر پہلے استعمال کیا گیا ہو گا۔ اُس نے آگے بڑھ کر مشین کا نچلا خانہ باہر کھینچا۔ اس میں کچھ کاغذ کے ٹکڑے موجود تھے۔ اُس نے احتیاط سے انہیں سینا اور اپنے پارکا کی جیب میں رکھ لیا اور پھر اُس نے لائن آف کی اور باہر نکل آیا۔

بیس منٹ بعد وہ ہوٹل ہالٹن میں اپنے کمرے میں تھا۔ اُس کے لیے تین پیغامات موجود تھے..... سب ارجمند۔ دو سلوکم کی طرف سے اور ایک رین فینڈ کی طرف سے، دونوں نے اُسے فوری رابطے کی ہدایت کی تھی۔ اُس نے کمرے میں پہنچنے ہی البتہ کا نمبر ملایا۔ ”لیں پلیز؟“ دوسری طرف سے البتہ کی آواز سنائی دی۔

”بس، میں تمہاری خیریت دریافت کرنا چاہتا تھا۔“ اُس نے ماڈ تھوپیں میں کہا۔
”اوہ..... شکریہ۔“

اُس کے بعد کی طہانت سے حارث کو پتا چل گیا کہ وہ بین انجینئرنگ کے دفتر میں ہونے والے تشدید سے بے خبر ہے۔ ”میں کل آؤں گا۔ اپنا خیال رکھنا اور اپاڑٹمنٹ کا دروازہ مقفل رکھنا۔“ حارث نے کہا اور رسیور رکھ دیا۔ پھر اُس نے قالین پر بیٹھ کر اپنی جیب سے کاغذ کے ٹکڑے کا لے اور انہیں ترتیب سے جوڑنے بیٹھ گیا۔ وہ ایک ہی کاغذ کے چھپاں ٹکڑے تھے۔ اُن کے درمیان خلا بھی تھا لیکن جب نوعیت سمجھ میں آگئی تو خلا کو اندازے سے پر کرنا دشوار نہ ہا۔ وہ گیارہ کمپنیوں کی فہرست تھی۔ یوز ہولڈنگ، سماش آئو مشین میونی فیکر رز، جگد لیش کار پوریشن وغیرہ۔ وہ تمام کمپنیاں میں الاقوایی اہمیت اور شہرت کی حامل تھیں۔ سوال یہ تھا کہ کیا تشدید کا تعلق اس فہرست سے تھا اور یہ کہ فہرست کس نے چاہا تھی۔

فون کی گھنٹی بجی۔ سلوکم ہوٹل کی لابی سے بول رہا تھا۔ ”میں یعنی آرہا ہوں۔“ حارث نے کہا اور رسیور رکھ دیا پھر اُس نے ایک کاغذ پر گیارہ کمپنیوں کے نام لکھ لیے۔

وہ یعنی آیا۔ سلوکم بار میں اسٹول پر بیٹھا تھا۔ اُس کے سامنے اسکاچ کا گلاس رکھا تھا۔ اُس نے یعنی آواز لیکن غصیلے بجھ میں پوچھا۔ ”کہاں تھے تم..... اور تم نے روپوٹ کیوں نہیں کی۔ آج میکلن کے گھر کچھ لوگ آئے تھے۔ اُن میں سے کوئی بھی مارکوس ہو سکتا ہے۔“

”میں لڑکی کا تعاقب کر رہا تھا۔“ وہ بین انجینئرنگ کار پوریشن گئی تھی۔ اُس کے جانے

کے بعد میں اندر گیا۔ وہاں کوئی واردات ہوئی ہے، خون بہت سارا تھا لیکن لاش نہیں ملی۔“ وہ اس دوران سلوکم کے چہرے کے تاثرات کو بغور دیکھتا ہے۔ سلوکم کوشید جھکتا گا۔ ”تم مجھے کچھ نہیں بتاتے۔ تمہارا دعویٰ ہے کہ تم بھی اندر ہی رہے میں ہو۔ ذرا یہ دیکھو۔“ اس نے سلوکم کی طرف کاغذ بڑھادیا۔

سلوکم نے کاغذ دیکھا اور بولا ”یہاں سے ملا تھیں؟“

حارت نے اُسے پوری تفصیل بتادی۔ سلوکم فکر مند نظر آ رہا تھا۔ ”مجھے بتاؤ، یہ فہرست کیا معنی رکھتی ہے؟“ حارت نے کہا۔

سلوکم نے انجمن بننے کی کوشش کی۔ حارت کو غصہ آ گیا۔ ”تم بہت کچھ جانتے ہو اور کچھ نہیں آنگلتے۔ اب میں اپنے طور پر کام کروں گا۔ میرے روپرٹ دینے یا نہ دینے..... کا انحصار اس پر ہے کہ مجھے کیا معلوم ہوتا ہے۔“ اس نے کہا۔

سلوکم نے خاموشی سے فہرست تکرکے جیب میں رکھ لی۔ حارت وہاں سے نکل آیا۔



الزبتھ نے صبح آٹھ بجے حارت کو فون کیا۔ ”میں فوری طور پر تم سے ملتا چاہتی ہوں۔ آ جاؤ چلیز۔“ آواز سے وہ نرس معلوم ہو رہی تھی۔

حارت کے لیے اُس کی کال غیر متوقع تھی۔ اس نے پوچھا۔ ”تمہیں معلوم ہے کہ میں انجینئرنگ سے تمہاری واپسی کے بعد کیا ہوا تھا؟“

الزبتھ نے طویل سانس لیا۔ ”تم جانتے ہو کوئن پربات نہیں ہو سکتی۔ آ جاؤ، تمہاری منتظر ہوں۔“

حارت نے ناشتا کیا اور ہوٹل سے نکل آیا۔ اس بارڈور میں نے اُسے نہیں روکا۔ البتہ فون پر ازبتھ کو اُس کی آمد کے متعلق پہلویا۔ ازبتھ دروازے پر اُس کی منتظر تھی۔ اس کا چہرہ ستا ہوا تھا۔ اُس نے دروازہ بند کرتے ہی حارت سے پوچھا۔ ”تم نے کل میرا تعاقب کیوں کیا تھا؟ تمہیں اس سے کیا میں کہاں جاتی ہوں، کس سے ملتی ہوں؟“

حارت نے اُس کی برمی کو نظر انداز کر دیا۔ ”میں انجینئرنگ کیوں گئی تھیں؟“ ”میں تھیں کیوں جواب دوں؟“

”اس لیے کہ میں اب تمہیں کسی دشواری میں پڑتے نہیں دیکھنا چاہتا اور اس کے لیے ضروری ہے کہ مجھے تمام معلومات حاصل ہوں۔“

الزبتھ چند لمحے سوچتی رہی پھر اس نے کہدھے جھک دیے ”میں نے مارکوس کو فون کیا تھا۔ اُس نے مجھے وہاں ملنے کے لیے کہا تھا لیکن وہاں مجھے سولمن ناہی ایک آدمی ملا۔ اُس نے مجھے واپس جانے کی ہدایت کی اور تباہی کہ مارکوس نہیں آئے گا۔ خطرہ ہے۔ اور اگر میں واپس نہ ہوئی تو.....“

حارت کو احساس ہو گیا کہ الزبتھ کو اب بھی اس آفس کے فرش پر خون کے دھوپوں کے بارے میں کچھ معلوم نہیں ہے۔ اس کے باوجود اس نے الزبتھ کو کچھ نہیں بتایا۔ وہ اس پر پوری طرح اعتماد نہیں کر سکتا تھا۔

”مجھے کہا گیا ہے کہ میں مارکوس کی طرف سے تمہیں پیش کش کر دوں۔ مارکوس تمہیں ان لوگوں سے زیادہ معاوضہ دے گا، پچاس ہزار ڈالر۔“ الزبتھ نے یوں کہا، جیسے یہ پیش کش حارت کے لیے ایک اعزاز ہو۔

”وہ ہے کہاں؟ چلیز، مجھے اس کے بارے میں بتاؤ کہ وہ کہاں ہے؟“

”وہ یہی فیکس کے ایک ہوٹل میں ہے۔ میں تمہیں ہوٹل کا نام نہیں بتاؤں گی۔ مجھے اس سلسلے میں مجبور نہ کرنا۔“

”وہ وہاں کیا کر رہا ہے؟“

”لاطینی امریکا کے اس ملک کے دونماہنودوں کا انتظار..... وہ معابدے کی کچھ نئی شقیں لے کر آنے والے ہیں۔“

”اور اُس نے میرے لوگوں سے رابطہ کیوں نہیں کیا جو خریداروں کی نمائندگی کر رہے ہیں؟“

”اس لیے کہ مذکورہ ملک کی حکومت کے افراد بار بار معابدے میں تبدیلیوں کے بارے میں سوچنے لگتے ہیں وہ کسی ایک بات پر پھرستے ہی نہیں۔ مارکوس چاہتا ہے کہ ایکلن سے اُس کی ملاقات صرف چند منٹ کی ہو۔ وہ جانتا ہے کہ ایکلن سے ایک بار ملنے ہی اُس کی پوزیشن خراب ہو جائے گی۔ اس کی زندگی کو لاحق خطرات بڑھ جائیں گے۔“

حارت کو اندازہ ہو گیا کہ ازبٹھ اس کے اندازے کے برکس بہت کچھ جانتی ہے بلکہ ممکن تھا کہ وہ مارکوس کے ساتھ برابر کی پارٹر ہو۔ اور مارکوس مجھ سے پچاس ہزار ڈالر کے عوض کیا کام لینا چاہتا ہے؟“ اس نے پوچھا۔
”تمہیں اس کو تحفظ فراہم کرنا ہوگا۔“

حارت چند لمحے سوچتا ہاپنٹی میں رہلاتے ہوئے بولا۔ ”اُسے منع کر دینا۔ فی الوقت میں کسی کے لیے کام نہیں کر رہا ہوں۔ مجھے بہت کچھ سوچتا ہے۔“
ازبٹھ جلا گئی۔ ”مارکوس کا کام تقریباً مکمل ہو چکا ہے۔ معابرہ 90 فیصد مکمل ہے۔ بس اُسے چند شتوں کے سلسلے میں ان نمائندوں سے ملتا ہے لیکن کسی نامعلوم آدمی نے ہیلی فلیس میں مارکوس پر فائرگ کی، وہ اُسے نہیں جانتا لیکن اب اسے تحفظ درکار ہے۔“ اُس کی آواز میں مایوسی درآئی۔ وہ بہت کھوئی کھوئی نظر آنے لگی۔ چند لمحوں کے توقف کے بعد وہ پھر بولی۔ ”کل تم نے کہا تھا کہ مارکوس کو اس طرح مجھے یہاں نہیں چھوڑنا چاہیے تھا۔ میں اس پر غور کرتی رہی ہوں۔ یہ پہلا موقع نہیں ہے۔ وہ مجھے بارہا اسی مشکلات سے دوچار کر چکا ہے۔ میں اب اس سلسلے میں کوئی فیصلہ کرنا چاہتی ہوں۔ میری بات سمجھ رہے ہونا؟“

”نہیں تم میں استقلال نہیں ہے۔ ابھی تم مجھے مارکوس کے لیے کام کرنے کی پیش کر رہی تھیں اور اب تم اسے چھوڑنا چاہتی.....“

”تم نے ٹھیک کہا۔ مجھے میں استقلال کی کمی ہے لیکن میں بہت ابھی ہوئی بھی تو ہوں۔ دیکھو میں تمہاری طرف راغب ہوئی۔ اسکا مطلب ہے۔ مارکوس سے میرے تعلق میں گزر ہے۔ اس کا مطلب یہ بھی ہے کہ میں تم پر اعتماد کرتی ہوں، ورنہ یہ کیسے ممکن تھا۔ میں اس سے پہلے کبھی مارکوس سے بے وقاری کی مرتبہ نہیں ہوئی۔“

”تم میرے بارے میں کس طرح محسوس کرتی ہو؟“

”میں جب بھی مارکوس سے علیحدہ ہوئی، تمہارے پاس آؤں گی۔ لیکن فی الوقت مجھے اُس کا ساتھ دینا ہے۔ اُس سے جو وعدہ کیا ہے، اُس کی پاسداری کرنی ہے۔ اُس کے بعد میں اُسے چھوڑ دوں گی۔ تم مجھے چاہتے ہوئا؟“

حارت کو اس جواب کے لیے کچھ سوچنا نہیں پڑا۔ اُس نے فوراً ہی اثبات میں

جواب دیا۔

”سواب، میں اس وقت سے ہمارے درمیان کوئی غلط نہیں اور اب بھن نہیں۔ تم جب چاہو، میرے پاس آسکتے ہو۔“

ازبٹھ کے اپارٹمنٹ سے نکلتے ہی حارت اپنی کار میں بیٹھ اور میل کے لیے روانہ ہو گیا۔ وہ دس بجے کے بعد ٹورست ہاؤس پہنچا۔ رین فیلڈ کھڑکی کے پاس کھڑا تھا۔ وہ اُسے دیکھ کر ذرا حیران نہیں ہوا۔ حارت نے کھڑکی سے جھاٹکتے ہوئے کہا۔ ”سلوکم نے بتایا تھا کہ کل پہلکن کے کچھ ملاقاتی آئے تھے۔ اُن کی تصویریں کہاں ہیں؟“

رین فیلڈ نے کندھے جھکل کر اپر شیل ڈارک روم کی طرف اشارہ کر دیا۔ حارت اُسی طرف چلا گیا۔ وہاں پانچ تصویریں تھیں۔ اُس نے ہر تصور کو غور سے دیکھا لیکن ان میں مارکوس نہیں تھا۔ ”اُن میں مارکوس نہیں ہے۔“ اُس نے رین فیلڈ سے کہا۔ ”مارکوس اوسط قدم قامت کا آدمی ہے۔ سیاہ آنکھیں، سیاہ بال، عمر چالیس کے لگ بھگ۔“

”اُس حلیبے پر درجنوں مچھیرے پورے اترتے ہیں۔ ایسا ایک مچھیرا ہی پہلکن کے گھر مچھلیاں پہنچاتا ہے۔ کیا پتا، اُس نے سرخ بالوں کی لگائی ہوئی ہو۔“

حارت نے رین فیلڈ کو بغور دیکھا۔ وہ اعصابی طور پر بے حد شکستہ لگ رہا تھا۔ شاید میں انجینئر گ میں مکنہ طور پر قتل کی اطلاع نے اُسے دھا دیا تھا۔ حارت اسے نہ ہوں سے تو تا رہا۔ بالآخر اُس نے فیصلہ کیا کہ وہ رین فیلڈ پر اعتماد کر سکتا ہے۔ ”سلوکم نے تمہیں میں انجینئر گ والے واقعات کے متعلق بتایا؟“ تمہارا کیا خیال ہے؟“ حارت نے بات بڑھائی۔

”میرا کیا خیال ہو سکتا ہے۔“ رین فیلڈ نے جھنجلا کر کہا۔ ”کیا تم یہ کہنا چاہتے ہو کہ اس کی ذمے داری کسی بھی طرح ہم پر عائد ہوتی ہے۔“

”دیکھو، اس سے پہلے ایک آدمی پام اسپر نگر میں بھی قتل ہوا تھا۔ تمہارے خیال میں ہم مقامی پولیس سے بات کر سکتے ہیں؟“

”تمہیں اس سوال کا جواب معلوم ہے؟“ رین فیلڈ نے اُسے کڑی نظروں سے دیکھتے ہوئے کہا۔ تم خود پولیس میں رہے ہو، ابھی پولیس میں۔ مقامی پولیس سے کہیں اچھے۔

تم آن سے بہتر طور پر صورت حال کو سمجھ سکتے ہو۔“

”تو تمہارے خیال میں اس قتل کا ہماری یہاں موجودگی سے کوئی تعلق نہیں؟“

حارت نے پوچھا۔

”اگر کوئی تعلق ثابت ہوا تو میں پہلی فلاٹ سے یہاں سے چلا جاؤں گا۔“ اس کے

لیجے میں سچائی تھی۔ ”اور سنو حارت! تم ہمیں اس طرح نہیں چھوڑ سکتے۔ ہمارے پاس آدمیوں کی کمی ہے۔ میں تم اور سلوکم، صرف ہم تین ہی تو ہیں۔“

”اور میڈوز، وہ کہاں ہے؟ اُس کا کیا کام ہے؟“

”میڈوز کا ہونانہ ہونا برادر ہے۔ وہ سلوکم کا شوفر ہے اور کافی اچھی بنتا ہے۔ رین

فیلڈ نے زہر خند کیا۔“ سنو حارت، تم یہاں کا کام سنبھالو۔ میں لڑکی کی عمرانی کرنا چاہتا ہوں۔

ایک بات سن لو، ہم میں سے کسی کو نہیں معلوم کر کیا ہو رہا ہے لیکن بات آہستہ آہستہ کھل رہی ہے۔ میں تم سے معابدہ کرنا چاہتا ہوں۔ تم یہاں کی روپورٹ مجھے دینا اور میں لڑکی کے متعلق

مکمل روپورٹ تمہیں دوں گا۔“

حارت نے چند لمحے سوچا اور پھر اثبات میں سر ہلا دیا۔

”میں سلوکم کے فون کا انتظار کروں گا۔ اس کے بعد سینٹ جان جاؤں گا۔“ رین

نیڈ نے کہا۔

حارت کمرے سے نکل آیا۔ وہ کار میں بیٹھا اور ایکلن کے مکان کے سامنے سے

گزرتا ہوا اُس جگہ پہنچا جہاں گزشتہ روز سلوکم نے کار پارک کی تھی۔ کار اُسی جگہ روک کر وہ

پیول اس راستے پر چل دیا، جس پر وہ سلوکم کے ساتھ آیا تھا۔ ایک درخت کے پاس زک کر

اُس نے دور میں آنکھوں سے لگائی اور مکان کا جائزہ لیا۔ ہر طرف سکوت تھا پھر اُس کے

پردے گرے ہوئے تھے۔ اُس نے دور میں کوچھ ایکلن کے مکان کی طرف گھما�ا۔ وہ مکان

کی طرف دیکھتا رہا۔ آدھے گھنٹے بعد زندگی کے پہلے آثار نظر آئے۔ چھت کی دو چینیوں سے

دوہاں نکلنے لگا پھر دودھ والا آیا۔ اُس نے گاڑی درازے کے سامنے پارک کی اور دو دھنے کر

مکان کے اندر ہوئے۔ اُس نے کار پارک کے سامنے ہوئے۔ وہ سفید کوٹ پہنے ہوئے

تھی۔ اس کے بعد ایک جزل اسٹور کی ڈیلیوری وین آئی اس بار بھی عورت نے دروازہ کھولا اور سامان لیا۔ آدھے گھنٹے بعد تیسری گاڑی آئی۔ وہ زرور ٹرک کا ایک بڑا منکر ٹرک تھا، جس پر اروٹک ڈومیٹک فیول لکھا ہوا تھا۔ ٹرک صدر دروازے کے سامنے رکا ٹرک ڈرائیور نے ہارن دیا۔ اس بار ایک سنبھل آدمی نے دروازہ کھولا جس کی عمر پچاس کے لگ بھگ معلوم ہو رہی تھی۔ سنبھل آدمی نے ٹھوک سے برف ہٹائی۔ آنکل منکر کا ثریپ ڈور نمودار ہوا۔ ٹرک ڈرائیور اس دوران ہو ز پاپ کھول رہا تھا۔ پانچ منٹ میں آنکل ٹینک بھر دیا گیا۔ ٹرک ڈرائیور، سنبھل آدمی کے ساتھ مکان میں چلا گیا۔ ٹرک کا انجن بدستور اسٹارٹ تھا۔

حارت نے گھری دیکھی، ساڑے گیارہ بجے تھے۔ ٹھنڈا اُس کی ہڈیوں تک میں سرایت کیے جا رہی تھی۔ وہ ٹھنڈے لگا کر اسی طرح جسم میں کچھ حرارت پیدا ہو۔ وقت گزرتا رہا۔ پندرہ منٹ..... میں منٹ..... منکر ٹرک کے انجن کی آواز کے سوا ہر طرف سناتا تھا۔ دوسرا طرف ٹرک سے مکان کے ٹینک میں آنکل منتقل کرنے والی مشین چلے جا رہی تھی۔ حارت کا اندازہ تھا کہ اب تک ٹرک کا تمام آنکل مکان کے ٹینک میں منتقل ہو چکا ہو گا۔ اب پچ مشین کو بند کر دینا چاہیے تاکہ ایک ڈرائیور غالباً اندر کے گرم اور پرسکون ماحول میں کافی سے لطف انداز ہوتے ہوئے سب کچھ بھول گیا تھا۔

حارت نے دور میں سے پھر ایک بار مکان کا جائزہ لیا۔ وہ دور میں کوآنکھوں سے اٹارنے ہی والا تھا کہ لینس کے انتہائی کنارے کی سمت اسے نقل و حرکت کا احساس ہوا۔ اُس نے دور میں گھمائی

وہ ایک آدمی تھا، سیاہ لباس میں۔ وہ تیزی سے صوبہ کے درختوں کی طرف سے نکل رہا تھا جو مکان کی جنوبی سمت میں چالیس گز کے فاصلے پر تھے۔ وہ درختوں کی آڑیتہ ہوانہ میں فٹ دور جھاڑیوں کی طرف بڑھا۔ اور جھاڑیوں میں ڈب گیا۔

اُسی لمحے ایک اور آدمی صوبہ کے درختوں سے نکلا اور جھاڑیوں میں جا چھپا۔ حارت اپنی جگہ ٹھہر کر رہ گیا۔ اُس دوسرے آدمی کے ہاتھ میں رانقل تھی پھر اُس نے ایک تیسرے آدمی کو جھاڑیوں میں چھپتے دیکھا۔ وہ بے ظاہر غیر مسلح تھا۔

حارت آگے بڑھا لیکن ٹھنک گیا۔

مکان کا دروازہ کھلا، گنج آدمی باہر نکلا، اُس نے محتاط نظر وہ سے ادھر ادھر دیکھا اور ٹرک سے ہٹ کر کھڑی ہوئی اشیش ویگن کی طرف بڑھ گیا

ڈرائیور گیت سیٹ پر بیٹھنے سے پہلے اُس نے دنیشلے صاف کیا پھر ڈرائیور گیت سیٹ پر بیٹھ کر اگنیشن کی گھمائی۔ اجمن کچھ دیر کھانسا اور پھر باقاعدہ اسٹارٹ ہو گیا۔ اُس نے ایکسلریٹر دیا، انجن کی آواز اور بلند ہو گئی۔ اُس نے پنج ہیٹ کا دروازہ کھول دیا۔

اس بارہ مکان کا دروازہ کھلا۔ ٹرک ڈرائیور نہ سوار ہوا۔ حارت نے دور بین سے اُسے دیکھا۔ اس بارہ اُس کی آنکھوں پر چشمہ نہیں تھا۔ حارت کو اُسے پہچانتے میں کوئی دقت نہیں ہوئی۔ وہ مارکوس تھا۔

حارت جھک کر بھاگنے لگا

اُس کا رخ سڑک کی طرف تھا۔ سڑک تین سو گز دور تھی اور برف پر بھاگنا آسان نہیں تھا۔ دوبارہ اُس کے پاؤں زرم برف میں ھنس گئے۔ آدھارتے طے کر کے وہ زکا اور اُس نے دور بین کی مدد سے صورت حال کا جائزہ لیا۔ نیچے واقعات بہت تیزی سے پیش آرہے تھے۔ جھاڑیوں میں چپے ہوئے تین آدمیوں میں سے ایک کے پاس رائفل تھی جبکہ دو کے ہاتھ میں ریوال اور نظر آرہے تھے۔ وہ تینوں اشیش ویگن کی طرف لپک رہے تھے۔ گنجے ڈرائیور نے گاڑی کو دھنیست گھمایا تھا۔ اس کے نتیجے میں پہیوں کی لپیٹ میں آنے والی برف دس فٹ تک اچھی تھی۔ اب اشیش ویگن کا رخ مکان کے گیٹ کی طرف تھا۔ اُسی وقت رائفل بردار گھنٹوں کے مل جھکا، اُس نے نشانہ لیا اور فائر کر دیا۔ اشیش ویگن کا عقیقی شیشہ چور ہو گیا۔ اُسی وقت سفید ہاؤس کوٹ والی خادمہ نے مکان کا دروازہ کھولا تھا۔

رائفل بردار نے مزید فائر کیے۔ اشیش ویگن نے جھکو لے لیے، دوبارہ پوری طرح گھوئی اور پھر ایک ابھری ہوئی چٹان سے نکلا کر ڑک گئی۔ البتہ اُس کا انجن اب بھی چیخ رہا تھا۔ رائفل بردار جھکی ہوئی حالت میں اشیش ویگن کی طرف بھاگ رہا تھا جاوہ پنجی زمین کی وجہ سے اب اُس کی زد میں نہیں تھی۔ اُسی وقت حارت نے اشیش ویگن کا دروازہ کھولتے دیکھا۔

مارکوس نے گنج آدمی کو دھکیلا اور خود ڈرائیور گیت سیٹ پر آگیا۔ اشیش ویگن تیزی سے آگے بڑھی اور رائفل کی ریٹن سے نکل گئی۔ گنج آدمی بری طرح ہاتھ پاؤں پھینک رہا تھا۔ وہ شدید زخم تھا۔ زخم اُس کے بائیں پہلوکی طرف تھا۔

رائفل بردار اور اُس کے ساتھیوں کو جیسے ہی اندازہ ہوا کہ مارکوس ان کی ریٹن سے نکل گیا ہے تو وہ ڑک گئے۔ حارت نے پھر بھاگنا شروع کر دیا۔ اُسے جلد از جبل اپنی کار تک پہنچنا تھا۔ درمیان میں وہ پھر رُک کا اور اُس نے دور بین کی مدد سے مکان کا جائزہ لیا۔ مکان کی چھت پر کچھ ہو رہا تھا۔ ایک خوش بیاس شخص مکان کی چھت پر چڑھا رہا تھا۔ چھت پھسلوں تھی، اس کے باوجود وہ بے پناہ پھرتی کامظاہرہ کر رہا تھا اور تیزی سے ٹوی اشیشا کی طرف بڑھ رہا تھا پھر اشیشا تک پہنچ کر اُس نے اس کی راڑ تھام لی۔ وہ یقینی طور پر مکان کا مالک ہی نکلن تھا۔ وہ اشیشا کو اکاڑا نے کی کوشش کر رہا تھا۔ حارت اُس کی وجہ بھخت سے قاصر تھا۔ بالآخر اشیشا گر گیا۔ حارت نے پلٹ کر سڑک کی سمت یکھا، اشیش ویگن کا رخ بینٹ جان کو جانے والی سڑک کی طرف تھا۔

اچانک ایک آواز سنائی دی اور حارت کی سمجھ میں نیکلن کے چھت پر چڑھنے اور اشیشا گرانے کی وجہ آگئی
وہ فوری سڑک پر چڑھا اور یقینی طور پر صوبہ کے جھنڈ میں پہلے ہی موجود تھا۔ پھسلوں چھت کی وجہ سے اُسے دیکھا نہیں جا سکتا تھا۔ یہی کا پڑ بلند ہونے کی وجہ سے بھی برف اڑی۔ رائفل بردار اور اُس کے ساتھی ایک لمحے کے لیے سکتے میں آگئے پھر رائفل بردار تیزی سے گھنٹوں کے مل جھکا لیکن اُسے اندازہ ہو گیا کہ یہی کا پڑ رائفل کی ریٹن سے باہر ہے۔ دوسری طرف چھت پر اشیشا اترنے کی وجہ سے اتنی جگہ ہو گئی تھی کہ وہاں یہی کا پڑ کا ایک پہیہ نکل سکتا تھا۔ نیکلن چھت پر گھنٹوں کے مل جھکا رہا تھا۔

حارت نے پھر اپنی کار کی طرف بھاگنا شروع کر دیا۔ چند لمحے کے بعد اُس نے پلٹ کر دیکھا تو نیکلن یہی کا پڑ میں بیٹھ چکا تھا اور یہی کا پڑ نضا میں بلند ہو رہا تھا۔ فائر گن کرنے والے نہ جانے کہاں غائب ہو گئے تھے۔

پانچ منٹ بعد حارث اپنی کار میں تھا۔ وہ رخی گنج کے پاس سے گزرا، جسے مارکوس نے اشیش ویگن سے دھکیلا تھا۔ سفید کوٹ والی ماز مہ اس پر بھی ہوئی تھی۔ اس نے ہاتھ ہلا کر حارث کو کار روکنے کا اشارہ کیا لیکن حارث کے پاس وقت نہیں تھا۔ اُسے مارکوس کا تعاقب کرنا تھا۔



وہ دیوانہ وارڈ رائیکر رہا تھا۔ اُس نے خطرناک ترین موڑوں پر بھی گاڑی کی رفتار کم کرنے کی رحمت نہیں کی تھی۔ اُسے احساس تھا کہ مارکوس کے اور اُس کے درمیان فاصلہ بہت زیادہ ہے۔ بھی احساس اُس کی دیوالگی کا باعث تھا۔ سینٹ جان میں میں میل پچھے اُس نے کار کی رفتار کم کی اور تسلیم کر لیا کہ مارکوس اُس سے بچ نکلا ہے۔ بات صرف فاصلے اور رفتار کی نہیں تھی۔ یہ بھی تو ممکن تھا کہ مارکوس نے کسی دورا ہے پر گاڑی مخالف سمت پر موڑی ہو۔ سینٹ جان میں داخل ہوتے ہی اُس نے ہوٹل ہالٹن کا رخ کیا۔ وہ کمرے میں داخل ہوا تو فون کی گھنٹی نج رہی تھی۔ دوسرا طرف رین فیلڈ تھا۔ ”میں تو وہاں موجود نہیں تھا۔ فائزگ میں ہوئی ہے۔ اس وقت مکان میں پولیس والے بھرے ہوئے ہیں۔“ اس نے بتایا۔

”مارکوس وہاں آئیں میکر مرک میں پہنچا تھا۔“ حارث نے وضاحت کی۔ ”پھر کچھ جملہ آور مسودار ہوئے۔ لیکن کا ایک آدمی ان کی گولیوں کا نشانہ بنایا۔ لیکن ہیلی کا پڑیں بیٹھ کر فرار ہو گیا۔“ اُس نے رین فیلڈ کو پوری تفصیل سے آگاہ کیا۔

رین فیلڈ خاموشی سے نستارا۔ پھر اُس نے بتایا۔ ”الزبھجیث نے اپاٹھنٹ چھوڑ دیا ہے۔ اور اب ایک چھوٹے ہوٹل میں مقیم ہے۔ ڈونا ہوٹل میں نے اُس کے برابر والا کرا لے لیا ہے۔ سلوکتم تمہارے معاوضے کے سلسلے میں نظر ثانی کر رہا ہے، تمہیں اضافی رقم ملے گی۔

تم الزبھج کے برابر والے کمرے میں آجائو، کیا خیال ہے؟“
حارث خاموش رہا۔

”دیکھو، ہمیں تمہاری ضرورت ہے۔“ رین فیلڈ نے چیخ کر کہا۔ شاید صورت حال نے اُس کے اعصاب بری طرح چٹھا دیے تھے۔ ”میں ڈونا ہوٹل سے بول رہا ہوں۔ تم یہاں آجائو۔ روم نمبر 47۔“ یہ کہہ کر اُس نے رسیور کھو دیا۔

حارث کو حالات کی اس ستم ظریفی پر ہنسی آگئی۔ موہارین فیلڈ اس سے الزبھج کے قریب رہنے کی اتجاح کر رہا تھا، اگر وہ اس کے بر عکس فرمائش کرتا تو حارث کسی بھی طور پر رضا مند نہ ہوتا لیکن الزبھج کے قریب رہنا تو اُس کی ولی آرزو تھی۔ اُس نے اپنا سامان بریف کیس میں رکھا، ڈیک پر بیل ادا کیا اور ہوٹل ہالٹن سے نکل آیا۔

ڈونا ہوٹل کے کر انبر 47 میں صرف ایک ہی کھڑکی تھی اور وہ بند رگاہ کی جانب کھلتی تھی۔ اس وقت وہ کھڑکی کھلی ہوئی تھی، جس کی وجہ سے کمرے میں نمک اور تیل کی بورچی ہوئی تھی۔ رین فیلڈ نے باسیں جانب والی دیوار کے دروازے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔ ”اس وقت بھی وہ اس کمرے میں موجود ہے۔“ دروازے کے قریب ایک بے بی الارم باسک رکھا تھا۔ اس باس میں نکل کر ایک تار بیڈ سائٹھیبل پر رکھے ہوئے ایسپلی فائر میں داخل ہو رہا تھا۔ حارث نے کھڑکی میں کھڑے ہو کر بند رگاہ کا جائزہ لیا۔ وہاں دس بارہ ٹرال اور کار گرو بوٹس لنکر انداز تھیں۔ آن میں سے تین ٹرال روسی تھے۔

”سلوکم آئے گا اور تم سے معاوضے کے سلسلے میں بات کرے گا۔“

”وہ ہے کہاں؟ تمہیں کچھ پتا بھی ہے کہ وہ کہاں رہتا ہے، کیا کرتا ہے اور اپنا وقت کیسے گزارتا ہے؟ اس وقت کہاں ہے وہ؟“

”مجھے نہیں معلوم۔“ رین فیلڈ نے کہا۔

”اگر نہیں معلوم تو کیوں نہیں معلوم؟“

”وہ آکر تم سے بات کرے گا، اب میں جاؤں؟“ رین فیلڈ نے اُس کے سوال کو یکسر نظر انداز کر دیا۔ ”اگر کچھ ہو..... یا مارکوس آئے تو سلوکم کو فون پر مطلع کو دینا۔“

”تم کہاں جا رہے ہو؟“ حارث نے پوچھا۔

”سینٹ اوریل۔ لیکن جملے کے ڈیڑھ گھنٹے بعد اپنے مکان میں واپس آگیا ہے۔ میرا خیال ہے جملہ آور کوئی بھی تھے۔ لیکن نے اب اُن کے لیے تیاری کر لی ہے۔ میرے خیال میں لیکن اہم ترین آدمی ہے لیکن لڑکی بھی کم اہم نہیں ہے۔ سنو پلیز! یہاں جو کچھ بھی ہو، اُس سے سلوکم کو باخبر رکھنا۔“ یہ کہہ کر وہ دروازے کی طرف بڑھ گیا۔

”فائزگ کرنے والے کون تھے؟“ حارث نے اچاک پوچھا۔

Scanned By Waheed Amir Pakistanipoint

”ایک گروہ اس سوڈے کے خلاف ہے، جس کے لیے ہم کام کر رہے ہیں لیکن وہ کون ہیں، یہ میں نہیں جانتا۔ یہ پتا چل جائے تو مسئلہ حل ہو جائے گا۔ خیر، بعد میں بات کریں گے۔“ رین فیلڈ نے جواب دیا اور کمرے سے نکل گیا۔

حارت نے کھڑکی بند کی، پار کا انٹارا در بیٹھ کی پٹی پر بیٹھ گیا۔ وہ سوچ رہا تھا کہ ازبٹھ نے اپنا اپارٹمنٹ چھوڑا ہے تو اس کی کوئی وجہ بھی ہو گی۔ امکان بھی تھا کہ مارکوس یہاں اُس سے ملنے آئے گا۔ اس لحاظ سے اس وقت ازبٹھ سے ملتا ٹھیک نہیں تھا۔ مارکوس کی آمد کے بعد اُسے ازبٹھ کے دروازے پر دستک دینا تھی لیکن یہ فیصلہ کرنے کے باوجود اُس کے تصور میں ازبٹھ کا سرپال ہمراہ تھا۔ وہ اُس سے ملنے کو بے تاب تھا۔



وہ سوچتے سوچتے سو گیا پھر الارم باکس سے آنے والی آوازوں نے اُسے جگایا۔ اُس نے بیٹھ سائٹ لائٹ آن کر دی۔ سائز ہے سات بجے تھے۔ اُس نے سنک پر جا کر ہاتھ منہ دھویا، جوتے پہنے۔ دوسرے کمرے کی آوازوں سے اندازہ ہوتا تھا کہ ازبٹھ بستر پر کروٹیں بدلتی ہے۔ اُس کی سکیاں بتاتی تھیں کہ وہ کوئی خواب دیکھ رہی ہے پھر اُس نے کھانی کی آواز سنی۔ شاید اس آواز ہی نے اُسے بھگایا تھا۔ سانسوں کی آواز سے بھی بھاری پن جھلک رہا تھا پھر اُس نے ایک کراہ سنی۔ اُس کا جسم تن گیا۔ اُس کی چھٹی حس اُسے کسی گزبر کا احساس دلا رہی تھی۔ کھانی کی آواز..... اچانک اُسے احساس ہوا کہ وہ آواز نسوانی، بھنپی بھنپی تھی۔ وہ انھا اور نیزی سے کمرے سے نکل آیا۔ دوسرے کمرے کا دروازہ کھلا ہوا تھا۔ وہ کمرے میں داخل ہو گیا۔

میڈوز مسٹر پر پڑا تھا۔ اُس کا چہرہ اور سکنی دنوں خون میں اترے ہوئے تھے۔ اُس کا گلا کاٹ دیا گیا تھا۔ اُس نے ہاتھوں سے اپنی کٹی ہوئی شرگ کو جوڑنے کی ناکام کوشش کی تھی۔ کمرے میں ازبٹھ کا نام دنشان تک نہیں تھا۔ اس مظر نے حارت کو اس طرح دہلایا کہ چند سینکڑہ پچھے سوچنے کے قابل ہی نہیں رہا۔ وہ ساکت کھڑا تھا، پھر وہ پچھے سوچنے کے قابل ہوا۔ اُس کا اندازہ تھا کہ میڈوز کو مرنے میں کم از کم دس منٹ لگے ہوں گے۔ ازبٹھ کو ہوٹل ہی میں کہیں ہونا چاہیے تھا لیکن اُسے اپنے اس اندازے کی درستی میں شک تھا۔

تین منٹ بعد وہ کمرے سے نکل آیا۔ کوریٹ دوسرسان تھا۔ وہ اپنے کمرے میں گیا اور اپنا برفیکس اور پارکا لے کر باہر نکل آیا۔ چند منٹ بعد وہ اپنی پنٹو کار میں بیٹھ رہا تھا۔ ازبٹھ پہنچ کر اُس نے اپناریوالو ریچ لا کر میں رکھا اور لاوائچ میں آبیٹھا۔ پرواز کی روائی میں ابھی آدھا گھنٹا تھا۔ وہ بیٹھا اپنے فیصلے پر غور کر رہا تھا۔ ازبٹھ کو ان غواہی کیا تھا یاد اپنی مرضی سے کہیں گئی تھی، اس کے ساتھ؟ یہ اندازہ وہ نہیں لگا سکتا تھا۔ وہ یہ بھی نہیں جانتا تھا کہ اسے کہاں تلاش کرے۔ میڈوز قتل کر دیا گیا تھا۔ وہ اپناریوالو پولیس کا سابق ملازم تھا۔ اگلے روز کے اخبارات اُس کے قتل کی سرخیوں سے بھرے ہوئے ہوں گے۔ لاش دریافت ہوتے ہیں پنچاہمہ شروع ہو جائے گا۔ ایزبٹھ کی عمرانی کی جائے گی۔ ٹورست ہاؤس والی مسڑڈان اخبار میں میڈوز کی تصور دیکھ کر اُسے پہچان لے گی اور پولیس کو بتائے گی کہ وہ اپنے تین ساتھیوں کے ہمراہ اُس کے پاس آیا تھا۔ اگر ازبٹھ کو تلاش کرنے میں کامیابی کا ذرا سا بھی امکان ہوتا تو وہ ڈنارہ تا لیکن اس کا کوئی امکان نہیں تھا اور پھر اُس کی چھٹی حس اُسے سمجھا رہی تھی کہ یہاں سے نکل بھاگنے ہی میں بہتری ہے۔

پرواز سے دس منٹ پہلے اُس نے فون بوٹھ سے ٹورست ہاؤس کا نمبر ملایا۔ اُس نے مسڑڈان کو اپنا نام بتایا اور رین فیلڈ کو بلانے کی درخواست کی۔ چند لمحے بعد اُسے فون پر سلوکم کی آواز سنائی دی۔ ”کھو..... ڈونا ہوٹل میں خیرت ہے نا؟ لڑکی کا کیا حال ہے“
لڑکی غائب ہے اور اُس کے کمرے میں میڈوز کی لاش پڑی ہے، اُس کا گلا کٹا ہوا ہے۔“
”کیا؟“

”میرا خیال ہے، لڑکی کو میڈوز کے قاتل اپنے ساتھ لے گئے ہیں۔“ حارت نے ماذ تھہ پیس میں کہا۔ ”بات سنو! تمہیں اندازہ ہے کہ ازبٹھ کو لے جانے والے کون ہیں؟“ سلوکم کی سانسوں کے سوا کچھ آواز نہیں تھی۔ وہ یقیناً شاک کی حالت میں تھا۔ چند لمحے بعد اُس کی آواز سنائی دی۔ ”میری سمجھ میں کچھ نہیں آرہا، کون ایسا کر سکتا ہے۔“
”بہر حال، میرا بھی بھی خیال ہے کہ تم نے مجھے کامل معلومات فراہم نہ کر کے اندر ہیرے میں رکھا۔ اس صورت میں کام کرنا آسان نہیں ہے۔ میں کام نہیں کر سکتا۔ لعنت ہوتی ہے۔“

پر.....” اُس نے ریسیور لٹکا دیا۔

وہ منٹ بعد وہ نیو یارک کے لیے روانہ ہو گیا۔



حارت نیو یارک کے پلازہ ہوٹل میں مقیم تھا۔ وہ لاپی میں بیٹھی ہوئی ایک حسین بڑی کو بخورد کیھ رہا تھا۔ اچانک اُسے احساس ہوا کہ وہ بڑی کے حسن کا موازنہ الزبھ سے کرب رہا ہے۔ اس کے خیالات کی رو الزبھ کی طرف مڑ گئی۔ وہ سوچ رہا تھا کہ کیا الزبھ زندہ ہے؟ پھر اُس نے سوچا کہ وہ کتنی آسانی سے بیٹھ جان سے نکل آیا، الزبھ کی پروا کیے بغیر..... اور اُسے کوئی فکر بھی نہیں ہے۔ اس کے ساتھ ہی اُسے احساس ہوا کہ فکر نہ ہونے کا سبب یہ ہے کہ وہ بیٹھ جان والے جانے کا ارادہ رکھتا ہے۔ اُس نے اپنے باپ کے نام 33 ہزار ڈالر کا منی آڑڑ بھیج دیا تھا اور اب رہ نیا کہا ہر ہزار سے داری سے سبکدوش ہو گیا تھا۔

اُسے اس قرض کی ادائیگی کی بڑی فکر تھی لیکن یہ مذکوری موت کے بعد اُسے احساس ہو رہا تھا کہ جس کام میں اُس نے ہاتھ ڈالا ہے اُس کا انجمام اُس کی موت یا گرفتاری ہو گا۔ گرفتاری اور بلا تھی۔ ایک گرفتاری کے نتیجے میں لانے والا قرض اٹھانے کے لیے اُس نے یہ کام قبول کیا تھا اور اب دوسرا گرفتاری کا نتیجہ مزید قرض! یہ قسم کی عجیب ستم ظریفی تھی۔

دوسرا طرف اُس کا ضمیر ملامت کر رہا تھا۔ اُس نے چالیس ہزار ڈالر وصول کیے تھے لیکن اب تک کوئی کام نہیں کیا تھا، جہاں تک موت کا تعلق تھا، وہ اُس کے لیے کوئی اجنبی چیز نہیں تھی۔ پولیس کی ملازمت کے دوران اُس نے بارہا موت کو قریب سے دیکھا تھا۔

وہ ان خیالوں میں اُلٹجھا ہوا تھا کہ اُس نے سلوکم کو اپنی طرف بڑھتے دیکھا۔ وہ بڑی طرح چونکا۔ سلوکم بہت تھکا ہوا دکھائی دے رہا تھا اور اس کا انداز معدودت خواہا نہ تھا۔ ”تم نے مجھے کیسے تلاش کیا؟“ حارت نے پوچھا۔

”تم نے مجھے گیارہ بجے اڑ پورٹ سے فون کیا تھا۔“ سلوکم نے وضاحت کی۔ ”اس کے دس منٹ بعد نیو یارک کی فلاٹ تھی۔ میں نے ایک ایجنت کو تھاری تلاش پر لگایا۔ کوئی پچاس ہوٹل چیک کرنے کے بعد پتا چلا کہ تم یہاں ہو۔“

”اب تم مجھ سے کیا چاہتے ہو؟“

”تمہیں سینٹ جان والے جانے کے لیے مجھے کیا کرنا ہو گا؟“

”میڈوز کی لاش دریافت ہونے کے بعد کیا ہوا؟“ حارت نے پوچھا۔ اُسے احساس

تھا کہ وہ دونوں ہی سوالوں کے جواب میں سوال کر رہے ہیں۔
بالآخر سلوکم نے جواب دیا۔ ”یہ ایک معما ہے۔ اخباروں میں اس کے متعلق کچھ بھی نہیں ہے۔“

”اس سلسلے میں کوئی وضاحت کر سکتے ہو؟“

سلوکم نے نقی میں سر ہلاتے ہوئے کہا۔ ”کسی وجہ سے پولیس نے یہ خبر دبالتی ہے۔ وجہ مجھے معلوم نہیں مجھے بہت کچھ معلوم نہیں، اب تم مجھے میرے سوال کا جواب دو۔“
تمہیں کامل معلومات فراہم کرنا ہوں گی۔“ حارت کے لمحے میں تعیت تھی۔
سلوکم نے کندھے جھکیے، جیسے ہتھیار ڈال رہا ہے، میں ان کی نمائندگی کر رہا ہوں۔“
رہا ہوں۔ سرمایہ داروں کا ایک گروپ نکارا گوا خرید رہا ہے، میں ان کی نمائندگی کر رہا ہوں۔“
”نکارا گوا..... اور برائے فروخت!“ حارت نے حرمت سے کہا۔

”ہاں، کامل ملک، سیاست دان، فوج، مالیات، اسیبلی..... غرض ہر چیز۔ سرمایہ دار اپنا سرمایہ، اپنے اٹائے وہاں منتقل کرنا چاہتے ہیں تاکہ لیکن کے نام پر ہونے والی زیادتوں سے نجی چائیں لیکن مذاکرات میں کوئی گز بڑ ہو گئی ہے۔ نکارا گوا کے کیونٹ گورنیوں کو کسی طرح اس سودے کی بہک پڑ گئی ہے اور اب وہ اسے روکنے کے چکر میں ہیں مجھے یقین ہے کہ ان کا گروپ بیٹھ جان میں موجود ہے۔ میڈوز کو انہوں نے ہی ہلاک کیا۔ ایکن کے مکان پر حملہ بھی..... اور مجھے یقین ہے کہ الزبھ پیرت بھی انھی کے قبضے میں ہے۔“

حارت کی کچھ میں نہیں آرہا تھا کہ یقین کر لے یا نہیں۔ ان تمام باتوں کی تصدیق کیسے کی جائے؟

”جب سے یہ گورنیے ملوث ہوئے ہیں، ہمارا کام بڑھ گیا ہے۔ ایک پیچیدہ معاملے کو فائل کرنے کے سلسلے میں مذاکرات اور اب ہمیں ان گورنیوں کی بھی فکر کرنی ہے۔“
”یعنی انہیں قتل کرنا ہے۔“ حارت نے سرد لمحے میں کہا۔

پیچھے سے پہلے اُسے سکیورٹی کے مراحل سے گزرا ڈا، جو اُسے بہت گراں گزرا۔ وہ منٹ بعد فیلڈ مین کی سیکریٹری نے اپنے بس کے آرے کا دروازہ کھولا اور اُسے اندر جانے کا اشارہ کیا۔ وہ بہت تھک کرنا تھا۔ کھڑکیوں سے یکسر محروم۔ فیلڈ مین جگد لیش کے کمرے میں داخل ہوتے ہی اپنی کرسی سے اٹھا لیکن اُس نے جگد لیش کی طرف ہاتھ نہیں بڑھایا۔ البتہ اُس نے جگد لیش کو سامنے والی کرسی پر بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ جگد لیش نے اُسے بے غور دیکھا۔ وہ طویل القامت تھا اور کسرتی جسم کا مالک تھا۔ آنکھوں سے تو نائل جھلکتی تھی۔ عمر پچاس کے لگ بھگ ہو گی۔ جمیع طور پر اس کی خصیت میں دبدبہ تھا۔

”آپ کی آمد کا شکریہ۔ میں بلا تمہید آپ کو اس بلاوے کا سبب بتاؤں گا۔“ فیلڈ مین نے اُس کے بیٹھنے کی کہا۔ ”کمیٹی نمبر 9 ملک میں بڑے بنس کی پالیسی، سیاست اور کوئی کے بارے میں تحقیقی کام کے لیے بنائی گئی ہے۔ ہم بڑے کاروباریوں کے عالم بھی سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں۔ دیکھتے ہیں کہ اُن سے ملک و قوم کو کوئی خطرہ تواحت نہیں۔ اب آپ میری بات ذرا توجہ سے نہیں۔ ہمیں نکارا گوا کے سودے کا علم ہوا ہے۔ مجھے اس سلطے میں تم سے نہیں کا فرض سونپا گیا ہے۔“

”نکارا گوا؟ کون سا سودا؟ اور یہ مجھ سے نہیں سے آپ کی کیا مراد ہے؟ وضاحت کیجئے۔“ جگد لیش نے سرد لبجھ میں کہا۔

”یہ کام تو تم ہی مناسب طور پر کر سکو گے۔“ فیلڈ مین کا الجھ بھی سرد تھا۔ ”میں اور میرے کچھ ساتھی سرمایہ دار اپنے اٹاٹے اور صنعتیں نکارا گوا منتقل کرنا چاہتے ہیں اور یہ غیر قانونی نہیں ہے۔ ہم قانون کی حدود میں رہ کر کام کر رہے ہیں۔“

”قانون کو اٹھا کر ایک طرف رکھ دو۔ یہ بتاؤ کہ تم سجاش پگتا اور ہادر ہیوز سے کس حد تک واقف ہو؟“

جگد لیش چند لمحے سوچتا رہا پھر بولا۔ ”اب میں اپنے وکیل کی عدم موجودگی میں کسی سوال کا جواب نہیں دوں گا۔“

”اوہ، یہ بات ہے۔ تم اپنے بے ایمان وکیل کی موجودگی ہی میں بات کرو گے۔“ جگد لیش اٹھا اور دروازے کی طرف بڑھنے لگا۔

”اُن کا مقصد ہمیں قتل کر کے معاهدہ ہونے سے روکنا ہے۔ یہ بھی بتاؤں کہ مارکوس ان گوریلوں سے واقف ہے، اس لیے اُس کی اہمیت اور بڑھ گئی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں اب تمہاری ضرورت ہے۔“

”لیکن میکن کے مکان پر فائزگ کے بعد اسے اب تک اُسے نہیں دیکھا گیا ہے؟“ ”ہاں، سوال یہ ہے کہ وہ ہے کہاں؟“ حارث سوچ میں پڑ گیا۔ ہیلی فیکس میں، جہاں وہ الزبھ کے بقول پہلے سے چھپا ہوا تھا لیکن اُس نے سلوکم سے کچھ نہیں کہا۔

”تو اب بتاؤ، تم سینٹ جان واپس چلنے کے کیا لو گے؟“ سلوکم نے پوچھا۔ ”کچھ نہیں، میں الزبھ کو علاش کرنے والی جاؤں گا، اگر مارکوس مل گیا تو تمہارا.....“ حارث نے جواب دیا۔ سلوکم اثبات میں سر ہلکا رہا تھا۔



وہ لیٹر کمیٹی نمبر 9، ڈیپارٹمنٹ آف جسٹس، واٹس ہاؤس کی طرف سے جگد لیش کا پورشن میں موصول ہوا تھا۔ جگد لیش کی سمجھ میں نہیں آرہا تھا کہ اس خط کو کس خانے میں فٹ کرے۔ خط میں نکارا گوا کی سرمایہ کاری کے حوالے سے کمیٹی نمبر 9 کے چیزیں میں نے اُسے واٹس ہاؤس میں طلب کیا تھا۔ کمیٹی کے چیزیں میں کا نام فیلڈ مین تھا۔ خط کے آخر میں فیلڈ مین کے دستخط تھے۔

جگد لیش نے وہ خط ملتے ہی اپنے وکیل سے بات کی تھی۔ وکیل کا کہنا تھا کہ وہ اس طبی کا سبب سمجھنے سے قاصر ہے۔ اُس نے یقین دلایا تھا کہ نکارا گوا کا سودا امریکن قوانین سے متصادم نہیں ہے۔ تاہم اُس نے محتاط رہنے کا مشورہ بھی دیا تھا۔ اس کے بعد جگد لیش نے واٹس ہاؤس فون کیا تھا۔ فیلڈ مین موجود نہیں تھا۔ اُس کی سیکریٹری سے بات ہوئی تھی۔ ”مسٹر فیلڈ مین آجائیں تو اُن سے کہنا کہ مجھے فون کر لیں،“ جگد لیش نے سرد لبجھ میں کہا تھا۔

”جناب، مسٹر فیلڈ مین اپنی کمیٹی کے خفیہ معاملات کے متعلق کبھی فون پر گفتگو نہیں کرتے۔ آپ کل صبح واٹس ہاؤس تشریف لے آئیے۔“ جواب ملا تھا۔ اس گفتگو کے نتیج میں جگد لیش اس وقت واٹس ہاؤس میں موجود تھا۔ فیلڈ مین تک

”دہنہ جاؤ۔“ فیلڈ مین نے چیخ کر کہا۔ ”غور سے سنوار میری بات اپنے پارٹر زمک بھی پہنچا دو۔ وہ اس سے پہلے بھی تکلیس سے بچنے کی ان گنت اسکیمیں بنا چکے ہیں لیکن یہ اسکیم واقعی کار آمد ہے۔ جز ل انٹیسو موزاہم سے ناخوش ہے۔ تمہاری پیش کش بہت اچھی ہے۔ تم نکارا گوا خرید لو گے اور یہ تمہارے نزدیک ایک منفعت بخش سرمایہ کاری ہو گی۔ تمہارے بعد اور بھی بہت سے سرمایہ دار نکارا گوا کا رخ کریں گے لیکن میں تمہیں بتارہا ہوں کہ ہماری حکومت اس کی اجازت نہیں دے گی۔ تمہیں روکنے کا کام میرے پر درکیا گیا ہے۔“

”مجھے افسوس ہے مسٹر فیلڈ مین کہ تمہیں ایسا کام دیا گیا، جس کا مقدر ناکامی ہے۔ میں اور میرے پارٹر اس سودے کی تکمیل کر کے رہیں گے۔“ جگد لیش نے کہا۔ ”حکومتوں کی غلط پالیسیوں نے ہمیں یہ انتہائی قدم آٹھانے پر مجبور کر دیا ہے۔ تم ہمیں روک سکو گے۔“ ”جاوہ اور اپنے پارٹر زمک بتابود کہ سودا منسون ہو گیا ہے۔“ فیلڈ مین نے سفاک لجھ میں کہا۔

”تم جاؤ اور ملک بھر کے وکیلوں سے مشورہ کرو، اس کے بعد عدالت میں تم سے ملاقات ہو گی۔“

”ہرگز نہیں۔ میں جانتا ہوں کہ یہ سودا قانون سے متصادم نہیں۔“

”تو اور تم کس طرح ہمیں روکو گے؟“

”میں نے اس کام کا بیڑا اٹھایا ہے اور میں تمہیں روک کر رہوں گا۔ خواہ اس کے لیے مجھے انتہائی قدم آٹھانا پڑے۔“

”تم کچھ بھی نہیں کر سکتے۔“

”تم اور تمہارے پارٹر.....“ فیلڈ مین کی آواز میں سرگوشی سے بلند نہیں تھی۔ ”تم لوگوں نے اپنی تباہی کا سامان کر لیا ہے۔ یاد رکھنا، آخری فیصلہ تمہارا تھا۔ میں تم سب کو تباہ و برباد کر دوں گا۔“

جگد لیش نے کمرے کا دروازہ کھولا اور باہر نکل آیا۔



سلوک کی کوششوں کے نتیجے میں ٹریکنی میں ایک سراغ ملا تھا۔ الزبتھ مورس نے

دہاں کے ہوٹل کے استور سے کچھ خریداری کی تھی اور ادا ٹکنی کریٹ کارڈ کے ذریعے کی تھی۔ اُس نے جو چیزیں خریدی تھیں، وہ تمام مردانہ ضروریات کی تھیں۔

”اس کا مطلب ہے کہ مارکوس وہاں مل سکتا ہے۔“ حارث نے سب کچھ سننے کے بعد کہا۔

”ہاں، رین فیلڈ سینٹ اور میل میں مصروف رہے گا۔ میں چاہتا ہوں کہ تم ٹریکنی جاؤ۔ یہ بات ٹریکنی ہوٹل کی ہے۔“

ایک گھنٹے بعد حارث اپنی کار میں ٹریکنی کی طرف جا رہا تھا۔ اس کا اندازہ تھا کہ دوسو میل کا وہ سفر پانچ گھنٹے کھٹھنے کھا جائے گا۔ دوپھر ہو چکی تھی۔ موسم کے تیور بھی کچھ اچھے نہیں تھے۔ وہ سازھے پانچ گھنٹے بعد ٹریکنی پہنچا۔ قبیلے میں موت کا ساسکوت طاری تھا۔ ہوٹل ٹریکنی کی عمارت جدید طرز کی تھی۔ عمارت کے عقب میں پارکنگ ایریا میں چالیس کے قریب کاریں موجود تھیں۔ ایک جانب ایک چھوٹا سا رون وے اور ہیلی پیڈ ٹھا۔ ہیلی پیڈ پر دو ہیلی کا پتھر موجود تھے۔ رون وے پر دو ہیلی والا سینٹا جہاز کھڑا تھا۔

حارث نے کار روکی اور چند لمحے سوچتا رہا۔ ہیلی کا پتھر کی موجودگی اُسے احساس دلا رہی تھی کہ اُسے محتاط رہتا ہو گا۔ وہ کسی بھی شخص کے چھپنے کے لیے بہترین مقام تھا۔ مارکوس آمد و رفت کے لیے ہیلی کا پڑا استعمال کر سکتا تھا۔ اُس نے گاڑی آگے بڑھائی اور پارکنگ ایریا میں کھڑی کر دی۔ پھر وہ کار سے اُٹرا اور ہوٹل کی عمارت میں داخل ہو گیا۔

اندر ہوٹل کے دو ملازم اور چھ مہماں نظر آئے۔ وہ انہیں بغور دیکھتا ہوا بار کی طرف بڑھ گیا۔ بار میں کوئی بھی نہیں تھا۔ حتیٰ کے بار میں بھی غائب تھا۔ اُس نے گھری پر نظر ڈالی۔ چار بیجے تھے۔ وہ استقبالیہ کاؤنٹر پر والیں آیا اور استقبالیہ کلرک سے مخاطب ہوا۔ ”گزشتہ رات بار میں، میں ایک صاحب سے ملا تھا، مجھے نام یاد نہیں رہا اُن کا۔“ اُس نے ذہن پر زور دینے کی ادا کاری کرتے ہوئے مارکوس کا حلیہ دہرا دیا۔ ”دراصل میں اُن کا شکر یہ ادا کرنا چاہتا ہوں۔“ اُس نے آخر میں کہا۔

کلرک چند لمحے سوچتا رہا پھر سر ہلا کر بولا۔ ”مسٹر مارینی ہی ہو سکتے ہیں۔“

”ہاں، شاید یہی نام تھا، چیک یو۔“ حارث نے کہا اور بار کی طرف چلا آیا۔ بار

وائلے کو ریڈور میں فون بوجھ تھا۔ اُس نے فون کیا۔ سوچ بورڈ آپریٹر نے جواب دیا۔ ”مسٹر مارینی کس کمرے میں ہیں؟“ اُس نے پوچھا۔

”317 میں۔“

”اُن سے بات کرائیے۔“

اگلے ہی لمحے جو آواز اُس نے سنی۔ اُس نے غیر متوقع نہ ہونے کے باوجود اسے چونکا دیا۔ وہ ازبھت کی آواز تھی۔ اُس نے فون رکھا اور زینوں کی طرف لپکا۔ تیسرا منزل پر نصب خونتی سے پاچلاک 301 نمبر سے 321 تک کمرے اسی کو ریڈور میں ہیں۔ وہ آگے بڑھ گیا۔ کمرا نمبر 317 کے دروازے پہنچ کر اُس نے روپالورنکلا اور اطلاعی گھنٹی کاٹیں دبادیا۔ دروازہ ازبھت نے کھولا۔ اُس نے کمرے میں قدم رکھا۔ ازبھت تھا تھی۔ وہ متوضش نظر آرہی تھی پھر اُس کے چہرے پر شدید غصے کا تاثر نظر آیا۔ ”دروازہ بند کر دو۔“ حارث نے تھکمانہ لجھے میں کہا۔

ازبھت نے دروازہ بند کر دیا۔ ”تمہیں کیسے پاچلاک میں یہاں ہوں؟“

حارث نے جواب دینے کے بجائے اٹاسوال کر دیا۔ ”مارکوس کہاں ہے؟ کب واپس آئے گا؟“ سامنے ایک کارز میں تین سوٹ کیس رکھتے تھے۔ اُن کے ڈھکنے اٹھتے ہوئے تھے۔ دو میں مردانہ اور تیسے میں زنانہ ملبوسات تھے۔

”وہ رات کو واپس آئے گا۔“ ازبھت نے جواب دیا۔ ”تمہیں کیسے پاچلاک، ہم یہاں شہرے ہوئے ہیں؟“

”بس میں تمہیں ڈھونڈنا چاہتا تھا، تو تمہیں ڈھونڈ لیا۔“

”لیکن میں اب مارکوس کے ساتھ ہوں۔ اُس نے مجھے تم سے دور رہنے کی ہدایت کی ہے۔“ ازبھت نے سر لجھے میں کہا۔ اُس کے انداز میں بے مہری تھی۔

”لغت بھیجو اُس پر تم مجھے یہ بتاؤ کہ تم نے ڈونا ہوئی کیوں چھوڑ لیا؟“

”تمہیں یہ بھی معلوم ہے، اس کا مطلب ہے کہ تم میرا تعاقب کرتے رہے ہو؟“

”میرے سوال کا جواب دو۔“ حارث نے سخت لجھے میں کہا۔

ازبھت نے چھکاتے ہوئے جواب دیا۔ ”پیڑ نے مجھے دہان جانے کے لیے کہا تھا لیکن مجھے اندازہ ہوا کہ ایک موٹا آدمی میرا تعاقب کر رہا ہے، چنانچہ میں نے ہوٹل چھوڑ دیا۔“

”تم نے اُس موٹے کے علاوہ کسی کو نہیں دیکھا دہاں؟ تمہیں پتا نہیں کہ دہاں کیا ہوا؟“

”میں نے اُس موٹے کے سوا کسی کو نہیں دیکھا۔“

حارت نے اندازہ لگایا کہ وہ حق بول رہی ہے اور اُسے میڈوز کے قتل کے متعلق کچھ معلوم نہیں۔

”اور اب تم یہاں سے چلے جاؤ۔“ ازبھت نے سردمہری اختیار کرتے ہوئے کہا۔

حارت خاموشی سے اس توہین کو پی گیا۔ چند روز پہلے اس لڑکی نے کچھ وعدے کیے تھے جن کی نیمیاد پر وہ ایک مشترک مستقبل کے خواب دیکھنے لگا تھا لیکن اب پھر مارکوس کے جال میں پھنس گئی تھی۔ حارت کو ماہیوں بھی ہوئی اور غصہ بھی آیا۔ تاہم اُس نے بڑے تحمل سے کہا۔ ”سوری، میں ایسا نہیں کر سکتا۔ میں اس لیے نہیں آیا کہ تم مجھے نکال دو، صرف مارکوس کی وجہ سے۔ میں تم سے جھوٹ سننے بھی نہیں آیا ہوں۔ تم نے کہا ہے کہ مارکوس رات کو آئے گا۔“ تھیک ہے، میں رات کا انتظار کروں گا۔ میں اُس سے بات کروں گا۔ اُس کی مرمت کروں گا تاکہ تم اُس کی چنگل سے نکل سکو۔“

”لیکن میں مارکوس سے جدا نہیں ہونا چاہتی۔“

”سوری۔“ حارت نے سر جھکتے ہے کہا۔ ”تم مجھے اتنی عزیز ہو کر میں تمہیں مارکوس کے رحم و کرم پر نہیں چھوڑ سکتا۔ اب دو ہی صورتیں ہیں مارکوس سے گفتگو کرنے کے بعد..... یا تو میں اور تم ایک ساتھ امریکا واپس جائیں گے یا میں تم دونوں کو مقامی پولیس کے سپرد کر دوں گا۔ یقین کرو یا نہ کرو، میں ایسا کروں گا۔“

وہ بڑی طرح خونزدہ ہو گئی۔ ”ٹھیک ہے، میں مارکوس سے بات کرتی ہوں۔“ چند لمحے بعد وہ بولی۔

”کیا مطلب! کہاں ہے وہ؟“ حارت بڑی طرح چونکا۔

”نیچے..... کمرانمبر 273 میں۔ وہ دوراتوں کا جا گا ہوا تھا، سورہا ہے۔“

”اُسے فون کرو۔“

”نہیں، وہ فون رسیو نہیں کرے گا۔ تم سمجھتے کیوں نہیں، وہ اس کے تعاقب میں

پیں، اُس پر دو بار قاتلانہ حملہ ہو چکا ہے۔ میں خود اُسے لے کر آؤں گی، مجھ پر بھروسہ کرو۔ تم کیا محبت کرتے ہو مجھ سے؟“

”میں تمہارے ساتھ چلوں گا۔“

”نہیں، اس طرح بات نہیں بنے گی، یوں وہ زبان نہیں کھولے گا۔ مجھے اُسے سمجھانے کے لیے دس منٹ کی مہلت دو، میں کہیں بھاگی نہیں جا رہی، تم پولیس کوفون کر دو گے تو ایک منٹ میں علاقے کی ناکابندی ہو جائے گی۔ میں مانتی ہوں، میں نے تمہیں دھوکے دیے ہیں لیکن میری دشوار یوں کو بھی سامنے رکھو۔ پلیز، تم مجھ سے محبت کرتے ہو۔ میرا اعتبار نہیں کر دو گے تو میں خود کو کیسے بدلوں گی۔“

اُس کے جانے کے بعد حارث چند سینٹ ساکٹ کھڑا رہا، پھر کمرے کی تلاشی لینے میں مصروف ہو گیا۔ الماری میں مارکوس کے کئی سوت لکے ہوئے تھے۔ اُس نے ہر جیب کی تلاشی لی، جیسیں خالی حصیں بھر اترے۔ نے سوت کیسون کی تلاشی لی لیکن کوئی ایسی چیز نہ لکی جس سے اُن دونوں کی منزل کا پتا چلتا۔

اُس نے گھڑی دیکھی۔ الزبتھ کو گئے ہوئے دس منٹ ہو چکے تھے۔ اُسے گڑبڑ کا احساس ہونے لگا۔ الزبتھ پر اعتبار کر کے اُس نے حماقت کی تھی۔ وہ دروازے کی طرف لپکا اور کوریڈور میں نکل آیا۔ وہ بھاگم بھاگ کر انمبر 273 میں پہنچا اور اُس نے دروازہ بیٹھ ڈالا۔ ایک پستہ قامت آدمی نے دروازہ کھولا۔ ”مسٹر ماری می موجود ہیں؟“ حارث نے اُس سے پوچھا۔

”میرا خیال ہے، آپ غلط جگہ آگئے ہیں جناب، یہ کر انبر 273 ہے۔“ پستہ قامت نے کہا۔

حارث سوری کہہ کر تیزی سے پلٹا۔ اُسے احساس ہو گیا کہ چوت ہو گئی ہے۔ وہ بھاگتا ہوا ہوٹ سے نکلا اور پارکنگ ایریا میں پہنچ کر ادھر ادھر دیکھا، کہیں کوئی متحرک کار دکھائی نہیں دی۔ پھر اُس نے ایک آواز سنی اور چوک کر آسان کی طرف دیکھا۔ ایک ہیلی کا پر فضا میں بلند ہو رہا تھا۔ الزبتھ اُس میں موجود تھی۔ ہیلی کا پڑ میں صرف پاٹک تھا اور وہ مارکوس ہرگز نہیں تھا۔ وہ ہیلی کا پڑ کو جاتا دیکھ کر کڑھتارہ اور خود کو اپنی حماقت پر برا بھلا کھتارہ۔

پھر وہ پلٹا اور ہوٹ میں آیا۔ لفت کے ذریعے تیسری منزل پہنچ کر وہ کر انبر 317

میں داخل ہوا۔ اُسے یقین تھا کہ مارکوس وہاں ضرور آئے گا۔ ایک گھنٹے کے بعد اُس کا یقین درست ثابت ہوا۔

مارکوس پہلے کے مقابلے میں کمزور ہو گیا تھا۔ حارث نے ریوالور کے اشارے سے اُسے دروازہ بند کرنے کو کہا۔ ”اب صورت حال اور خراب ہے۔“ اُس نے مارکوس سے کہا۔ ”تمہیں دو لاشوں کے سلسلے میں بھی جواب دی کرنی ہے۔ تمہیں کیا ہو گیا، تم نے مجھ سے وعدہ خلافی کیوں کی، مجھے الزبتھ کی روشن کیوں پیش کی؟“ حارث کا انداز جارحانہ تھا۔ ”تم یہاں کیا کر رہے ہو؟“

”جگد لیش کی آمد انتظار۔“

”جگد لیش یہاں آ رہا ہے، کیوں؟“

”تم اُس کے لیے کام کر رہے ہو۔ تمہیں وجہ یقیناً معلوم ہو گی۔“ مارکوس نے پھر چکاتے ہوئے کہا۔

حارث نے ریوالور کا درست پوری قوت سے اُس کے منہ پر رسید کیا۔ مارکوس فرش پر ڈھیر ہو گیا۔ اُس کے منہ سے خون بہہ رہا تھا۔ انکھوں میں بے یقین تھی۔ ”میڈوز کا قاتل کون ہے؟ تمہاری جان کے درپے کون لوگ ہو رہے ہیں؟ جواب دو۔“ حارث نے سخت لمحہ میں کہا۔ نکارا گوا کے کیونٹھوں کا ایک گروپ ہے، وہ یہاں موجود ہیں۔ یہ مت کہنا کہ تمہیں اُس کا علم نہیں۔“ مارکوس نے اپنے منہ سے خون پوچھتے ہوئے تلخ لمحہ میں کہا۔

”اور تم یہاں جگد لیش کے منتظر ہو؟ جبکہ ہمیں اُس کی آمد کا علم ہی نہیں۔“

”ایمدادی سیئر ایجاد لیش سے براہ راست رابط ہے۔ مجھے ہدایات انٹو نیو سوزا کے نائب جزل اوٹریلو سے لمحی ہیں۔ میں اُس سے ملنے والے کاغذات و دستاویزات جگد لیش تک پہنچا دیتا ہوں۔“

”اور ہم یہاں کیا کر رہے ہیں؟ جبکہ مار رہے ہیں؟“ حارث جھنجلا گیا۔ مارکوس پھر چکپا یا۔ اور پٹنا چاہتے ہو؟“ حارث نے دانت پیس کر کہا۔

”تم لوگ محض چارا ہو۔۔۔ کیونٹھ گوریلوں کے لیے۔ مقصد یہ تھا کہ کیونٹھ گوریلے تم سے اُلٹھے رہیں اور ہم بالا ہی بالا کام مکمل کر لیں۔ یہ تھیوری تھی۔ حقیقت یہ ہے کہ وہ

میرے پیچے پڑے گئے ہیں نہ جانے کیے؟"

"یہ بات تمہیں کس نے بتائی کہ ہمیں بہ حیثیت چارا استعمال کیا جا رہا ہے۔"

"میں تمہیں بتا رہا ہوں، یہ جگد لیش کی حکمت عملی تھی۔"

"حقیقت یہ ہے کہ تم مجھے کچھ بتانے سے فریق رہے ہو، کچھ چھپا رہے ہو مجھ سے بہتر ہبھی ہے کہ شرافت سے اُنگل دو، ورنہ میں تمہارے گھنٹے چلنی کر دوں گا۔"

"نبیں خدا کے لیے نہیں۔" مارکوس گزگڑایا۔ "ہاں، ایک بات ہے، جسے میں صرف محسوس کر سکتا ہوں، اُس کی شناخت نہیں کر سکتا۔ وہ یہ کہ ایک تیرا گروپ بھی ہے، تم لوگوں اور کیونشوں کے علاوہ۔"

"لیکن یہ بات بھی تو تمہیں کسی وجہ سے محسوس ہوئی ہوگی۔"

"ہاں، میرے پیچے دو گروہ لگے ہوئے ہیں۔ ان میں لاطینی امریکا کے لوگوں کو تو میں پچھا نتا ہوں، دوسرے لوگ تو پولیس والے ہیں یا شاگو کے گن میں۔ اصلیت کا علم تو صرف خدا کو ہے۔"

اس کی آواز میں مایوسی و بے چارگی تھی۔ حارث کو اندازہ ہو گیا کہ وہ جج بول رہا ہے۔ اسی وقت فون کی گھنٹی بجی۔ "چلو، بات کرو۔" حارث نے ریوال اور لبراتے ہوئے کہا۔

مارکوس نے رسیور اٹھا کر کہا۔ "یہ..... لیں؟" اُنکے ہی لمحے میں اُس کا چہرہ پسید پڑ گیا اور ہاتھ پر کامیابی لگے۔ حارث فون کی طرف لپکا لیکن مارکوس نے اُس سے پہلے ہی رسیور کریڈل پر ڈالا۔

"کون تھا؟" حارث نے سخت لمحہ میں پوچھا۔

مارکوس کے چہرے پر دیوانگی کا تاثر نظر آیا اور اُس نے حارث پر چھلانگ لگادی۔ حارث نے پہلو بچاتے ہوئے ریوال اور الہاتھ گھمایا۔ مارکوس کی کپٹی پر درست لگا۔ وہ نیچے گرنے سے پہلے ہی بے ہوش ہو گیا۔ حارث نے اُس کی جیبوں کی تلاشی لی۔ اس میں ایک بٹوے کے سوا کچھ نہیں تھا۔ بٹوے میں میں ڈال کے تین توٹ تھے اور ایک چھوٹا نوٹ پید۔ حارث نے نوٹ پید روشنی کے سامنے لا کر اُس کا جائزہ لیا کہ شاید اوپر والی شیٹ پر چھپلی تحریر کا نشان ہو لیکن پیدا بالکل صاف تھا۔

حارث نے اپنا کوٹ اٹھایا اور کمرے سے نکل آیا۔ لفت کے قریب وہ ایک گو شے میں ڈب کر کھڑا ہو گیا۔ پانچ منٹ بعد دروازہ کھلنے کی آواز سنائی دی۔ اُس نے بڑی اختیاط سے جھانٹا۔ مارکوس کمرے سے نکلا تھا۔ اس بار اُس کے ہاتھ میں پستول تھا۔ وہ لفت میں بیٹھ گیا۔ لفت کا دو اوزہ بند ہوتے ہی حارث زینوں کی طرف جھپٹا۔ وہ نیچے پہنچا تو مارکوس ہوٹل سے نکل رہا تھا۔ فاصلہ مناسب تھا۔ حارث بھی دروازے کی طرف بڑھ گیا۔

مارکوس باہر کھڑی ہوئی فوراً میں بیٹھا۔ دوسرے ہی لمحے فوراً پارکنگ ایریا سے نکل رہی تھی۔ حارث تیزی سے اپنی کار کی طرف پکا۔ چند لمحے بعد وہ رُڑ کا تعاقب کر رہا تھا۔

نکارا گوا کے دارالحکومت مانا گوا کے ائیر پورٹ سے نکلتے ہی جگد لیش نے فیصلہ کر لیا کہ پارٹنر کے اقتدار سنجاتے ہی اس سلسلے میں کام کرنا ہو گا۔ رن وے کی سہو تیس ناکافی ہونے کی وجہ سے پروازوں کی آمد روافت میں تاخیر بعض اوقات ایک گھنٹے سے تجاوز کر جاتی تھی۔ اس کے بعد کشم کا مرحلہ بھی کم از کم ایک گھنٹے میں طے ہوتا تھا۔

یہ دوسرا موقع تھا کہ وہ نکارا گوا آیا تھا۔ پچھلی بار ایک ماہ پہلے۔ پہلے کی طرح اس بار بھی سماجش نے اُسے لینے کے لیے کار بھیجی تھی۔ اس وقت وہ کار کی کھڑکی سے گزرتے ہوئے مناظر دیکھ رہا تھا۔ نکارا گوا کا دارالحکومت ہالی و دوڑ کی کسی فلم کا سیٹ معلوم ہو رہا تھا۔ جھونپڑیاں، اندر ہے بھکاری، سڑکوں پر کھیلتے ہوئے ننگے بچے۔ اُس نے اتنی غربت ہندوستان اور افریقیہ کے پسمندہ ممالک میں بھی نہیں دیکھی تھی۔ وہاں صرف دو عمارتیں قابل دید تھیں۔ نیشنل گارڈ کا نادر کا محل۔

پچھلے موقع پر وہ جزل اٹھوئی سوزا سے ایک گھنٹے کے لیے ملا تھا اور اُس سے بے حد متاثر ہوا تھا۔ سماجش کا کہنا تھا کہ جزل اُس سے کم دولت مند نہیں ہے اور یہ بچ بھی تھا۔ ملک کی واحد ائیر لائئن، واحد سینٹ فیٹری، سب سے زیادہ بکنے والا اخبار، سونے چاندی اور جست کی متعدد کانیں۔ وہ سب کچھ سوزا فیلی کی ملکیت تھا اور اب جزل اس ملک کو فروخت کر کے کسی پر سکون مقام پر اپنے کنے کے ساتھ گمنامی کی زندگی گزارنا چاہتا تھا۔

محل کے خلافی انتظامات واٹ ہاؤس سے بھی زیادہ سخت تھے۔ اس کی کارکنی جگہ

روکی گئی اور کاغذات چپک کیے گئے۔ بالآخر وہ محل کے نو تیر شدہ مشرقی ونگ میں داخل ہوا، جہاں اب سجاش گپتا مقیم تھا۔ سجاش گپتا اس وقت کھانے میں مصروف تھا۔ پرہیزی کھانا، بزری کا سوپ، جس میں وہ ڈبل روٹی توڑ کر بھگلو لیتا تھا اور پھر یونچ سے اُسے کھاتا تھا۔ جگد لیش کو قسمت کی اس تم ظرفی پر ہمیشہ بُسی آتی تھی کہ سجاش ارب پتی ہونے کے باوجود لذت کام و ذہن سے محروم تھا۔ کھانے سے فارغ ہو کر سجاش جگد لیش کی طرف متوجہ ہوا۔ ”کہو، کیا پوزیشن ہے؟“ ”میں فیلڈ مین کے متعلق اب تک کوئی اہم معلومات حاصل نہیں کر سکا ہوں۔“

جگد لیش نے بتایا۔

”اب تو مہلت بھی صرف سات دن کی رہ گئی ہے۔ مجھے بھی اس سلسلے میں کوئی کام کا آدمی نہیں ملا۔“ سجاش نے کہا۔

جگد لیش کو یہ سن کر حیرت ہوئی۔ اثر و سونخ سے سجاش کا شمارہ دنیا کے طاقت ورثتیں افراد میں ہوتا تھا۔ وہ ہر جگہ دنیا کے ہر ملک میں، ہر عجھے میں اپنا کوئی نہ کوئی رابطہ نکال لیتا تھا۔ ”میرے وکلا اس سلسلے میں مصروف ہیں۔ انہوں نے اپنے مطلب کا ایک آدمی ڈھونڈا تو ہے۔“

”بہت در ہو گئی۔ اب تو ہم یہ دعا ہی کر سکتے ہیں کہ فیلڈ مین کے حرکت میں آنے سے پہلے ہی معاهدے پر دستخط ہو جائیں۔ اٹونیو کے مشیروں اور اٹلی جنس نے امریکی حکومت کے رد عمل کے بارے میں جواندازہ لگایا ہے، وہ معقول ہے۔ اُن کے کہنے کے مطابق دور عمل متوقع ہیں۔ پہلا تو یہ کہ ہمارے خلاف اخباری مہم چلانی جاسکتی ہے۔ لیبرے امریکا کی دولت لوٹ کر فرار ہو رہے ہیں وغیرہ وغیرہ لیکن اس سے کچھ نہیں ہوگا۔ صرف سیاست دانوں کی تاملی ثابت ہوگی۔ ہمارا اقدام غیر قانونی اور غیر آئینی نہیں ہے۔ کچھ کا خیال ہے کہ وہ ہمارے خلاف خفیہ طور پر انتہائی نوعیت کی کارروائی کر سکتے ہیں۔ سوال یہ ہے کہ وہ کارروائی کیا ہوگی۔ وہ کس حد تک جائیں گے۔ واٹر گیٹ اسکینڈل کے بعد امریکی حکومت محتاط ہو گئی ہے۔“

”آپ کا اشارہ حزب اختلاف کے اخبار کی طرف ہے؟“ جگد لیش نے پوچھا۔ ”آپ کا کیا خیال ہے، وہ کس حد تک آگے جائیں گے؟“ جگد لیش نے پوچھا۔ ”میرے خیال میں وہ ہمیں قتل کر دیں گے۔“ سجاش کے لمحہ میں تھہراو تھا۔

”آپ کے خیال میں جسٹ ڈیپارٹمنٹ کا مسٹر فیلڈ مین کوئی گن میں ہے؟“ جگد لیش کے لمحہ سے پتا چلتا تھا کہ وہ اس معاملے کو تکمین نہیں سمجھ رہا ہے۔ ”کیا کہا جاسٹا ہے۔“

”وقت بدلت گیا ہے۔ میرے خیال میں وہ صرف دھمکی دے سکتے ہیں، کچھ کر نہیں سکتے۔“

”دیکھو، سب کچھ سامنے آجائے گا۔“ سجاش نے گیبھر لمحہ میں کہا۔ ”میرا خیال ہے، ایک سال میں صورتِ حال واضح ہو جائے گی، بشرطیکہ میں اور تم اس وقت تک زندہ رہے۔“



مانا گوا کے صدارتی محل میں پائزز کا اجلاس ہو رہا تھا۔ کچھ..... نفس نفس موجود تھے اور کچھ نے اپنے نمائندوں کو بھیجا تھا۔ اُن کے بیٹھتے ہی جگد لیش اُنھ کھڑا ہوا۔ ”جنلٹین! میں آپ سب کو مانا گوا میں خوش آمدید کہتا ہوں۔ مجھے یقین ہے کہ آپ جزل انٹونیو سوزا کی مہماں نوازی سے متاثر ہوئے ہوں گے۔ آپ نے یہاں کی فیکٹریز، فارمز اور ٹی وی ایشن کا معاون بھی کر لیا ہے۔ اس سلسلے میں مزید کہنا بے کار ہے کیونکہ ایک یعنی بعد یہ سب کچھ ایک انوکھی خریداری کے نتیجے میں ہمارا ہو گا۔ آپ کو یقیناً احساس ہو گا کہ آپ تاریخ کے صفات پر اپنا نام رقم کرنے والے ہیں۔ ایک ارب ڈالر کا یہ بیانانہ دنیا کی تاریخ میں سب سے بڑا بیانہ ہے اور میں اسے دنیا کی سب سے اہم خریداری قرار دوں گا۔ اس کے دروس نتائج نہیں گے۔ یہ ایک تصور تھا، جسے ہم نے حقیقت کا روپ دیا ہے، اب آپ سوالات کر سکتے ہیں۔“

البرٹ اُنھ کھڑا ہوا۔ اُس نے اجلاس کے شرکاء پر نظر ڈالی۔ ”ہم نیشنل گارڈز کی مینگ سے بہت متاثر ہوئے ہیں۔“ اس کے آغاز کام کیا۔ ”لیکن ہمارا خیال تھا کہ اس ملک میں کمیونٹیوں کا صفا یا 1975ء میں ہو گیا تھا، جب کہ نیشنل گارڈز کے دعوے کے مطابق کیونٹ پھر سر ابھار رہے ہیں۔ اس بار میں ان کا طریق کارپلے سے زیادہ منور ہے۔“

”آپ کا اشارہ حزب اختلاف کے اخبار کی طرف ہے؟“ جگد لیش نے پوچھا۔ البرٹ نے سر کو تھیسی جمیش دی۔ جگد لیش دوبارہ گویا ہوا۔ ”میں نے صدر جزل انٹونیو سے اس سلسلے میں بات کی ہے۔ انہوں نے یقین دہانی کرائی ہے کہ آئندہ چند ماہ میں وہ ان تمام

مشکلات پر قابو پالیں گے۔ اس سلسلے میں پریشان ہونے کی کوئی ضرورت نہیں۔“

”میں اسے تمہاری طرف سے یقین دہانی فرض کر رہا ہوں۔“ البرٹ نے کہا۔

”آن سے یقینی طور پر منٹ لیا جائے گا۔ اب بچا س روزہ ڈائری کی وضاحت سے پہلے میں یہ بتا دوں کہ مسٹر سجھا ش گپتا نے امریکی سینٹ کی کمیٹی نمبر ۹ کی انکواری کی وجہ سے کپنیوں کی نکارا گوا منتقلی کا ابتدائی کام منظور کر دیا ہے۔ مسٹر البرٹ چاہتے ہیں کہ یہ کام چھ ماہ کے اندر اندر ہو جائے۔ اب یہ ذہن میں رکھیے کہ ہماری حیثیت ایک کمپنی کے بورڈ چیسی ہے۔ ہم میں سے ہر ایک کو رائے دینے کا حق حاصل ہے لیکن بورڈ کے صدر کی حیثیت سے، پالیسی کے معاملات میں مسٹر سجھا ش گپتا کا فیصلہ حتمی ہے، اگر ممبران کی اکثریت کسی بنیادی پالیسی سے اختلاف کرتی ہے تو بات ختم ہو جائے گی یعنی نکارا گوا کی ڈیل ختم۔ مسٹر سجھا ش گپتا کا کہنا ہے کہ معاهدے پر عمل درآمد شروع ہونے کے ایک سال بعد منتقلی کا کام شروع ہو گا۔ تاہم اس سلسلے میں مسٹر سجھا ش گپتا اور مسٹر البرٹ کے درمیان علیحدہ سے بات ہوتا چاہیے۔ آج کی میٹنگ کا مقصد بچا س دن کے ایجنڈے پر گفتگو کرنا ہے۔“

”اس مسئلے پر مجھے تم سے اور سجھا ش سے بہر حال گفتگو کرنی ہے۔“ البرٹ نے کہا۔ ”لیکن فی الوقت ایجنڈے پر بات ہو گی۔“

”سو حضرات! انتقال اقتدار کے سلسلے میں یہ بچا س روزہ ایجنڈا آپ کوں چکا ہے۔ اس وقت ہم اس پر گفتگو کریں گے۔ پہلے بنیادی باتیں ہو جائیں۔ معاهدے پر دستخط کے بعد ایک سال تک صدر جزل انٹو نیو سوزا کو یہیں صدارتی محل میں رہ کر ہماری نمائندگی کرنا ہو گی۔ اس کا اپنا اختیار کچھ نہیں ہو گا۔ اس کی حیثیت ہمارے لیے ایک اعزازی مشیر کی سی ہو گی۔ اس دوران اس کا کہنہ بھی یہیں رہے گا۔ چھ ماہ بعد ان لوگوں کی امریکاروگی کا مرحلہ شروع ہو گا جو سال کے اختتام تک ممکن ہو جائے گا۔ سال کے اختتام پر ہمارا نمائندہ جزل زیلیا ایئر جنی کمپنی کے صدر اور افواج کے سپریم چیف کی حیثیت سے منتخب کر لیا جائے گا۔“ اس نے نظریں اٹھائیں۔ تمام شرکاء ایجنڈے کی کاپیوں کے ورق اٹ رہے تھے۔ شینڈول کے مطابق پہلا دن۔“ اس نے سلسلہ کلام جوڑا۔ ”وہ پھر کو صدارتی محل سے جزل انٹو نیو سوزا کی یہاری کی خبر جاری ہو گی۔ جزل زیلیا عبوری صدر کی حیثیت سے طف اٹھائے

گا۔ اہم حساس علاقوں میں نیشنل گارڈز کے دستے گشت کریں گے۔ لاس چالو پاس چھے کیونٹ نواز علاقوں میں کرفیو نافذ کر دیا جائے گا۔ اُنہی پر جزل انٹو نیو سوزا کا اسپتال سے انٹرو یو میلی کا سٹہ ہو گا۔ یہ تھا پہلا دن۔ دوسرا دن کا آغاز حزب اختلاف کے اخبار لا پرینا پر پابندی سے ہو گا۔“



صحح کا سپیدہ نمودار ہو رہا تھا۔ حارث کو احساس ہوا کہ واپسی کا سفرست ثابت ہوا ہے۔ اس بار آٹھ گھنٹے لگے تھے۔ اب وہ سینٹ جان سے چار میل دور تھے۔ اچانک فورڈ کی رفتار کم ہو گئی یا تو مارکوس سینٹ جان میں داخل ہونے کا کوئی ذیلی راستہ استعمال کر رہا تھا۔۔۔ یا پھر وہ سینٹ اور لیل جانے والی سڑک پر مڑنے کا ارادہ رکھتا تھا۔

اُس کا اندازہ درست ثابت ہوا۔ مارکوس کو جس راستے کی تلاش تھی، اُسے صوبہ کے درختوں نے چھپا رکھا تھا۔ حارث نے اندازہ لگایا کہ وہ راستہ سینٹ جان کے شہلی حصے میں تھے گا۔ فورڈ بائیں جانب مڑ گئی۔ حارث نے اپنی کار کی رفتار بڑھا کر درمیانی فاصلہ کم کر دیا۔ چار میل بعد سینٹ جان کی آبادی کے آثار نظر آئے لگے۔ ساتھ ہی حارث کی مارکوس کو منزل کے متعلق اندازہ ہو گیا۔ وہ یقیناً میں انھیں نگ کے آفس کی طرف جا رہا تھا۔ اس بار اُس کا اندازہ غلط ثابت ہوا۔ فورڈ میں انھیں نگ کے عقب میں قائم فیکٹری کی طرف جا رہی تھی۔ مارکوس نے کار روکی اور نکل کر فیکٹری کے دروازے کی طرف پکا۔ حارث نے اپنی کار پیچھے روکی۔ وہ وہاں پہنچا تو مارکوس چابی سے دروازہ کھول رہا تھا پھر وہ دروازہ کھول کر اندر چلا گیا۔

حارث سوچتا رہا کہ کیا کرے۔ عمارت کے سامنے کے رخ پر کوئی کھڑکی نہیں تھی۔ کچھ سوچ کر وہ دروازے کے قریب ایک ستون کے اوٹ میں چھپ کر کھڑا ہو گیا۔ اُسے زیادہ دیر انتظار نہیں کرنا پڑا۔ چار منٹ بعد مارکوس نمودار ہوا لیکن اس کا حال اپتر تھا۔ چھرہ فرط دہشت سے منځ ہو رہا تھا۔ آنکھیں حلقوں سے الٹی پڑھی تھیں وہ اپنے حواسوں میں نہیں تھا۔ کار تک پہنچتے پہنچتے اسے تھے ہو گئی۔

حارث جیرانی سے اُسے دیکھتا رہا۔ مارکوس گرتا پڑتا کار میں بیٹھا۔ وہ انھن اشارت کر رہا تھا کہ حارث نے اُسے پکارا۔ ”رُک جاؤ مارکوس، ورنہ میں تمہیں شوت کر دوں گا۔“

مارکوس نے ٹھنک کر اسے دیکھا لیکن تیزی سے گازی بھگا لے گیا۔ حارث نے ریوالور جھکالیا۔ فائر کرتا بے سود تھا۔ ویسے بھی وہ مارکوس کے اس ابتر حال کا سبب سمجھنا چاہتا تھا۔ وہ فیکٹری کے دروازے کی طرف چل دیا، جسے مارکوس کھلا چھوڑ گیا تھا۔ اس نے دروازہ کھولا اور اندر داخل ہو گیا۔

وہ ایک وسیع و عریض ہال میں کھڑا تھا۔ وہ فیکٹری درحقیقت مذکون خانہ تھا۔ فضا میں جانوروں کے پیشاب اور خون کی سڑاندر پچی ہوئی تھی۔ شاید اتوار ہونے کی وجہ سے مذکون خانہ سنسان تھا، ورنہ عام دنوں میں وہاں کئنے والے جانوروں کی چینیں گوختی ہوں گی۔ وہ مرکزی ہال میں بڑھتا رہا، جہاں جاہجا گوشت لٹکانے والے آنکڑے چھت سے جھول رہے تھے۔ ہال کے ایک طرف وہ چجورتہ تھا، جہاں جانوروں کے طقوں پر بھری پھیری جاتی تھی۔ اس کے عقب میں وہ حصہ تھا، جہاں گوشت کا۔ ٹینے والی مشینیں نصب تھیں۔ روشن دان سے اتنے والی بلکی بلکی دھوپ اندر ہرے سے لڑنے کی ناکام کوشش کر رہی تھی۔ حارت آنھیں پھاڑ پھاڑ کر وہ چیز تلاش کرنے کی کوشش کر رہا تھا، جس نے مارکوس جیسے آدمی کو دھلا دیا تھا ریوالور اس کے ہاتھ میں تھا اور اس کا دل بڑی طرح دھڑک رہا تھا۔ وہ قربانی والے چجورتے کی طرف بڑھتا رہا۔

شروع میں اسے کچھ نظر نہیں آیا اسے چجورتے پر پڑا ہوا وہ بہت بڑا خون آلود چاپڑ نظر آیا، جس سے جانوروں کا گوشت کانا جاتا ہے۔ چجورتہ خون میں لٹھرا ہوا تھا لیکن یہ کوئی غیر معمولی بات نہیں تھی۔ البتہ کچھ آگے گز ہنے کے بعد اسے احساس ہوا کہ وہ جما ہوا پرانا خون نہیں بلکہ تازہ خون ہے۔ کچھ اور قریب چھپ کر وہ دل گیا۔

وہ چجورتے پر بکھری پڑی تھی۔ چاپڑ نے اس کے سر کو بھرے کی طرح کاٹ ڈالا تھا۔ اس کی جلد نیلی ہو گئی تھی۔ ہر طرف خون کے مغزا میز چھینتے تھے۔ حارث کو یقین نہیں آیا کہ ہاتھ سے استعمال کیا جانے والا چاپڑ کسی انسانی جسم کا یہ حرث بھی کر سکتا ہے۔ وہ سحر زدہ سائے دیکھے جا رہا تھا۔ از جھ پیرت یا البرجھ مورس، وہ جو کوئی بھی ہو، اسے بے حد عزیز تھی۔

وہ باہر نکلا، کار میں بیٹھا اور اسے اشارت کیا لیکن اسے کچھ ہوش نہیں تھا۔ اسے یہ علم بھی نہیں تھا کہ کار کا زخم ہوش ہالت کی طرف ہے۔

اپنے کمرے میں پہنچ کر وہ بستر پر ڈھیر ہو گیا۔ اس کے تصور میں الزبتھ کا سر اپا تھا، وہ شکفتہ بدن نہیں، جسے اس نے چاہا تھا، وہ چیڑھے جنہیں اس نے مذکون خانے میں بکھرے دیکھا تھا اور وہ صرف اسی کی خاطر سینٹ جان واپس آیا تھا۔ وہ مرچکی تھی۔ اب بھر نے کافا کردہ؟ لیکن وہ تو قید محبت سے چھٹ کر قید و فا میں آپھنا تھا۔ جہنم کار بدل گئی تھی لیکن زنجیر تو نہیں ٹوٹی تھی۔ وہ چیڑھے جو کبھی انظر نواز جسم ہوا کرتے تھے، اسے انعام کے لیے کار رہے تھے۔ اس نے کوشش کر کے خود کو سنبھالا۔ اس قسم کی گفتگو میں تو کوئی فیصلہ بھی نہیں کیا جاسکتا تھا۔

فون کی گھنٹی بجی۔ اس نے رسیور اٹھایا۔ دوسری طرف مارکوس تھا۔ وہ یقینی طور پر ایئر پورٹ سے بول رہا تھا۔ جہاڑوں کی آوازیں بالکل واضح تھیں۔ ”مجھے تم سے بات کرنی ہے۔“ مارکوس کی آواز بکھر رہی تھی۔ ”مجھے تم سے ملنا ہے لیکن یہاں نہیں، یہاں تو الزبتھ کی طرح مجھے بھی ختم کر دیں گے۔ میں ٹورنٹو جا رہا ہوں، مجھ سے وہاں ملو۔ سنو! شوٹر ہو ٹھیں ہے، اس میں بھرنا۔ میں وہاں تم سے بات کروں گا۔“

رابطہ مقطوع ہو گیا۔ حارث نے ایئر پورٹ فون کیا۔ ٹورنٹو جانے والی فلاٹیٹ روانہ ہو رہی تھی۔ دوسری کی روائی میں ایک گھنٹا تھا۔ اسے اپنے لیے سیٹ ریزرو کرالی۔

پھر وہ باہر نکلا۔ اس نے اپنی ہنگو میں بے مقصد ایک چکر لگایا، یہ دیکھنے کے لیے کہ اس کا تعاقب تو نہیں کیا جا رہا ہے۔ مطمین ہو کر اس نے لیکسی کے اڈے پر کار پارک کی اور ایک لیکسی میں بیٹھ گیا۔ کچھ دیر بعد وہ سینٹ جان ایئر پورٹ کے ٹرینیل میں تھا۔ ایک گھنٹے بعد وہ ٹورنٹو کے لیے رانہ ہو گیا۔ تین گھنٹے کے اس سفر میں اسے اندازہ ہوا کہ وہ اعصابی طور پر کتنا شکستہ ہو رہا ہے۔ اسے کھائے پیئے سولہ گھنٹے ہو چکے تھے اور اس سے اب بھی کچھ کھایا نہیں جا رہا تھا۔ اسکے ہاتھ لرز رہے تھے۔ ایئر پورٹ سے وہ سیدھا شوٹر ہو ٹھی گیا۔ اس نے کمرا لیا۔ اسی وقت استقبالیہ کلرک کے اسے ایک پیکٹ دیا۔ اس نے کمرے میں آکر پیکٹ کھولا۔ اس میں دو ٹیلی فون انسٹر و منٹ رہے ہوں گے لیکن اب صرف ایک انسٹر و منٹ تھا۔ اس کے ساتھ کوئی رقم نہیں تھا لیکن وہ سمجھ گیا کہ دوسرا انسٹر و منٹ مارکوس کے پاس ہو گا۔ انسٹر و منٹ کے ساتھ اسے استعمال کرنے کے سلسلے میں چھپا ہوا بدایت نامہ بھی تھا۔ اسے اصل فون کے ساتھ نسلک کرنا تھا۔ اس آٹے کی وجہ سے کال کہیں اور نہیں سنی جا سکتی تھی۔ اس کا مطلب تھا کہ

کے کہیں آتا بھی باخبر ہو جائیں گے۔ مجھے معلوم ہا کہ سفاک کیونٹ میری زندگی کے پیچھے پڑ جائیں گے لیکن مجھے معلوم نہیں تھا کہ میرے پیچے مختلف تین گروہ پڑیں گے۔ سنو حارث! میں تھوڑی دیر بعد دوبارہ فون کروں گا۔ دو منٹ ہو۔ گئے۔ اب میں جگہ بدلوں گا۔ میں منت انتظار کرو میری کال کا۔“ اس کے ساتھ ہی رابطہ منقطع ہو گیا۔

ٹھیک میں منت بعد دوبارہ گھنٹی بجی۔ حارث نے رسیور اٹھا کر پھر بستر پر رکھ دیا۔

”حارث! میں کہہ رہا تھا کہ میرے پیچے تین گروہ ہیں۔ کیونٹ گور لیلے، جو نہ جانے کس طرح مانا گوا سے میرے پیچے لگ کر سینٹ جان تک چلے آئے۔ ان کی تعداد میں سے کم نہیں ہے پھر جلدیں، سلوکم اور رین فیلڈ۔ یقین کرو، ان میں سے ایک قاتل ہے۔ کون یہ میں نہیں جانتا اور تیسری پارٹی بھی ہے جو اچانک نمودار ہوئی ہے۔ حارث! میرا خاتمه ازبھت کی طرح انھی کے ہاتھوں ہو گا۔ وہ کون ہیں، یہ مجھے معلوم نہیں۔ بہر حال میں اب سینٹ جان واپس جا رہا ہوں۔ میں اتنا کچھ جانتا ہوں کہ میری بچپت کی کوئی صورت نہیں۔ کچھ نہیں تو جزل انٹونیو میرے پیچے اپنے آدمی لگادے گا۔ چنانچہ اس کے سوا کوئی صورت نہیں کہ میں سودا نہیں کی کوشش کروں۔ تم پولیس میں تھے، اب بھی ہو۔ فرق صرف اتنا کہ اب تم خود کو جواب دہ ہو۔ تمہیں بھی سینٹ جان واپس جانا چاہیے۔ سوالوں کے جواب تلاش کرنے چاہئیں لیکن تیسری پارٹی سے ہوشیار ہنا، اگر میں مر جاؤں تو میرے قاتلوں کو یکفر کردار تک پہنچانا۔ اب میں پھر جگہ بدل رہا ہوں، دس منٹ بعد فون کروں گا۔“

لیکن ایک گھنٹا ہو گیا اور مارکوس نے فون نہیں کیا۔ حارث کو مارکوس کی آخری التجا کا بوجھ اپنے ضمیر پر محسوس ہو رہا تھا۔ واقعی، اُسے واپس جانا تھا۔ اُسے ازبھت کے خون تاحد کا حساب اُس کے قاتلوں سے لیتا تھا۔ وہ بستر پر لیٹ کر سوچتا رہا۔ اس نے فون کے ساتھ مسلک آلہ علیحدہ کر لیا تھا اور غائب دماغی کی کیفیت میں اُسے دیکھ رہا تھا۔ آلہ بالکل نیا تھا پھر اُس نے ایک چیز دیکھی اور چوکٹ انھا۔ کیا یہ سب کچھ جمال تھا جو اُس کے لیے بچایا گیا تھا تا کہ وہ سینٹ جان واپس جائے؟ شاید اس لیے کہ انہیں احساس ہو گیا تھا کہ ازبھت کی موت کے بعد وہ نہیں زکے گا لیکن مارکوس کو کس نے بھیجا تھا۔ اس آئے کے میونٹ پھر نے..... اس نے آئے کے ساتھ جو ابھی بازار میں نہیں آیا تھا..... کچھ بدایات کے ساتھ، جن پر مارکوس نے عمل کیا تھا۔

مارکوس بہت محاط ہے۔ وہ حارث پر بھی اعتناء نہیں کر رہا تھا اور وہ یہ بھی نہیں چاہتا تھا کہ اُس کی گفتگو شیپ ہو۔ اُس نے پیکٹ میں سے نکلنے والا آلمہ فون سے مسلک کیا اور مارکوس کی کال کا انتظار کرنے لگا۔

فون کی گھنٹی دو بجے چینی۔ اُس نے رسیور اٹھایا اور اُسے بستر پر رکھ دیا پھر اُس آئے کے ماڈھ پیس میں کہا۔ ”بیلو۔“ آئے کے ساتھ چھوٹا سا ٹکلی فائز بھی تھا۔

”میں صرف دو منٹ بات کروں گا۔ دو منٹ بعد مجھے لوکیشن تبدیل کرنی ہو گی۔ میں نہیں چاہتا کہ تم پولیس کو میرے پیچے لے گا۔“

”میں ایسا کبھی نہیں کروں گا۔“ حارث نے اُسے یقین دلایا۔

”اس کے باوجود میں احتیاط سے کام لوں گا۔ میں تمہیں نکارا گوا کے سودے کے متعلق اتنا کچھ بتا دینا چاہتا ہوں کہ موقع ملنے پر تم اُن لوگوں کی ریڑھ لگا سکو، جنہوں نے ہمیں کھلنوں کی طرح استعمال کیا ہے۔ بعض باتیں خود میرے ذہن میں بھی واضح نہیں۔ البتہ میں یہ جانتا ہوں کہ مجھے استعمال کیا گیا ہے اور اب ازبھت کی طرح میں بھی مار دیا جاؤں گا مجھے پائیج لاکھ ڈال کالا لجے لے ڈوبا، جس میں سے پچاس ہزار فوری طور پر ادا کر دیے گئے تھے۔ جزل انٹونیو سوزا کے گھرانے سے میرے گھرانے کے پرانے مراسم تھے۔ تجویز سماں گلتا کی تھی۔

اُس نے زندگی میں سب کچھ کر لیا تھا۔ سوائے کسی ملک پر حکمرانی کے۔ اُس نے جزل سے بات کی۔ جزل کے نزدیک کسی ملک کی خرید و فروخت کا تصور، ہی سرے سے احتمانہ تھا۔ اُس نے مجھے درمیان میں ڈالا کیونکہ میں غیر اہم آدمی تھا۔ ناکامی کی صورت میں وہ ذمے داری مجھ پر ڈالتا اور مجھے بیٹھل گاڑڑ سے شوٹ کرو سکتا تھا وہ مجھے بے وقوف سمجھتا تھا۔ دوسری طرف ان کا رو باری لوگوں کا خیال تھا کہ یہ سودا و جمع دو برابر چار کی طرح سیدھا سادا ہے۔ وہ نہیں سمجھ سکتے کہ وہ کوئی مل نہیں، پورا ملک خرید رہے ہیں..... عوام سمت..... اور یہ بیسویں صدی ہے۔

جزل انٹونیو خود اپنے جزلوں کے زور پر حکومت کر رہا ہے چنانچہ سودے میں پیچیدے گیاں پیدا ہوتی گئیں۔ جزل انٹونیو کو تمام جزلوں کو بھی حصہ دینا تھا۔ حارث..... میں دو مہینے یہ پیچیدے گیاں سمجھاتا رہا ہوں۔ ہر روز کسی سمت سے ایک نیا مطالبہ سنائی دیتا تھا میں جانتا تھا کہ جلد یا دیر بات نچلے طبقے تک بھی پہنچ جائے گی۔ کیونٹوں کو معلوم ہو گا اور اُن کے ذریعے اُن

حارت نے بڑی بے یقینی سے آئے پرگلی ہوئی مہر کو دیکھا لیکن ہر حرف، حرف حقیقت تھا۔ وہ آلہ جلدیش کا پوریشن کار تیار کردہ تھا اور بالخصوص مارکوس کو فراہم کیا گیا تھا۔



ہیلی کا پڑ پہلے سے موجود دو ہیلی کا پڑ زے کے برابر اترنا۔ سلوکم، جلدیش کے استقبال کے لیے موجود تھا۔ جلدیش نے اترتے ہی جہاز کے متعلق پوچھا۔ سلوکم نے لنگر انداز جہاز کی طرف اشارہ کیا۔

”کتنے آدمی ہیں اس میں؟“ جلدیش نے پوچھا۔

”ابھی وہ چیک کر رہے ہیں۔“ سلوکم نے جہاز پر چکراتے ہوئے ہیلی کا پڑ کی طرف اشارہ کیا۔

”اب میں تمہاری کارکردگی کے متعلق بتا دوں۔“ جلدیش نے پنجی آواز میں کہا لیکن اس کا چہرہ غصے سے تتمیرا تھا۔ ”میں اس وقت یہاں اس لیے موجود ہوں کہ تم نے ہر کام خطرناک طریقے سے کیا ہے، اپنی ناہلی ثابت کی ہے مجھے اس وقت یہاں سے ہزاروں میل دور ہونا چاہیے تھا۔ میرے پاس دولت ہے، طاقت ہے، جس کے زور پر یہ پروجیکٹ ہر مرحلے پر نہایت آسان ثابت ہوتا یہاں ہوا یہ کہ میں نے کام تمہیں سونپا۔ صرف اس لیے کہ سمجھا شگفتانے تمہاری سفارش کی تھی۔ میں نے تمہاری اور سمجھا شگفتانے کی قوت فیصلہ و تجویز یہ پرانچمار کیا۔“ جلدیش کی آواز لمحہ پر لمحہ بلند ہوتی جا رہی تھی۔ ”میں نے تم سے کام کا ناتا جوڑا..... مہلک ناتا۔ اب اس مرحلے پر میں تمہیں تبدیل بھی نہیں کر سکتا، بہت دیر ہو گئی۔“ جلدیش اب ہاتھل رہا تھا۔

”اس دوسرے گروپ کے متعلق تو کوئی بھی نہیں سوچ سکتا تھا۔ وہ بھی پیشہ در قاتکوں کا گروپ.....“ سلوکم نے دبی دبی آواز میں احتجاج کیا۔

”چھوڑو، اس سے پہلے تم نے ایک خطرہ شناخت کیا۔ تم خطرے کی سمت بھانپ گئے لیکن خطرے کے سائز کے بارے میں تمہارا اندازہ غلط ثابت ہوا۔ اب یہ کوتا ہی ہمیں بتاہ کرنے والی ہے۔“

”میں کیا کر سکتا تھا؟“ سلوکم نے بے بسی سے کہا۔

”تم نے کہا تھا، کیونشوں کے ایجنت ویا تین ہیں۔ اب حساب لگانے سے پتا چلتا

ہے کہ وہ کم از کم تمیں.....“

”تمیں نفی گیارہ کہیے۔“ اس بار سلوکم نے تد لجھے میں جلدیش کی بات کاٹ دی۔

”گیارہ ختم ہو چکے اور آپ ذہن میں رکھئے کہ آپ مجھ سے تیس مردہ انسان طلب کر رہے ہیں۔“

”وہ انسان نہیں ہیں، وہ قاتل ہیں۔“ جلدیش نے پھٹکا کر کہا۔ ”ویکھو، تین ارب

ڈال کے معابرے پر دستخط ہونے میں صرف تین دن ہیں۔ ہماری کامیابی کا انحصار اس پر ہے کہ تم

اس سے پہلے ان کیونٹ دہشت گروہوں کو تلاش کر کے ٹھکانے لگا دو۔ اب تمہیں وسائل بھی میسر

ہیں۔“ جلدیش نے لنگر انداز جہاز کی طرف اشارہ کیا۔ ”تمہارے پاس آدمیوں کی کمی نہیں، یہ

کام تمہیں کرنا ہے۔ ایسا نہ ہو کہ مجھے اس کام کی تکمیل کے لیے خود ریواور لے کر لکھنا پڑے۔“



حارت اپنی پتوں کا رہا تھا۔ ایک نیلی کار اس کا تعاقب کر رہی تھی۔ تعاقب کرنے

والی کار میں صرف ڈرائیور تھا۔ حارت کو شش کے باوجود اس کی صورت نہیں دیکھ سکا۔ اس کی

کار سینٹ اور میل میں داخل ہوتے ہی نیلی کار ایک موڑ پر غائب ہو گئی۔ حارت نے ایک لمحے

کے لیے پلٹ کر اس کا تعاقب کرنے کا سوچا لیکن فوراً ہی اس خیال کوڑا ہن سے جھک دیا۔

اُسے جلد از جلد رین فیلڈ سے بات کر کے فیصلہ کرنا تھا کہ پولیس سے مدد لیتی ہے یا نہیں۔

اُس نے ٹورست ہاؤس کے سامنے کار پارک کی۔ ہال خالی تھا۔ وہ اوپر رین فیلڈ

کے کمرے کی طرف چلا۔ سلوکم کھڑکی کے پاس بیٹھا تھا۔ وہ اس کے قدموں کی آہٹ سن کر

بری طرح بدکا پھر اس نے سخت لجھے میں کہا۔ ”کہاں ہو تو تم؟ تم نے فون کیوں کیا؟ رین

فیلڈ کو قتل کر دیا گیا۔“ اس کا انداز ایسا تھا، جیسے رین فیلڈ کے قتل کے ذمے داری حارت کے

فون نہ کرنے پر ڈال رہا ہو۔

”کیا!“ حارت کو زبردست جھکانا لگا۔ ”رین فیلڈ مرجیا؟“

”ہاں، میکلن کے مکان کے سامنے صوبہ کے جنڈ میں اُسے قتل کر دیا گیا۔“ سلوکم

نے بے چارگی سے کہا۔ ”کل وہ غائب ہو گیا تھا۔ کیمرا اس کے پاس تھا۔ وہ کوئی اہم تصویر

لے رہا ہوا کیونکہ کیمرے سے فلم غائب ہے۔“

حارت بیٹھ گیا۔ سلوکم پریشان تھا۔ کیا اس لیے کہ اس کا ایک ساتھی موت سے

ہمکنار ہوا تھا..... یا اس لیے کہ اس کی موت نے اس کا منصوبہ کھٹائی میں ڈال دیا۔“ از جھ

البته گلے پر سوجن تھی، جس سے پتا چلتا تھا کہ اُس کا گلا گھونٹا گیا ہے۔ اس کا واضح مطلب یہ تھا کہ حملہ آور کی تھے۔ برف پر قدموں کے نشانات بے حد واضح تھے۔ نشانات کی مدد سے حارث نے اندازہ لگایا کہ رین فیلڈ پر کم از کم سات افراد نے حملہ کیا تھا۔ نشانات سے سمت کا پتا بھی چلتا تھا۔ حملہ آور سڑک کی طرف سے آئے تھے اور اُسی سمت واپس گئے تھے۔

قریب ہی گرا ہوا ایک درخت تھا۔ حارث نے گروپیں کا جائزہ لیا۔ وہ یقین سے کہہ سکتا تھا کہ رین فیلڈ گرے ہوئے درخت کے تنے پر بیٹھا ہو گا کیونکہ تنے پر ایک جگہ برف موجود نہیں تھی۔ اس جگہ کے قریب ہی رین فیلڈ کے پسندیدہ برائٹ نوشن کا خالی پیکٹ پڑا تھا۔ وہاں سگریٹ کے دس بارہ ٹوٹے بھی تھے۔ حارث نے اندازہ لگایا کہ قتل کے وقت اندر ہیر انہیں ہو گا تو روشنی بھی نہیں ہو گی کیونکہ رین فیلڈ اپنے قاتمتوں کی پیش قدی نہیں دیکھ سکتا تھا۔ ٹوٹوں کی تعداد بتاتی تھی کہ وہاں کافی دیر بیٹھا تھا اور ایکلن کے مکان کی گمراہی کرتا رہا پھر اچانک ہی اُسے گھیر لیا گیا ہو گا۔

حارث نے وہاں کھڑے ہو کر کئی زاویوں سے ایکلن کے مکان کا جائزہ لیا۔ وہ سوچتا رہا، اگر رین فیلڈ مکان کے داخلی دروازے کی گمراہی کر رہا تھا تو اُسے چنان پر ہونا چاہیے تھا، جہاں سے اُس نے چند روز پہلے مارکوس پر تین آدمیوں کا حملہ دیکھا تھا۔ یہ درخت کا تنا مکان کی گمراہی کے لیے مناسب جگہ نہیں تھا۔ اس کا واضح مطلب یہی تھا کہ وہ مکان کی گمراہی نہیں کر رہا تھا۔ حارث خود اُس نے پر بیٹھ گیا۔ وہاں سے سڑک کا ایک حصہ، ٹورست ہاؤس اور ایکلن کی جاگیر کا ایک حصہ نظر آ رہا تھا۔ اس کے علاوہ سینٹ اور میل کی بندرگاہ بھی دکھائی دے رہی تھی۔ حارث کو یقین تھا کہ یہیں کہیں رین فیلڈ کے قتل کا سراغ موجود ہے لیکن فی الوقت اُس کی نظروں سے مخفی۔ اہم ترین سوال یہ تھا کہ رین فیلڈ کیا دیکھ رہا تھا۔

وہ ٹورست ہاؤس پہنچا۔ سلوکم جا چکا تھا۔ وہ کھڑکی کے پاس گیا اور کبھرے کی ٹیکلیں کوپک سائٹ سے ایکلن کے مکان کا جائزہ لیا۔ پھر اُس نے اپنی جیب سے دور بین نکالی اور دوبارہ جائزہ لیا۔ اس بارہہ ایکلن کے مکان تک محدود نہیں رہا تھا بلکہ اُس نے قبیلے اور غصج کا جائزہ بھی لیا تھا۔ آخر کون کی سی چیز تھی، جس نے رین فیلڈ کو اس کمرے سے نکل کر جھنڈی کی طرف جانے پر مجبور کیا تھا۔ رین فیلڈ نے یہاں کچھ دیکھا تھا۔ رین فیلڈ کے قتل میں کہیں کوئی

چیرٹ بھی قتل کر دی گئی۔“ حارث نے اکٹھا کیا۔

سلوکم نے وہ خبر بڑے تھنی سے سنی۔ شاید غیر متوقع نہیں تھی۔ ایک لمحے بعد اُس نے پوچھا۔“ کب؟ ”

حارث نے اُس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالتے ہوئے جواب دیا۔“ مجھے اڑجت کے قاتمتوں کو ٹھکانے لگتا ہے۔ ”

” اخبار میں نہ اُس کے قتل کے بارے میں خبر چھپی اور نہ میڈیوز کے قتل کی خبر چھپی۔ پہلے تو اس کا سبب سمجھنے کی کوشش کرو۔ ”

” میری سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔ ”

” لعنت ہو، ہم سب سنتے بکے ہیں۔“ سلوکم غرایا۔ ” میں جگد لیش کو جواب دہ ہوں۔ تمہیں اور رین فیلڈ کو میں نے منتخب کیا تھا۔ ہمارا کام ایکلن کے مکان کی گمراہی کرتا تھا۔ یہ تو اب پتا چلا کہ ہم صرف چارے کے طور پر کیونسوں کے سامنے ڈالے گئے تھے جبکہ جگد لیش، مارکوس سے براہ راست مذاکرات کر رہا تھا۔ ”

” تمہاری جگد لیش سے ملاقات ہوئی؟ ”

” نہیں، آج ہو گی۔ اُس نے اعتراف کر لیا ہے کہ ہمیں اصل معاملے کی طرف سے توجہ ہٹانے کے لیے استعمال کیا گیا۔ وہ کہتا ہے کہ ہمیں یہ پسند نہیں تو الگ ہٹ جائیں لیکن اب، اس اشیج پر یہ ناممکن ہے۔ حارث، رین فیلڈ کی لاش اب بھی وہاں پڑی ہے، جا کر اُسے چیک کرو۔ ممکن ہے، کوئی سراغ مل جائے۔ سوال یہ ہے کہ انہوں نے اسے وہاں کیوں مارا، یہاں کیوں نہیں۔ میں جگد لیش سے ملنے جا رہا ہوں۔ ”

حارث کو احساس ہوا کہ وہ سلوکم کے بارے میں کبھی صحیح اندازہ نہیں لگا سکا۔ کب وہ جھوٹ بولتا ہے اور کب حق۔ ”ٹھیک ہے، میں چیک کرتا ہوں۔ ” اُس نے کہا۔



رین فیلڈ کی لاش مطیع زمین پڑی تھی۔ سڑک سے اُسے دیکھنا ممکن تھا لیکن ایکلن کے مکان سے دور بین کی مدد سے یقیناً دیکھا جا سکتا تھا۔ اُس کے چہرے پر نسل تھے۔ صاف پتا چلتا تھا کہ قتل سے پہلے اُسے مارا پیٹا گیا ہو گا۔ حارث نے اُس کی جیبیں چیک کیں لیکن تھوڑی سی رقم اور شاخی کا غذاء کے علاوہ کچھ بھی نہیں لکلا۔ لاش پر زخم کا کوئی نشان نہیں تھا

گڑ بڑھی۔ وہ درخت کے تنے پر بیٹھا تھا، جہاں سے مکان پر نظر نہیں رکھی جاسکتی تھی۔ اُس کے کیمروں سے فلم نکال لی گئی تھی۔

اُس نے اپنے ذہن میں سراغھانے والے تمام سوالات کو مرتب کیا۔ رین فیلڈ کو قتل کیوں کیا گیا؟ الرجہ کو کس نے قتل کیا؟ میڈوز کا قاتل کون ہے؟ سلوکم کا اس ڈرامے میں کیا کردار ہے؟ حارث کو موبہوم سا احساس ہو رہا تھا کہ ان تمام سوالوں کا جواب ایک ہے۔ رین فیلڈ کے قتل کی وجہ معلوم ہوتے ہی سب کچھ حل ہو جائے گا۔ رین فیلڈ کی کارگزاری صفر تھی پھر بھی وہ قتل کر دیا گیا، کیا واقعی اُس کی کارگزاری صفر تھی؟

رین فیلڈ بارہ سال تک پولیس سے وابستہ رہا تھا۔ وہ تجربے کار تھا۔ اُس میں وجود ای صلاحیت تھی۔ وہ چیز میں تھا۔ وہ حسابی ذہن کا ماک تھا۔ اُس نے اس کھڑکی سے کوئی غیر معمولی بات دیکھی ہو گی، کوئی نتیجہ اخذ کیا ہو گا۔ اُس نے محلہ آوروں کو دوبارہ آتے دیکھا تھا، جنہوں نے ایک بار یہ لیکن کے مکان میں فائزگ کی تھی؟ وہ کہاں سے آئے ہوں گے، کہاں واپس گئے ہوں گے؟ اس کے علاوہ وہاں دیکھنے کو اور تھنا ہی کیا۔ مرغابیاں، بادل، ساحل، خلیج، مچھریوں کے مکان، کشتیاں اور سیپر لیکن اس میں رین فیلڈ دچھپی نہیں لے سکتا تھا۔ لیتا تو کیوں لیتا؟

سازھے چھنچ گئے۔ وہ کھڑکی کے پاس بیٹھا سوچتا رہا۔ بندرگاہ پر لنگر انداز کا رگ جہاں تحرک نظر آرہا تھا، سمندر کے چڑھنے کی وجہ سے موسم تند ہو گئی تھیں۔ وہ سوال قائم کرتا رہا۔ کیا رین فیلڈ نے یہ لیکن کی جا کر میں کسی ہیلی کا پتھر کو اترتے دیکھا تھا..... اجنبی چہروں کے ساتھ؟ کیا یہی وجہ تھی کہ وہ مکان کے رخ پر نہیں بیٹھا تھا؟ وہ ان کی تصویریں لینا چاہتا تھا؟ ہر طرف انہی را چھا گیا تھا۔ وہ انھا اور ممزدالن کی طرف چل دیا۔ اسے بھوک لگ رہی تھی۔

رات بارہ بجے وہ سویا لیکن چار بجے اُس کی آنکھ کھل گئی۔ رین فیلڈ کے قتل کا معما اُس کے ذہن کے لیے چیلنج بن گیا تھا۔ وہ پھر اسی اجنبی میں پھنس گیا۔ رین فیلڈ نے کچھ دیکھا تھا۔ ایک کیمرا، خلیج کا منظر، قصبه اور اس کی سڑکیں، یہ لیکن کامکان، یہ لیکن کے ملاز میں، ہیلی کا پتھر، مسلح محلہ آور، مرغابیاں، جہاں، وہ تمام چیزوں کو کیجا کر کے اپنے ذہن میں ایک تصویر

بنانے کی کوشش کرتا رہا۔

وہ بڑی طرح چونکا۔ ہاں، ایک چیز تھی جسے رین فیلڈ جیسا تجربے کا رآدمی نظر انداز نہیں کر سکتا تھا۔ وہ کار گوش، جو بندرگاہ میں لنگر انداز تھا۔ یقیناً یہی بات تھی۔ کمرے کی کھڑکی سے وہ جہاں واضح طور پر نظر آتا تھا اور اُسے صورت کے جھنڈ سے بھی دیکھا جا سکتا تھا۔ برف پر قدموں کے نشانات گواہی دیتے تھے کہ محلہ آوروں کی تعداد سات تھی اور اُس جہاں میں سات کیا، ستر قاتل بھی چھپ سکتے تھے۔ اچاک اُسے احساس ہوا کہ اُسے تمام سوالوں کا جواب مل گیا ہے۔ قاتل جہاں سے آئے ہوں گے۔ وہ تمن آدمی بھی جہاں سے آئے ہوں گے، جنہوں نے چند روز پہلے مارکوں پر ایکلن کے مکان میں محلہ کیا تھا۔ اُس پر محلہ بھی انہوں نے کیا ہو گا۔ الرجہ کو اور رین فیلڈ کو بھی انہوں نے ہی قتل کیا ہو گا۔

اب سونے کا سوا ہی نہیں تھا۔ اُسے مزید غور کرنا تھا۔ اپنے تحفظ کا بھی خیال رکھنا تھا۔ جس مہلک باخبری نے رین فیلڈ کی جان لی تھی، وہ اب اُس کے پاس تھی۔

صح سات بجے اُس نے لباس تبدیل کیا، روپا لور لوڈ کر کے جیب میں رکھا۔ کارتوں سوں کا بکس یورو میں رین فیلڈ کے کپڑوں کے نیچے چھپایا اور نیچے چلا آیا۔ اُس نے مزدالن کو سوڈالر کا نوٹ دیا اور اُسے اپنی ضروریات کے متعلق بتایا۔ مزدالن فوراً ہی باہر چلی گئی۔ وہ اپنے کمرے میں چلا آیا۔

آدھے گھنٹے بعد دروازے پر دستک ہوئی۔ وہ مزدالن تھی۔ ”مسٹر کیٹ کی بوٹ موجود ہے لیکن خیال رکھنا، سمندر میں گرنہ جانا، ایک منٹ میں مر جاؤ گے، صرف ایک منٹ میں.....“ مزدالن نے کہا۔

حارث نورست ہاؤس سے نکلا اور گودی کی طرف چل دیا۔ گودی پر بڑھا مسٹر کیٹ اُس کا منتظر تھا۔ اُس نے حارث سے دریافت کیا کہ وہ کہاں جائے گا۔

”بس یہیں چکر گاؤں گا۔“ حارث نے جواب دیا۔

”زیادہ دور نہ جانا، یہاں موسم بہت تیزی سے بدلتا ہے۔“ مسٹر کیٹ نے کہا۔ اور پانی میں نہ گر جانا، صرف دو منٹ میں مر جاؤ گے۔“

حارث نے سر کو تھیہی جبش دی اور بوٹ میں اتر گیا۔ اُس نے انہیں اشارت کیا،

بوث کی سوت بدی اور ہینڈ تھرڈل کھول دیا۔ اچانک اُسے سخت سردی کا احساس ہوا۔ خون جما دینے والی سرد ہوا، برف میسے پانی کو چھو کر اور سرد ہو گئی تھی۔ ٹپر پچ صفر سے نیچے تھا۔ اُس نے بوث کو کار گوش پ کی سوت ڈال دیا اور پلٹ کر تیزی سے دور ہوتے چھوٹے چھوٹے مکانوں کو دیکھنے لگا۔ وہ سوچ رہا تھا کہ کیا اس کی نگرانی کی جا رہی ہے، فون کمڑک رہے ہیں، ہدایات جاری کی جا رہی ہیں۔ اُس نے ایک لکن کے مکان کے سوت دیکھا، جس پر سکوت طاری تھا لیکن ممکن ہے، مکان کے اندر اُس کے بارے میں وہی فیصلہ کیا جا رہا ہو، جو رین فیلڈ کے بارے میں کیا گیا تھا۔

جہاز اب قریب تر ہو رہا تھا۔ اُس نے بوث کو باکیں سوت موڑا۔ وہ جہاز کے پچھلے حصے کی طرف پہنچنا چاہتا تھا۔ اُس کا نام ناگرا تھا۔ وہ عقبی سوت سے پانی میں زیادہ ڈوبا ہوا تھا جیسے اُس کا کار گوشی حصے میں منتقل کر دیا گیا ہو۔ اُس نے اپنی بوث کو جہاز کے عقبی حصے سے باندھا اور جہاز کے عقب سے لٹکی ہوئی رسی کی سیڑھی کے ذریعے اوپر چڑھنے کے بعد اُسے عقبی حصے کے پانی میں زیادہ ڈوبنے کی وجہ معلوم ہوئی۔ جہاز کے عقبی حصے میں پانی بھرا ہوا تھا اور وہ ڈوب رہا تھا۔ ایسا لگتا تھا کہ کسی نے دانستہ کا ککھول دیے ہیں تاکہ جہاز میں پانی بھر جائے لیکن شاید اُسے یہ اندازہ نہیں تھا کہ اس طرح جہاز کو ڈوبنے میں کئی دن لگیں گے۔ حارث نے اندازہ لگایا کہ جہاز ابھی کم از کم بارہ گھنٹے تک نہیں ڈوبے گا۔

اُس نے ریوال نکالا اور رسی کے پچھوں کو پھلانگتا ہوا آگے بڑھا۔ راستے میں رُک کر سن گن لیں گے کے شور کے سوا کوئی آواز نہیں تھی۔ وہ آفت کیپن کی طرف بڑھتا رہا۔ اچانک اُسے تفنن کا احساس ہوا۔ بدیونہایت شدید تھی۔ وہ عرشے کی طرف جانے والے دروازے میں داخل ہوا اور بڑی طرح ٹھنکا۔ چھوٹ گھرے پول میں کم از کم ایک درجن لاشیں پانی میں تیر رہی تھیں۔ ایک دوسرے سے ٹکرائی تھیں۔ کچھ لاشیں پھولی ہوئی تھیں اور ان سے شدید تفنن اٹھ رہا تھا۔ وہ سب لاطینی امریکا کے باشندے تھے اور انہیں شوٹ کیا گیا تھا وہ وہاں سے ہٹا اور عرشے کی طرف چل دیا۔ اُسی وقت ہیلی کا پتھر کی آواز سنائی دی۔ اُس نے نظریں اٹھا کر دیکھا۔ ہیلی کا پتھر اسی طرف آ رہا تھا۔ وہ ٹو سیڑھیلی کا پتھر تھا۔ حارث ٹھہر گیا۔ سرد ہوا بر چھیوں کی طرح جسم کو کافی محبوس ہو رہی تھی۔ اُس کا بدن لرز رہا تھا۔ اُس نے اندازہ لگایا

کہ ہیلی کا پتھر ایک لکن کے مکان سے آؤ ہا میں دورو والی ڈھلان سے اڑا ہو گا۔

ہیلی کا پتھر خاصا قریب آ گیا تھا۔ پاٹکن کے برابر والی سیٹ پر سلوکم بیٹھا تھا۔ سلوکم نے اُسے دیکھ کر ہاتھ ہلا کیا۔ سلوکم نے پاٹکن کو کچھ حکم دیا۔ ہیلی کا پتھر خاصا نیچے آ گیا۔ حارث ریوال نکالنے ہاتھ میں لیے اُسے دیکھتا رہا۔ سلوکم اپنے ہاتھ کی طرف اشارے کر رہا تھا پھر اُس نے ایک ریڈ یو جہاز کی طرف اچھالا۔ وہ واکی ٹاکی رسیور تھا۔ دیسا ہی دوسرا رسیور سلوکم کے پاس تھا۔ حارث نے واکی ٹاکی انھیا اور تیز ہوا سے نیچے کے لیے کیپن کی طرف چل دیا۔ کیپن میں پہنچ کر اُس نے ایک لیل کھینچا اور سوچ آن کر دیا۔ ”حارث! تم تک میری آواز پہنچ رہی ہے تا؟“ سلوکم اُسے پکار رہا تھا۔ حارث نے اُس کا جواب اثبات میں دیا۔

”نیچم نے کیا دیکھا؟“ سلوکم نے پوچھا۔

حارث نے ڈیک پر منڈلاتے ہوئے ہیلی کا پتھر کو دیکھا۔ اُس کے عرشے پر اترتے ہی ہیلی کا پتھر نازل ہوا تھا۔ گویا سلوکم نے اُس پر نظر رکھی تھی لیکن کیوں؟ ”میں نے یہاں لاشیں دیکھی ہیں اور مجھے اس سوال کا جواب ملا ہے کہ اڑ بھا اور رین فیلڈ کو کس نے قتل کیا تھا۔“ بالآخر اُس نے جواب دیا۔ ”وہ تم تھے اور یہ لاشیں بھی تمہارا ہی کارنامہ ہیں۔ البتہ اس کی وجہ میں نہیں سمجھ سکا۔

”احقانہ باتیں مت کرو حارث۔ میں انہیں قتل کیوں کرتا۔۔۔ اور رین فیلڈ کو کیوں قتل کرتا۔۔۔“

”یہ لاشیں کم از کم ایک ہفتہ پرانی ہیں۔ میرا خیال ہے، رین فیلڈ یہاں آیا ہوا گا اور لاشیں دیکھ لی ہوں گی۔ تم ہر اس شخص کوٹھکانے لگاؤ گے جو اس سودے سے واقف ہے، میں اور سارے کوئی تمہارا آئندہ ہدف ہوں گے۔“

”خیر حارث، کبھی نہ کبھی تو تمہیں اس جہاز سے لکنا پڑے گا۔“ سلوکم نے چیخ کر کہا۔ اُس کی آواز دور ہوتی گئی۔ حارث نے باہر نکل کر دیکھا۔ ہیلی کا پتھر دور جا رہا تھا۔ وہ چند لمحے اُسے دیکھتا رہا پھر جہاز کا جائزہ لینے کی غرض سے چل دیا۔

فلائٹنگ برجن کے نیچے ایک کشادہ کیپن تھا۔ اس کے ساتھ ہی سیڑھیاں تھیں، جن کا رخ نیچے کی طرف تھا۔ اُسے یہ دیکھ کر حیرت ہوئی کہ سر چھیوں پر روشنی تھی۔ یہ نیچے کو ریڈور میں

”میرا نام فیلڈ میں ہے۔ ہم تمہارے متعلق بہت کچھ جانتے ہیں۔ تم پر عرصے سے نظر ہے ہماری۔“

”تم کون ہو؟ اور نچلے حصے میں تمہارے ساتھی کون ہیں؟“ اس بار حارث چھپلا گیا۔

”میرے ساتھیوں کا تعلق کینیڈین نہیں ہے۔ قیدی نکارا گوا کے کیونٹ ہیں۔ میرا تعلق امریکا کے جنس ڈیپارٹمنٹ سے ہے۔ میرا کام نکارا گوا کے سودے کی روک تھام کرنا ہے۔“

”تم بغیر وارنٹ کے مجھے یہاں زبردست نہیں روک سکتے۔“ حارث نے سخت لبھ میں کہا۔

”ذائق مت کر دے، تمہارے منہ سے قانون کا حوالہ اچھا نہیں لگتا۔ نہ ہی تم اس پوزیشن میں ہو کہ ہم سے کوئی مطالبة کر سکو۔“

”تم وہی کرو گے جو ہم چاہیں گے۔“ فیلڈ میں کے لبھ میں بلا کا اعتقاد تھا۔ ”میرے پاس ڈیڑھ درجن تربیت یافتہ لڑاکے ہیں۔ میں نہیں سمجھتا کہ تم ان سے نہ سکتے ہو۔ بہر حال، ہم تم پر نظر رکھے ہوئے ہیں۔“ میں تمہارا شمارہ شمنوں میں نہیں کرتا۔“ فیلڈ میں نے کہا۔ ”تم اچھے پولیس میں تھے لیکن اب بدمعاشوں کے آہے کارہو۔ تم سلوکم اور جگد لیش کا شکار ہو۔ انہوں نے تمہیں استعمال کیا ہے۔ انہیں انعام تک پہنچانے کے لیے اب میں تمہیں استعمال کروں گا۔“

”تم انہیں یوں بھی پکڑ سکتے ہو، دونوں تمہاری دس trous میں ہیں۔“

”وہ دیکھ رہے ہو۔“ فیلڈ میں نے پورٹ ہول کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔ حارث نے دیکھا وہ ایک جہاز تھا۔ ”وہ نکارا گوا والے ہیں اور اس جہاز کے کیونٹوں کو ختم کرنے کے لیے آئے ہیں، مجھے پہلے انہیں روکنا ہے۔“

”مجھے اس سے کوئی غرض نہیں۔ وارنٹ دھاؤ، ورنہ میں جارہا ہوں۔“ حارث نے اٹھتے ہوئے کہا۔

”حالانکہ تمہیں طبی امداد کی ضرورت ہے۔ تمہارے سر میں چوتھی گلی ہے، تمہیں آرام ملنا چاہیے۔ پھر میں تمہارے ذریعے سلوکم اور جگد لیش کے لیے جال بچاؤں گا۔“ فیلڈ

بھی ایک بلب روشن تھا۔ حارث سیڑھیوں کی طرف بڑھا۔ اچانک عقب سے قدموں کی آہٹ سنائی دی۔ وہ پلٹ ہی رہا تھا کہ اس کے سر سے کوئی بھاری چیز نکرائی اور اس کا ذہن تاریکیوں میں ڈوبتا چلا گیا۔

* * *

اُسے ہوش آیا تو وہ کشادہ کیبن میں تھا۔ کیبن میں صرف پورٹ ہول کے راستے اندر آنے والی روشنی تھی۔ کمرے میں تیس کے قریب افراد تھے اور وہ واضح طور پر دو گروہوں میں منقسم تھے۔ ایک گوشے میں دولاشیں پڑی تھیں۔ فضا میں موت کی بورچی ہوئی تھی۔ نو دس آدمی فرش پر بیٹھے تھے۔ دوسرا گروہ تعداد میں بڑا اور مسلح تھا۔ ایک گروہ قیدیوں کا تھا اور دوسرا گارڈ کا سب کی نگاہیں اُسی پر بھی ہوئی تھیں۔ حارث فوراً سمجھ گیا۔ قیدی کیونٹ گوریلے تھے۔ جنہوں نے اُس پر بھی حملہ کیا تھا۔ جہاڑا نہیں کا تھا لیکن اب وہ وہاں قیدی کی حیثیت سے موجود تھے۔ اُن میں سرخ کار کا وہ ڈرائیور بھی تھا، جس نے اُس روز اس پر فائرنگ کی تھی۔ یہ سب کچھ اپنی جگہ لیکن وہ صورت حال کو پوری طرح سمجھنیں سکا تھا۔

اچانک کیبن میں دو آدمی داخل ہوئے انہوں نے حارث کو اشارے سے اپنے ساتھ چلنے کا حکم دیا۔ وہ جیسے تیسے کر کے آئھا۔ سر میں شیسیں اٹھ رہی تھیں اور اس کے قدم ڈگمگا رہے تھے۔ وہ اُسے اپنے ساتھ ایک کیبن تک لائے، کیبن کا دروازہ کھولا اور اُسے اندر دھکیل دیا۔ وہ لفظی طور پر کپتان کا کیبن تھا۔ میرے عقب میں ایک یحیم آدمی بیٹھا تھا۔ ”بیٹھ جاؤ۔“ اُس نے حارث سے کہا۔ ”کیا تم بیمار ہو؟“

حارث نے اُسے بغور دیکھا۔ وہ اُس کی حیثیت کے متعلق اندازہ لگانے کی کوشش کر رہا تھا۔

”مجھے جانتے ہو، پہلے بھی دیکھا ہے مجھے؟“ جیسم آدمی نے پوچھا۔

”نہیں البتہ جانتا چاہتا ہوں کہ تم مجھ سے کیا چاہتے ہو؟“

”جیسم آدمی نے اس کے سوال کو نظر انداز کر دیا۔ ”سلوکم سے واکی تاکی پر کیا بات ہوئی۔“ حکمی دی ہو گی اُس نے؟ اب تم اُس کے لیے بے مصرف ہو۔ ٹھیک ہے نا؟“

”میں پوچھ رہا ہوں، تم کون ہو؟“

میں نے کہا اور اپنے آدمیوں کو پکارا۔ وہ دروازے کے باہر ہی گھڑے تھے، فوراً ہی دروازہ کھول کر اندر آگئے۔ اسے ڈاکٹر کے پاس لے جاؤ۔” اُس نے انہیں حکم دیا۔

”مجھے ڈاکٹر کی کوئی ضرورت نہیں۔“ حارث نے چیخ کر کہا لیکن اُن دلوں کے سامنے اُس کی ایک نہ چلی۔ وہ اُسے دھکلیتے ہوئے ایک اور کیبین میں لے آئے۔ اسے کیبین میں دھکلیں کر انہوں نے دروازہ مقفل کر دیا۔

کیبین میں صرف ایک دیواری بستر اور ایک کری تھی۔ حارث نے بستر پر بیٹھ کر آنکھیں موند لیں اور صورتی حال پر غور کرنے لگا۔ سر کی کی چوٹ اب بھی تکلیف دے رہی تھی اور ارٹکاز کرنا مشکل ثابت ہوا تھا۔ قدموں کی آہیں ابھریں اور اگلے ہی لمحے کیبین کا دروازہ کھلا۔ اس بارہ دلوں آدمیوں کے ساتھ ڈاکٹر بھی تھا۔ اس کا اندازہ اُس کے بیگ سے ہوا۔ حارث کی زبردست مزاحمت کے باوجود اُس کے بازو میں ایک محلوں الجھک کر دیا گیا۔ اُس کے بعد وہ تینوں چلے گئے۔ وہ بستر پر لیٹا سوچتا رہا۔ اُسے معلوم تھا کہ چند منٹ بعد وہ بے ہوش ہو جائے گا۔ وہ لڑکھڑاتا ہوا اٹھا اور دور میں اٹھا کر پورٹ ہول کی طرف بڑھا۔ دوانے اپنا اثر دکھانا شروع کر دیا تھا اور اس کا سر چکرا رہا تھا۔ اس نے پورٹ ہول دوسرے چہاز کو دیکھا۔ اس کا اندازہ تھا کہ دوسرا چہاز آدمی میل کے فاصلے پر ہے، دور میں کی مدد سے اُس نے چہاز کا نام پڑھا۔ تارا سوتا..... نکارا گوا عرش پر چھ سات آدمی موجود تھے، پھر کچھ اور لوگ اور آئے۔ تعداد میں تک پہنچ گئی۔ وہ رانقوں اور ہلکے اسلحے سے لیس تھے پھر حارث نے چہاز کو لنگر انداز ہوتے دیکھا۔ اُسی لمحے اُس کے ہاتھ سے دور میں چھوٹ گئی اور وہ فرش پر ڈھیر ہو گیا۔



بیدار ہوتے ہی اُسے پہلا خیال یہ آیا کہ جہاز ڈوبائیں ہے۔ صبح ہو چکی تھی۔ اُس نے گھری دیکھی، سوادس بجے تھے۔ اُس کا سر چکرا رہا تھا اور منہ کا ذائقہ بگڑا ہوا تھا۔ اُس نے دور میں اٹھائی پھر اپناریو اور چیک کیا۔ روپا اور لوڑا تھا۔ اُس نے دروازے کا بینڈل گھمایا۔ دروازہ کھل گیا۔ وہ باہر نکل آیا۔ اُس نے پورے جہاز کا جائزہ لیا۔ جہاز پر کوئی ذی روح موجود نہیں تھا۔ لاشیں البتہ اب بھی پانی میں تیر رہی تھیں۔ اُس کے علاوہ وہ جہاز پر تنہا تھا۔ عرش پر آ کر اُس نے دور میں آنکھوں سے لگائی بندرگاہ پر نقل و حرکت کچھ زیادہ تھی۔ پولیس

کی چھ گاڑیاں سینٹ جان کی طرف سے آتی دکھائی دیں۔ ان میں سلسلہ پولیس میں موجود تھے۔ چند لمحے بعد گاڑیاں گودی کی دیوار کے پیچھے پارک کر دی گئیں۔ شاید انہیں محتاط رہنے کی ہدایت کی گئی تھی کہ یہاں کے مکان سے انہیں نہ دیکھا جا سکے۔ گاڑیوں سے پولیس میں اترے بھی نہیں، وہ اپنی جگہ بیٹھے رہے۔ اُس کی سمجھ میں نہیں آیا کہ اس کا کیا مطلب ہے پھر آواز سن کر وہ چونکا شمال کی طرف سے دو ہیلی کا پڑا آرہے تھے اور ان کی رفتار بہت تیز تھی۔ چند لمحے بعد اُس نے انہیں یہاں کے مکان کے سامنے والی برقانی میدان میں اترتے دیکھا۔ پانکٹ بہ دستور ہیلی کا پڑوں میں بیٹھے رہے۔ پکھے چل رہے تھے، گویا وہ کسی بھی لمحے پر واڑ کے لیے تیار تھے پھر یہاں کے مکان کا دروازہ کھلا۔ دو آدمی نکلے اور ہیلی کا پڑوں میں آبیٹھے۔ حارث آخری لمحے میں انہیں شناخت کر سکا۔ ہیلی کا پڑپڑھر فضا میں بلند ہو گئے۔ گودی کی دیوار کے پیچھے موجود پولیس کی نفری بدستور ساکت تھی۔

گویا آخری مرحلہ آپنچا۔ وہ سو دیکھیل کو تینچھی رہا تھا، جس نے بے شمار انسانی جانوں کی بھینٹ لی تھی۔ سرمایہ دار ایک ملک خرید رہے تھے، جسے وہ سرمایہ داروں کی جنت بنانا چاہتے تھے۔ پکھے لوگ سو دے کی دیکھیل چاہتے تھے اور کچھ اُسے روکنے کے خواہش مند تھے۔ اچاک حارث کی سمجھ میں اپنی اہمیت آگئی۔ کوئی جیتے، کوئی ہارے، دنوں گروہ اُسے چارے کی حیثیت سے استعمال کر رہے تھے۔ فیلڈ میں نے صاف کہہ دیا تھا۔ جگد لیش اور سلوکم کے لیے وہ ان کے جرام کا ثبوت تھا، جسے مٹانا بہت ضروری تھا۔ فیلڈ میں کی خواہش تھی کہ وہ انہیں شوت مٹاتے ہوئے یا مٹانے کے بعد رنگے ہاتھوں گرفتار کرے۔ ہر صورت میں وہ مردہ آدمی تھا۔

وہ تیزی سے جہاز کے عقبی حصے کی طرف لپکا۔ اُسے موقع تھی کہ اُس کی بوٹ غائب ہو گئی ہو گئیں وہ موجود تھی۔ وہ تیزی سے اُترا۔ بوٹ کو کھولا اور اسٹارٹر دیا۔ 24 گھنٹے سمندر کی سرد فضائیں رہنے کی وجہ سے انہن اشارت ہونے میں دشواری ہوئی۔ اُس نے بوٹ کا رخ موڑا پھر وہ ڈھرا ہو کر تھرڈ پر جھکا اور اُس نے بوٹ کو پوری رفتار سے دوڑایا۔ سرد پانی اچھل اچھل کر اُسے بھگوڑا تھا۔ اُسے احساس تھا کہ برف سے ڈھکے ہوئے ساحل پر وہ بہ آسانی نشانہ بن جائے گا لیکن وہ زیادہ دیر سمندر میں بھی نہیں رہ سکتا تھا۔ کب تک رہتا، جب کوہ ساحل پر کئی دن تک اُس کا انتظار کر سکتے تھے۔

اتقی دیر میں پہلا ہیلی کا پڑ سر پر آپنچا۔ پائلٹ کے برابر سلوکم بیٹھا تھا۔ اُس کے ہاتھ میں رائفل تھی۔ حارث نے اوپر نگاہ کی۔ سلوکم کے ہونٹوں پر زہریلی مسکراہٹ تھی۔ وہ شکار کھیل رہا تھا۔ اُسے تھکا کر سکون سے شکار کرنا چاہتا تھا پھر حارث نے دوسرا ہیلی کا پڑ دیکھا جو پنجی پرواز کر رہا تھا۔ اُس میں پائلٹ کے برابر جگد لیش رائفل لیے بیٹھا اُس کا نشانہ لے رہا تھا۔ حارث زیر لب پولیس کو گالیاں دینے لگا، جو خاموش تماشائی کا کردار ادا کر رہی تھی۔ یعنی طور پر انہیں فیلڈ میں نے اس وقت تک انتظار کرنے کی ہدایت کی تھی، جب تک وہ دونوں اُسے قتل نہیں کر دیتے۔

اب بوٹ میں اچھل کر آنے والے پانی کی سطح ایک انچ سے زیادہ ہو چکی تھی لیکن اُس کی رفتار بہر حال ہیلی کا پڑ سے زیادہ تھی اور وہ ساحل کے قریب پہنچ رہی تھی۔ اُس کا رخ کوڈی کی طرف نہیں بلکہ برف سے ڈھکے ہوئے متود ساحل کی طرف تھا پھر اچانک شدید جھنکا لگا برف اچھلی اور حارث برف پر بوٹ سے کافی آگے جا کر گرا تقریباً اُسی وقت دونوں ہیلی کا پڑ بھی آپنچے۔

ہیلی گوئی اُس کے کندھے پر لگی لیکن وہ دیوانہ دار بھاگتا رہا۔ گولیاں تو اتر سے برس رہی تھیں لیکن وہ لہراتے ہوئے بھاگ رہا تھا۔ پچھے ہیلی کا پڑ کے تحرک ہونے کی وجہ سے بھی نشانے خطا ہو رہے تھے۔ وہ بیکلن کے مکان سے کوئی تین سو گز دور تھا۔ خون ضائع ہونے کی وجہ سے اس کا سر چکرا رہا تھا۔ درد اُس پر مستزاد تھا۔ اُس نے تیزی سے شرک کر اس کی لٹکھڑا کر گرا اور سنبھل کر دوبارہ بھاگا۔ اب اُس کے سامنے چڑھائی تھی اور نقاہت کے پیش نظر وہ جان لیوا چڑھائی تھی۔ ہیلی کا پڑ بہ دستور پچھے لگے ہوئے تھے لیکن شاید شکار یوں نے تحرک کرنے کے لیے اُن کی رفتار کم کر دی تھی۔

پھر وہ ڈھلان تک پہنچ گیا۔ پہلی بار اسے، خیال آیا کہ وہ نفع سکتا ہے۔ اُس نے صوبہ کے جھنڈا تک پہنچنے کے لیے جان لڑا دی۔ اُسے اندازہ تھا کہ یہاں ہیلی کا پڑ لینڈ کریں گے تو اچھا خاصاً بر قانی طوفان آئے گا اور لوگ کچھ دیر اُسے نہیں دیکھ سکیں گے۔ وہ جھنڈ سے کچھ دور تھا کہ جگد لیش اور اُس کے پائلٹ کو غلطی کا احساس ہو گیا کہ نیچے پرواز کی صورت میں وہ اپنے شکار کو ہو بیٹھیں گے لیکن ہیلی کا پڑ بلند ہوتے ہوئے حارث جھنڈ تک پہنچ گیا تھا۔ ہیلی

کا پڑ زکی آواز اب اوپر سے، کچھ دور سے سنائی دے رہی تھی۔ حارث جماڑیوں میں گھس گیا، لیکن وہ جانتا تھا کہ زکنے کا مطلب موت ہے، وہ ہیلی کا پڑ اُتار میں گے اور پیدل ہی اُس کے پیچھے آئیں گے۔

درداب ضبط کی حدود سے گزرنے والا تھا۔ اُسے احساس تھا کہ خون کی کمی کی وجہ سے وہ کسی بھی لمحے بے ہوش ہو سکتا ہے۔ اُسے بے ہوشی سے اس کمزوری سے لڑتا تھا، ورنہ اس کے پیچے کا کوئی امکان نہیں تھا۔ اُس نے ہیلی کا پڑ کے اُترنے کی آواز سنی لیکن ہیلی کا پڑ کی آواز تو اوپر سے بھی آرہی تھی۔ اُس نے پلت کر دیکھا۔ ایک ہیلی کا پڑ بر قانی میدان میں اُتر گیا تھا جبکہ دوسرے کی آواز مغرب کی سمت سے آرہی تھی۔ وہ بڑھتا رہا، پہاڑوں کے بر قانی دامن کی طرف۔ کچھ اوپر جانے کی صورت سے وہ نفع سکتا تھا۔ اتنی پھسلوں جگہ پر ہیلی کا پڑ کو نہیں اُتارا جاسکتا تھا۔ وہ اپنے کندھے میں لگنے والی گولی کے متعلق سوچ رہا تھا۔ آخر ایسی کون سی نس کٹ گئی تھی کہ اتنا خون بہرہ رہا تھا۔ اُس کی تیصص آگے اور پیچھے دونوں طرف سے پچھپا رہی تھی۔ کمزوری کی وجہ سے اُسے روپا لور کا بوجھ بھی بہت زیادہ معلوم ہو رہا تھا۔ اُس نے سوچا کہ اسے پہنچنکے دے۔ یوں بھی راتھلوں کے سامنے اُس کی کیا بساط تھی۔

ہیلی کا پڑ کی آواز قریب سے سنائی دی۔ اُس نے نظر انہا کر دیکھا۔ وہ سلوکم والا ہیلی کا پڑ تھا۔ ایک لمحے کے لیے سلوکم سے اس کی نظریں ملیں۔ سلوکم نے رائفل والے ہاتھ کو حرکت دی لیکن تاخیر ہو گئی۔ ہیلی کا پڑ کی رفتار بہت تیز تھی۔ حارث اب چڑھائی کے قریب پہنچ گیا تھا۔ یہ ستم ظریفی تھی کہ آخری کوشش کے لیے زیادہ تو انائی درکار تھی۔ پھر اس کے دامن کی برف نرم تھی۔ دیکھتے ہی دیکھتے وہ گھٹنوں تک برف میں ڈھنس گیا۔ اُس نے چڑھائی پر ایستادہ درختوں کی جڑوں کو پکڑ کر چڑھنا چاہا لیکن گرفت کا مسئلہ تھا۔ اُس نے ایک درخت سے نیک لگائی اور سلوکم کے ہیلی کو پڑ کو چکراتے دیکھتا رہا دو سو گز پیچھے دوسری ہیلی کا پڑ اُترا ہوا تھا۔ پائلٹ ہیلی کا پڑ کے پاس ہی کھڑا تھا۔ جگد لیش اپنی رائفل کے سہارے چڑھائی چڑھ رہا تھا۔ اُس کے ہاتھ میں رائفل کے علاوہ واکی ٹاکی بھی تھا۔ وہ اس پر یقیناً سلوکم سے اس کے متعلق روپوٹ لے رہا ہو گا۔ حارث نے گھٹنے کے مل جھکتے ہوئے روپا لور سنبھالا۔ سلوکم کا ہیلی کا پڑ نیم دائرے کی صورت میں حرکت کر کے واپس آ رہا تھا۔ حارث نے احتیاط سے نشانہ لیا۔ سلوکم کا نہیں.....

پائلٹ کا، جو ہیلی کا پڑ کو اسارت نے کے لیے مناسب جگہ ڈھونڈ رہا تھا۔ سلوکم نے ابھی تک حارث کو نہیں دیکھا تھا۔ وہ پائلٹ کو ہدایات دینے میں مصروف تھا۔ حارث نے ریواور کو دونوں ہاتھوں سے تھاما اور فائز کر دیا۔ پہلے دو فائزوں نے شیشہ توڑا۔ تیسرا اور چوتھی گولی رائیگان گئی لیکن پانچویں گولی پائلٹ کے لیے مہلک ٹابت ہوئی۔ وہ ایک کریبہ چیخ مار کر ڈھیر ہوا۔ شاید مرتے مرتے اُس کا ہاتھ کسی لیور پر لگا کیونکہ ہیلی کا پڑ کی رفتار بڑھ گئی اور اُس کا رخ اور پر کی طرف ہو گیا۔ سلوکم نے انہاد ہندوں سے کنزول کرنے کی کوشش کی لیکن وہ ہیلی کا پڑ کو نہ سنھال سکا۔ حارث نے اُس کے چہرے پر دہشت کا تاثر دیکھا۔ ہیلی کا پڑ پوری رفتار سے نیچے آ رہا تھا۔ اگلے ہی لمحے وہ ناک کے بل برف سے ٹکرایا اور دھماکے سے پھٹ گیا۔

دھماکے کے نتیجے میں حارث سے ذرا دربرف کا پچاس گز کا تو وہ اپنی جگہ سے ہٹا اور پھسلنے لگا۔ حارث سحر زدہ معمولی کی طرح وہ مفترد یکتار ہا۔ تو دے کی رفتار تیز ہو گئی۔ پہلے اُس کی زد میں آگے بڑھتا ہوا جلدیش آیا اور اس کے بعد پائلٹ اور ہیلی کا پڑ کی بادی تھی۔ چند ہی لمحوں میں صنوبر کے جھنڈ سمیت ہر چیز نابود ہو چکی تھی۔

حارث خاموشی سے مفترد تبدیل ہوتے دیکھا رہا۔ اُسے احساس ہوا کہ وہ اُن سے جیتنے کے باوجود ہار گیا تھا۔ اس درجہ حارث میں اتنا خون ضائع ہونے کے باوجود یہ بات تقابل یقین تھی کہ وہ ایک گھنٹا جھیل گیا تھا لیکن قریب ترین آبادی آدمی میں دور تھی اور اب وہ دو قدم بھی نہیں چل سکتا تھا۔ یوں بھی اب اُس کی پروا کے تھی۔ پولیس کا کام سلوکم اور جلدیش کی موت کے ساتھ ہی کمل ہو چکا تھا۔

یہ سوچتے سوچتے وہ ہوش سے بے ہوشی کی پر سکون وادی میں پھیل گیا۔



ہوش میں آتے ہی اُس نے جو آوازی وہ اُسے وہم معلوم ہوئی۔ ویسے بھی وہ پوری طرح ہوش میں نہیں تھا بلکہ وہ نیم بے ہوشی کی سی کیفیت تھی۔ اُس نے کوشش کر کے سر اٹھایا۔ اُس سے پچاس فٹ دور ایک بڑھا آدمی کھڑا تھا۔ وہ کسی کو پکار رہا تھا۔ ”ٹوئنی..... اے ٹوئنی..... بدتریزی مت کرو، یہاں آؤ، تم بہت برے ہو۔ آؤ، ورنہ میں تمہیں جان سے مار دوں گا، گندے کہیں کے۔“

”بڑھے آدمی کی پشت حارث کی سرف تھی۔ حارث نے آنکھیں پھاڑ کر دیکھنے کی کوشش کی کہ بڑھا کس سے مخاطب ہے اور وہ دوست ہے یادشن پھر اُس نے بھوکنے کی آواز سنی، گویا بڑھا اپنے کتے سے باتم کر رہا تھا۔ حارث نے اپنی تو اناشیاں مجتمع کیں اور کھڑے ہو کر بڑھے کو آواز دی۔ وہ آوازِ شخص ایک بے معنی چیخ تھی۔ اُس کے ساتھ ہی ایک بار پھر ڈھیر ہو گیا۔

دوسری بار اُس کی آنکھ کھلی تو اُس کا لباس تبدیل ہوا۔ گندھے کے نرم سے ٹیسیں اٹھ رہی تھی۔ زبان پر دواؤں کا تلخ ذائقہ تھا۔ شاید اسی لیے تکلیف قابل برداشت محسوس ہو رہی تھی۔ وہ بیٹھ پر تھا۔ اُس نے سر گھما کر کھڑکی سے باہر دیکھا۔ ہیلی نظر میں ہی اندازہ ہو گیا کہ وہ اس وقت پتکلن کے مکان میں ہے۔ سامنے خیچ کا پانی نظر آ رہا تھا۔ وقت کے بارے میں اُس کا اندازہ تھا کہ دو پھر ہے۔ اُس کی کلانی پر بندھی گھری موجود نہیں تھی۔ کمرے میں کوئی کلاک بھی نہیں تھا۔

اُس کی معمولی سی نقل و حرکت پر فوری رد عمل ظاہر ہوا۔ کمرے کا دروازہ کھلا اور ایک پولیس میں نے جھانکا۔ ”میں مسٹر فائلڈ میں کو بلا تا ہوں۔“ اُس نے کہا اور ایک طرف چلا گیا۔ چند لمحے بعد فائلڈ میں کمرے میں داخل ہوا۔ ”اب کیا حال ہے؟“ اس نے حارث سے پوچھا۔ حارث خاموشی سے اُسے دیکھتا رہا۔ وہ سوال کم از کم فائلڈ میں کی زبان سے بے معنی معلوم ہو رہا تھا۔ ”وقت کیا ہوا ہے؟“ اُس نے پوچھا۔ اپنی آواز کی نقاہت پر اُسے خود بھی حیرت ہوئی۔

فائلڈ میں نے گھری دیکھی اور بولا۔ ”بارہ بج کر بیس منٹ۔ تم چوبیں گھٹنے سے بے ہوش ہو۔ آپریشن کر کے گولی نکالی جا چکی ہے۔ تم خوش قسمت ہو کر زندہ ہو۔“

”لعنت ہو تم پر۔“

فائلڈ میں چند لمحے اُسے گھوستارہ پر ہوئی کری گھیٹ کر حارث کے قریب بیٹھ گیا۔ ”افسوس! تم منطقی آدمی نہیں ہو۔ اصولاً تمہیں جیل کے استپاؤں میں ہونا چاہیے تھا لیکن میں نے اس کی مخالفت کی اور اب تم مجھے گالیاں دے رہے ہو۔ شاید اس لیے کہ تم صورتِ حال سے ناواقف ہو۔ تمہیں معلوم بھی ہے کہ کیا ہو رہا تھا۔“

حارت نے جواب نہ دیا۔ وہ فیلڈ مین کی بے پناہ خود اعتمادی کے بارے میں سوچ رہا تھا۔

”میں تمہیں بتاتا ہوں۔“ فیلڈ مین نے کہا۔ ”تم جگد لیش کے لیے کام کر رہے تھے اور میرا تجربہ ہے کہ جگد لیش جیسے لوگ انسانوں کو اشیاء کی طرح استعمال کرتے ہیں۔ یہ سرمایہ دار ایسے ہی ہوتے ہیں۔ اس میں ان کا قصور نہیں، اپنے مقام تک پہنچنے کے لیے انہیں اپنے حریفوں کو رومندا پڑتا ہے اور وہ اس کے عادی ہو جاتے ہیں۔ جگد لیش کار پوریشن کے نزدیک تمہاری حیثیت ایک کم اخراجات والے تقاضی پیس کی تھی۔ دوسری طرف جزل انٹونیو سووا کے پاس تمہارا نعم البدل مارکوس کی صورت میں موجود تھا۔ تمہیں نکارا گوا کے کیونشوں کی توجہ اصل سرگرمیوں کی طرف سے ہٹانے کے سلسلے میں استعمال کیا گیا۔ ذیل مکمل ہونے ہی تم لوگ بے صرف ہو گئے۔“

حارت سوچ رہا تھا کہ شاید فیلڈ مین اُس تیرے گروہ کا لیڈر ہو گا جس کا ذکرہ مارکوس نے کیا تھا۔۔۔ کینیڈین پولیس کا لیڈر پھر اُس کی نظر فون کی طرف اٹھ گئی۔ اسے خیال آیا کہ یہ فون بُگ ہے۔ اس پر ہونے والی گفتگو روست ہاؤس میں رین فیلڈ کے کمرے میں موجود کیسٹ ریکارڈ پر ریکارڈ ہو گی۔ ”سنو، مجھے پانی پلا دو پلیز۔“ اُس نے فیلڈ مین سے اتحاد کی۔

”ابھی لا لایا۔“ فیلڈ مین نے کہا اور کمرے سے چلا گیا۔ اس کے جاتے ہی حارت نے پہلو بدلا اور ٹیلی فون انسرومنٹ میز سے انھا کر بیڈ کے نیچے پہنچا دیا۔ ایسا کرنے میں اس پر قیامت گز گئی لیکن اب تک وہ وقت ارادی کے ناجائز استعمال کا عادی ہو چکا تھا پھر اُس نے رسیور کریڈل سے انھا کر ایک طرف رکھ دیا۔ اب اس کمرے میں ہونے والی بات رین فیلڈ کے کمرے میں ریکارڈ ہونا تھا۔

فیلڈ مین نے اُسے پانی دیا۔ وہ پانی پیتے ہوئے فیلڈ مین کو دیکھتا رہا، جسے بیڈ سائیڈ نیبل سے انسرومنٹ کے غائب ہونے کا احساس نہیں ہوا تھا

اُس نے حارت سے خالی گلاس لے کر بیڈ سائیڈ نیبل پر اُسی جگہ رکھ دیا، جہاں کچھ درپہلے ٹیلی فون رکھا تھا پھر وہ دوبارہ گویا ہوا۔ ”ہم عرصے سے جگد لیش کی سفارتی سرگرمیوں پر نظر رکھے ہوئے تھے۔ رین فیلڈ کی ایجنسی سے کام لینے پر ہمیں پاچلا کر جگد لیش کو مارکوس

تائی ایک شخص کی تلاش ہے۔ چونکو مت، رین فیلڈ ہمارا ساتھی تھا۔

”پہلے مجھے یہ بتاؤ کہ جگد لیش اُس تو دے سے بچا..... یا نہیں؟“

نہیں اس کی لاش مل چکی ہے۔ خیر، تو میں کیا کہہ رہا تھا۔ امریکی آئین میں ایسی کوئی شق نہیں، جس کی رو سے ایک کمپنی کی امریکا سے کسی دوسرے ملک میں منتقلی منوع ہو لیکن میرے خیال میں ایک ان لکھا قانون موجود ہے۔ بزنس درحقیقت ہر جگہ حکومت کا۔۔۔ دوسرے لفظوں میں ریاست کا اور عوام کا ہوتا ہے۔ چنانچہ تجارت سے حکومت کی علیحدگی کا تصور سراسرا حقانہ ہے۔ اس لحاظ سے ان احتی سرمایہ داروں کو اس حماقت کی اجازت نہیں دی جاسکتی تھی۔ وہ سُمُّ سے غداری کر رہے تھے۔“

”جن لوگوں کے احکامات پر تم نے عمل کیا، وہ خوش ہیں۔۔۔ تباہج سے مطمئن ہیں؟“ حارت نے پوچھا۔

فیلڈ مین چند لمحے اس کے سوال کو تو تراہ پھر بولا۔ ”یہ یاد رکھو کہ میں نے یہ سب کچھ شروع نہیں کیا تھا۔ احقوق کا ایک نولہ تھا، جو سمجھتا تھا کہ دو ہزار سال پر پہلی ہوئی تاریخ و ثافت کے حامل ملک کو خریدا جاسکتا ہے، کسی میلی و ڈن کی طرح۔“

”لیکن یہ کام تو حکومتیں بھی کرتی رہی ہیں۔ پسمندہ ممالک میں کٹھ پتلی حکومتیں قائم کرنا اور ان کی مدد کرنا، یہ بھی تو وہی کام ہے۔“

”تم نے مجھ سے پوچھا تھا کہ کیا میرے باس میری کارکردگی سے خوش ہیں۔“ فیلڈ مین نے جلدی سے موضوع بدلا۔ ”میں نے اپنا فرض پورا کیا ممکن ہے، تاریخ ثابت کرے کہ انہیوں نے غلط آرڈر دیا اور میں غلط آرڈر پر عمل بیڑا ہوا۔ عین ممکن ہے، آنے والے دنوں میں نکارا گوا پر کیونشوں کی حکمرانی ہو۔ میرا خیال ہے، ہم نے سرمایہ داروں کو روک کر غلطی کی ہے۔ میرا اندازہ ہے کہ دس سال کے اندر اندر برابر عظم امریکا میں جنگ ہو گی۔ ہمارے اور کیونشوں کے درمیان۔ ہمارا آج کا عمل اُس وقت کے تباہج پر اثر انداز ہو گا۔ ہم نے نکارا گوا کو کیونشوں کی طرف دھکیل دیا ہے۔“

حارت کو میں الاقوامی سیاست سے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ وہ تو فیلڈ مین سے کام کی بات اگلوانا چاہتا تھا۔ ”مجھے یہ بتاؤ کہ پولیس تاشاد بکھری رہی جبکہ دوآدمیوں نے مجھے قتل کرنے

کی کوشش کی، کیوں؟“

”جواب تم جانتے ہو۔ ہمارے پاس جگد لیش اور سلوکم کے خلاف کوئی شہوت نہیں تھا۔ البتہ تمہارے قتل کا ثبوت ہم عدالت میں پیش کر سکتے تھے ہمیں شہوت کی فکر تھی۔“ فیلڈ مین نے کہا۔ ”میں تمہاری مدد کے لیے کچھ لوگوں کو بلواتا ہوں۔ ابھی تمہیں ہمارا ایک چھوٹا سا کام اور کرتا ہے۔“



دو آدمی حارث کو سہارا دے کر پہنچ لائے۔ باہر دو کاریں کھڑی تھیں۔ فیلڈ مین چند سادہ لباس والوں کے ساتھ ایک کار میں بیٹھا تھا۔ حارث کو دوسرا کار میں بٹھا دیا گیا۔ سفر شروع ہو گیا۔ آدھے گھنٹے کے اس سفر کی سمت مغرب تھی۔ سینٹ اوریل سے دس میل دور گاڑیاں رُکیں۔ سامنے ہی ساحل تھا جہاں کچھ افراد موجود تھے۔ ایک پولیس فٹوگرافر تصویریں کھینچنے میں معروف تھا۔ ان سب کی توجہ کا مرکز ربرکی ایک چھوٹی کشتی تھی، جسے وہ لوگ کنارے پر کھینچ لائے تھے، اس میں دو افراد موجود تھے۔ فیلڈ مین کار سے اترنا اور اس نے حارث کو اترانے کا اشارہ کیا۔

دونوں پولیس والوں نے حارث کو سہارا دے کر اٹارا۔ ہوا بہت تند و سرد تھی۔ وہ پانچ منٹ میں کشتی تک پہنچے۔ ”انہیں شاخت کرو۔“ ایک پولیس میں نے کہا۔

کشتی پر برف کی ایک انج سے زیادہ موٹی تھی۔ اس میں موجود دونوں افراد کا بھی یکی حال تھا۔ وہ برف میں دفن ہو گئے تھے اور وہ مارکوں اور یا لکن تھے۔ ان کے جسموں پر چڑھی ہوئی برف کی تہ شفاف تھی۔ مارکوں کی پیشانی میں سوراخ تھا۔ اسے شوٹ کیا گیا تھا جب کہ یا لکن کے جسم پر زخم کا کوئی نشان نہیں تھا۔ برف نے انہیں گرنے نہیں دیا تھا اور تنے ہوئے بیٹھے تھے۔

اس بارے سے فیلڈ مین کی کار کی طرف لا یا گیا۔ حارث کے قدم ڈگ کارہے تھے۔ سرد ہوا ہڈیوں میں سرایت کرتی محسوس ہو رہی تھی۔ فیلڈ مین نے اس کے کار میں بیٹھتے ہی پوچھا۔ ”مارکوں اور یا لکن ہیں نا؟“

حارث نے اثبات میں سرہلا یا۔ ”ان کی موت کیسے واقع ہوئی؟“ اس نے پوچھا۔

”کشتی میں ایک واکی ٹاکی بھی تھا۔“ فیلڈ مین نے کچھ سوچتے ہوئے کہا۔ ”پانچ میل دور ایک کار بھی ملی ہے، اس کے علاوہ میں کچھ نہیں جانتا۔ اندازہ ہی لگا سکتا ہوں کہ مارکوں کو اس کے آقاوں نے ٹھکانے لگایا۔ جب کہ ایکلن سردی کی وجہ سے مرا۔“ وہ پھر ڈرائیور سے مخاطب ہوا۔ ”ایکلن کے مکان چلانا ہے۔“

کار میں پانچ منٹ خاموشی رہی پھر حارث نے پوچھا۔ ”تم تمام پارٹیوں سے واقع تھے تو شروع ہی میں انہیں کیوں نہ گرفتار کر لیا۔“

”بہتر تباخ کی خاطر مجھے انتظار کرنا پڑا۔“

”کیسے بہتر تباخ؟“

”دیکھ لو، ان سکھوں نے ایک دوسرے کو ختم کر دیا۔ اس سے بہتر انجام ممکن نہیں تھا۔“

”اور ان کے بارے میں کیا کہو گے، جو بے قصور تھے۔“ حارث نے تلخ بچھ میں کہا۔ ”مشلاً الز بهت خیرت۔“

”بے قصور تھی وہ؟ وہ مارکوں کی ساتھی تھی، محبوبہ تھی۔“

”کبھی اس سے ملے ہیں ہو؟“

”نہیں۔“

”اور تم نے اسے قتل ہو جانے دیا؟“

”میں پھر ڈراؤں گا کہ وہ مارکوں کی محبوبہ تھی۔“

”میں تمہارا یہ جرم کبھی معاف نہیں کروں گا۔“

فیلڈ مین نے زور دار قہقہہ لگایا۔ ”اوہ، تو تم مجھے مجرم ہٹھرارہے ہو، جبکہ میں نے تم پر کوئی الزام نہیں لگایا۔“ تمہیں ہر جرم سے بری سمجھا۔ حالانکہ تم ملوٹ تھے۔ صرف اسی لیے کہ تم گنماں اور غیر اہم ہو۔ تمہاری کوئی حیثیت نہیں۔ بس تم مارکوں کو شاخت کر سکتے تھے۔ تم سلوکم اور جگد لیش کے خلاف شہوت مہیا کر سکتے تھے، سمجھ؟“



کیا۔ جہاز کو پہلے میکسیکو سے نیول لیتا تھا اور پھر پانچ ملکوں پر پرواز کر کے مانا گوا پہنچتا تھا۔ اُس میں عملے کے سات افراد، سماش اور اُس کے ساتھیوں کے نومائدوں اور نکارا گوا کے وزیر خزانہ اور اُس کے نواسیوں کے سوا کوئی نہیں تھا۔ اس فلاٹ کے دوران معاہدے پر دستخط ہوتا تھا۔ ان تمام افراد کے لیے کھانے کا انتظام کیئرینگ کمپنی نے کیا تھا۔

کیئرینگ کمپنی کے اشاف کی تعداد 112 تھی۔ پیشہ عملہ فریزگ اور پیکنگ کے شعبے سے متعلق تھا۔ سماش کی فلاٹ سے ایک ہفتہ پہلے فریزرم کے کنٹرول سپروائز نے کیئرینگ میجر کو فون کر کے بتایا تھا کہ وہ بیمار ہے اور ایک ہفتہ کام پر نہیں آسکے گا۔ تاہم اُس کا سالا آیا ہوا ہے اور وہ اس کام کا ماہر ہے، اگر فریزمناسب سمجھے تو اس سے کام لے لے۔

سپروائز رکا سالا بہت ذہین آدمی تابت ہوا۔ اُس نے بہت جلدی کام پر قابو پالیا۔ میجر نے مطمئن ہو کر اُسے رکھ لیا۔ نیا آدمی بے حد کم گوارکم آمیز تھا۔ اُس نے اپنا نام جوزف بتایا تھا جو کہ درست نہیں تھا۔ وہ فریزگ روم کے کنٹرول سپروائز کا سالا بھی نہیں تھا۔ زندگی کے 42 سال میں سے 25 سال اُس نے نقب زنی کی بدولت خوشحالی میں گزارے تھے۔ وہ اپنے کام میں اتنا کامیاب تھا کہ ایف بی آئی بھی کئی بار اُس سے کام لے چکی تھی۔ 15 اپریل کی صبح کام پر آنے سے پہلے ہی اُسے علم تھا کہ اُسے ایک پرواز کے سلسلے میں کچھ افراد کے لیے کھانا تیار کرنا ہے۔

وکیلوں نے معاہدے پر دستخط کے لیے حیرت انگیز ایکسیم تیار کی تھی۔ معاہدے پر دستخط پانچ ملکوں کی فضائی پرواز کے دوران ہونا تھا۔ گویا ان لوگوں پر کہیں مقدمہ نہیں چلا جاسکتا تھا۔ کوئی ایک ملک بھی یہ دعویٰ نہیں کر سکتا تھا کہ معاہدے پر دستخط اُس کی حدود میں ہوئے تھے۔ جوزف کو یہ معلوم نہیں تھا کہ وہ کس کے لیے کام کر رہا ہے پہلی بار فون پر بات ہوئی تھی۔ اُس کے بعد دو ملاقاتیں ہوئی تھیں۔ جوزف کا خیال تھا کہ وہ ایف بی آئی کے لوگ ہیں۔ تاہم وہ یقین سے نہیں کہہ سکتا تھا۔ دوسری ملاقات کے وقت اُسے ایک ہائپوڈرک سرنخ دی گئی تھی۔ کنٹرول سپروائز کو وہ پہلے ہی توڑ چکے تھے۔ معاوضہ جوزف کو بھی بہت اچھا ملا تھا۔ اُسے ایک مخصوص ڈش میں سرنخ کا ملکوں شامل کرنا تھا اور یہ کوئی بڑا کام نہیں تھا۔



البرٹ اُس وقت اپنے بورڈروم میں تھا۔ مینٹنگ میں چار افراد اور شریک تھے۔ ماکوس نامی یوتانی، اوتا سک کی نمائندگی کر رہا تھا۔ ڈین اور جارج پرنس نیس موجود تھے۔ چوتھا ہاورڈ ہیوز کی نمائندگی کر رہا تھا۔ مینٹنگ نکارا گوا کے سودے کے سلسلے میں ہو رہی تھی۔

البرٹ نے سامنے رکھے ہوئے کاغذات پر نظر ڈالی اور بات شروع کی۔

”حضرات! اب سے چند گھنٹے بعد معاہدے پر دستخط ہو جائیں گے۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ میں کس انداز میں بات کروں۔ میں نہیں چاہتا کہ آپ مجھے کامی بھیز قرار دیں۔ سماش پتا کو آپ میں سے کچھ لوگ مجھ سے زیادہ جانتے ہیں۔ مجھے یہ ڈیل پسند ہے لیکن اس کا ایک حصہ ایسا ہے، جسے میں ناپسند کرتا ہوں۔“

جارج نے سگر ہٹ سلاگاتے ہوئے کہا۔ ”میرے خیال میں ان باتوں کا وقت تکل چکا ہے۔ ویسے بھی ہم نے اس نسلے میں سماش اور جگد لیش کو مکمل اختیارات تفویض کیے ہیں۔“

”اسکی بات نہیں ہے، بات کسی بھی وقت کی جا سکتی ہے۔“ البرٹ نے کہا۔ ”سماش نے اٹاؤں اور صنعتوں کی منتقلی کے لیے ایک سال کی شرط عائد کی ہے اور میں ایک سال انتظار نہیں کرنا چاہتا۔“

”میں تم سے متفق ہوں۔“ ڈین نے کہا۔ ”لیکن میرا خیال ہے کہ سماش کا فیصلہ مناسب ہے۔“

”اور میری چھٹی حس بتاتی ہے کہ وہ غلطی پر ہے۔ جزل انٹونیو کو ایک ارب ڈالر دے دو، مجھے یقین ہے کہ چھ ماہ بعد وہ مزید رقم طلب کرے گا۔ ملک میں ہنگامے کروادے گا۔ ہماری سرمایہ کاری خطرے میں پڑ جائے گی۔“

”لیکن مجھے یقین ہے کہ چچاں دن کے اندر ملک پر ہمارا کنٹرول ہو گا۔“ ولیم نے کہا۔ البرٹ جانتا تھا کہ ہاورڈ ہیوز سماش کی ذہانت اور قوت فیصلہ پر کتنا اعتماد کرتا ہے۔ ولیم ہاورڈ ہیوز کی نمائندگی کر رہا تھا۔ اس سلسلے میں تفصیلی گفتگو ہو چکی ہے۔ ویسے بھی اب کیا ہو سکتا ہے۔ سماش آج معاہدے پر دستخط کر دے گا۔“ ولیم نے مزید کہا۔

”میں ایک بات اور بتا دوں۔“ البرٹ نے تیز لمحے میں کہا۔ ”مجھے سماش اور

جگد لیش کی حکمرانی پسند نہیں۔ میں ایک سال انتظار نہیں کر سکتا۔ اس معاملے میں بورڈ کی صدارت کا چکر نہیں چلا جائے ۔ ہم گیارہ پارٹنرز ہیں..... مساوی۔ ہمارے درمیان جمہوریت چلی جائے۔ میں اس جہاز پر سماش گپتا سے بات کرنا چاہتا ہوں۔ سوال صرف یہ ہے کہ کیا میں صرف اپنی طرف سے بات کروں یا مجھے آپ لوگوں کی نمائندگی کا حق بھی حاصل ہے۔ یہ ایک نفیاقتی لمحہ ہے۔ سماش معاذبے پر دخوت کرنے والا ہے۔ اُسے میری بات مانتا ہو گی۔ وہ اس مرحلے پر سو دلختم نہیں کرنا چاہیے گا۔ وہ مجبور ہو گا۔

دیگر چاروں افراد سوچتے رہے۔

”ہمیں سماش کو احساس دلادینا چاہیے کہ وہی سب کچھ نہیں ہے۔ ہم بھی ہیں۔ ہمارے اشتراک کے بغیر وہ کچھ بھی نہیں کر سکتا۔“

وہ چاروں بدستور سوچ رہے تھے۔ ان کی طرف سے اب تک اقرار تھا نہ انکار۔ اچانک فون کی گھنٹی بھی۔ البرٹ نے دانت پیٹتے ہوئے رسیور اٹھایا اور ماٹھہ پیس میں جیج کر کہا۔ ”میں نے کہا تھا کوئی کاں رسیور نہیں کروں گا۔“ پھر وہ چند لمحے سنتا رہا۔ ”ٹھیک ہے، میں آرہا ہوں، یہ کہہ کر اُس نے رسیور رکھا اور بورڈ روم سے نکل گیا۔ دو منٹ بعد وہ واپس آیا تو دلا ہوا تھا۔ نگاہوں سے بے یقینی جھلک رہی تھی۔ اُس نے اپنی کرسی پر بیٹھتے ہوئے آہستہ سے کہا۔ ”حضرات! ایک ناقابل یقین خبر ہے۔ سماش گپتا مر گیا ہے۔“

کار بیکلن کے مکان کے صدر دروازے کے سامنے رُک گئی۔ حارث نے کندھے کی تکلیف کو ضبط کرنے ہوئے بچھلی سیٹ پر بیٹھے ہوئے فیلڈ مین کو دیکھا۔ اُس کا اندازہ تھا کہ فیلڈ مین اسی کے بارے میں سوچ رہا ہے پھر فیلڈ مین آڑا اور مکان کے اندر چلا گیا۔ ایک منٹ بعد وہ واپس آیا تو اُس کے ہاتھ میں حارث کو ریوال اور پاسپورٹ تھا۔ اُس نے دونوں چیزوں حارث کی طرف بڑھا دیں ”ریوال خالی ہے۔ میرا خیال ہے، تم اسے پوری طرح استعمال کر چکے ہو۔“ اُس نے مسکراتے ہوئے کہا۔ ”اگر تم نے کوئی گز بڑ کرنے کی کوشش کی تو ہمیں خود سے دور نہیں پاوے گے۔ سب بھول جاؤ اور زبان بند رکھو۔“ اور تم..... تم کچھ نہیں دو گے، میں تمہارے کام آیا ہوں۔“

”تم خوش قسمت ہو کہ زندہ ہو۔“

”خبر، ایک سوال کا جواب دو۔ نکارا گوا کا جہاز حملہ کئے بغیر کیوں چلا گیا؟ تم نے کہا تھا کہ وہ حملہ کرنے کی غرض سے آیا ہے۔“

فیلڈ مین چند لمحے سوچتا ہا پھر اُس نے جیب سے نیو یارک ناکنٹر کا پہلا صفحہ نکال کر حارث کی طرف بڑھا دیا۔ جو تک کیا ہوا تھا ”یہ کل کا اخبار ہے۔“

حارث نے صفحہ کھول کر اُس کا جائزہ لیا۔ اُس کے کام کی ایک ہی خبر تھی..... دہلا دینے والی خبر۔ فلاٹ کے دروازہ مشہور سرمایہ دار سماش گپتا پر اسرار موت..... موت کا سب معلوم نہیں ہوسکا۔

”سماش گپتا کے ساتھ ہی سب کچھ ختم ہو گیا تھا، اس لیے جہاز واپس چلا گیا۔“

”سماش گپتا کی موت سے تمہارا کوئی تعلق ہے؟“ حارث نے پوچھا۔

”یہ کیا بکواس ہے۔“ فیلڈ مین نے غصے سے کہا پھر وہ ڈرائیور سے مخاطب ہو گیا۔ ”یہ جہاں جانا چاہیے، اسے ڈریپ کر دیکن ایک پورٹ جائے تو بہتر ہے۔“ وہ کہہ کر وہ پلٹ گیا۔ ”میں نیو یارک جارہا ہوں، اخبار والوں سے بات کروں گا۔ میں نے ابھی کو کچھ کہا، اُسے بکواس نہیں سمجھنا، میں تمہارے خلاف دیکھ لیں گے کروں گا۔“

فیلڈ مین نے پلٹ کر اسے دیکھا اور بغیر کچھ کہے مکان میں داخل ہو گیا۔ ڈرائیور نے گاڑی روئیں کی اور باہر نکال لی۔ حارث نے ریوال اور پاسپورٹ پارکا کی جیب میں رکھا اور ڈرائیور کو مسز ڈائزٹریور سٹ ہاؤس چلنے کی ہدایت دی۔ ”وہاں سے مجھے سامان لینا ہے پھر میں ٹیکسی میں ایک پورٹ چلا جاؤں گا۔“ اُس نے وضاحت کی۔ ڈرائیور نے اثبات میں سر ہلا دیا۔ حارث کے لیے میڑھیاں چڑھنا دو بھر ہو گیا درد اور کمزوری نے مل کر اسے ٹھڑھال کر دیا۔ کمرے میں پھیک کر پانچ منٹ اسے آرام کرنا پڑا پھر وہ آٹھا اور اُس نے شیپ ریکارڈ چیک کیا۔ فیلڈ مین کی آواز اور الفاظ واضح تھے۔ اُس نے کیسٹ نکالا اور جیب میں رکھ لیا۔ فیلڈ مین، الزبھ کے قتل کا ذمے دار تھا۔ وہ اس کے عوض اسے بتا کر دینا چاہتا تھا اور اس کے لیے وہ کیسٹ بہت کافی تھا۔

پھر اس نے بیورو کی دراز کھوئی۔ رین فلینڈ کے کپڑوں کے نیچے کارتوسون کا بکس اب بھی موجود تھا۔ اُس نے ریوالور لوڈ کیا اور اپنا بریف کیس اٹھا کر کمرے سے نکل آیا۔ ٹورست ہاؤس کے عقب میں اُس کی پخوا کار موجود تھی۔ اُس نے ریوالور برابر والی سیٹ پر رکھا اور کار اسٹاٹ کر دی۔ کار کا رخ سینٹ جان ائیر پورٹ کی طرف تھا۔

اُس کی کار جیسے ہی کار نزد پر مڑی، عنابی کار میں بیٹھے ہوئے آدمی نے انجمن اسٹارٹ کیا۔ اس کی برابر والی سیٹ پر بھی ریوالوں کھا تھا لیکن وہ اخبار ڈھکا ہوا تھا۔ اُس شخص نے زیر لب مسکراتے ہوئے کار آگے بڑھا دی۔ وہ حارث کا تعاقب کر رہا تھا.....

